

Atrivibar Eghaghaniba Itir Akinafarir Faragha Zuim

O 1 Eghaghaniba Akar faragha zuim

Akinafarir kamning, e kamaghin aning dibori: 1 Eghaghaniba ko 2 Eghaghaniba, aning 1 Samuel ko 2 Samuelin Akinafarimning, ko 1 Atriviba ko 2 Atrivibar Akinafarimningin eghaghanir dar aven itiba, ua dagh eghari. Eghaghanir avirir dar aven itiba, magh ghu, ezi gumazir aning osirizim, an nighnizim mong igharagha ghu. Akinafarir kamning, nighnizir pumuningin mingarimin gun mikimasa.

Namba 1. Guizbangira, Israelia akirim ragha God gasaragha osimtizir igharagha garir aviribagh amima da me abini, ezi God bar me ataghizir pu. Puvati. God uan akar dikirizir men inazir afeziaba ko amizim damighti a guizin otivasa me ko ingaravira iti. Akinafarir kamning, Godin ingangarir kam en akaghasa, bizir aghuir Israelian atrivir maba amiziba, aning deragha dar gun migei. Atrivir kaba, Atrivim Devit ko Solomon ko Jehosafat ko Heskia ko Atrivim Josaia.

Namba 2. Akinafarir kamning uaghan, eghaghanir Israelia Godin Dipenimin ikia an ziam fer arazir aviriba, aningin aven iti. Akinafarir kamning kamaghin en akakaghasa, manmaghin

amizi, arazir kam oto, egha bizir tizim baka. Akinafarir kamning uaghan, deragh ofa gamir gumaziba ko Livaibar ingangariba akakaghasa.

1 Eghaghaniba, Israelian inazir afeziabar ziaba iti, kar Adamın ikegha iza Atrivim Solin tu. Egha uaghan Atrivim Sol ko Atrivim Devit geghari.

Adamın ikizim

(Sapta 1:1-27)

*Adamın otaribar ikizibar ziaba
(Jenesis 5:1-32; 10:1-31; 11:10-26)*

¹ Adam Setin afeziam, ezi Set Enosın afeziam.

² Ezi Enos Kenanın afeziam, ezi Kenan Mahalalelin afeziam, ezi Mahalalel Jaretin afeziam. ³ Ezi Jaret Enokın afeziam, ezi Enok Metuselan afeziam, ezi Metusela Lamekin afeziam. ⁴ Ezi Lamek Noan afeziam, ezi Noa otarir 3pla iti, Siem ko Ham ko Jafet.

⁵ Jafetin otaribar ziabar kara: Gomer, Magok, Madai, Javan, Tubal, Mesek, ko Tiras. ⁶ Ezi Gomerın otaribar ziabar kara: Askenas, Rifat, ko Togarma. ⁷ Ezi Javanın otaribar ziabar kara: Elisa, Tarsis, ko Saiprus, ko Rodes.

⁸ Ezi Hamın otaribar ziabar kara: Kus, Isip, Libia ko Kenan.* ⁹ Ezi Kusın otaribar ziabar kara: Seba, Havila, Sapta, Rama ko Saptoka. Ezi Rama otarir pumuningra iti: Seba ko Dedan. ¹⁰ Ezi Kus otarir mam iti, an ziam Nimrot. Nimrot a nguazir kamın bar faraghavıra otozir gumazir bar gavgavim.

* **1:8:** Kus, a Itiopian adarazir inazir afeziam. Ezi Isip, an ziar igharazim Misraim, a Isipian inazir afeziam. Ezi Put, an ziar igharazim Libia, a Libiabar inazir afeziam. Ezi Kenan, a Kenanian inazir afeziam.

¹¹ Isip a ikizir kabar ovavim: Lidia, Anam, Leahap, Naptu, ¹² ko Patrus, Kaslu, ko Krit. Ezi Filistian ikizimin adarasi, me Kritin Arighatizimin itir darazir aven otifi. ¹³ Ezi Saidon a Kenanin otarir ivariam. Ezi igharaz darazi uaghan Kenanin ovavir boriba, ezi men adarazir kara: Hitia, ¹⁴ Jebusia, Amoria, Girgasia ko, ¹⁵ Hivia, Arkaia, Sinia, ¹⁶ Arvatia, Semaria ko Hamatia.

¹⁷ Siemin otaribar ziabar kara: Elam, Asur, Arpaksat, Lut ko Aram. Ezi Aramin otaribar ziabar kara: Us, Hul, Geter ko Mesek. ¹⁸ Ezi Arpaksat, a Selan afeziam, ezi Sela, a Eberin afeziamin oto. ¹⁹ Ezi Eber an otarir pumuning iti. Mamin ziam Pelek. Pelek itir dughiamin nguazimin itir gumazamiziba tintinimin biaghire. Kamaghin me ziar kam, "Pelek," a gati. Ziar kamın mingarim kamakin, "Bar biaghire." Ezi Pelekin dozimin ziam Joktan.† ²⁰ Ezi Joktanin otaribar ziabar kara: Almodat, Selep, Hasarmavet, Jera ko, ²¹ Hadoram, Usal, Dikla, ko ²² Ebal, Abimael, Seba ko, ²³ Ofir, Havila, ko Jobap. Gumazir kaba bar, me Joktanin otariba. ²⁴ Ezi Siem Arpaksatin afeziam, ezi Arpaksat Selan afeziam. ²⁵ Ezi Sela Eberin afeziam, ezi Eber Pelekin afeziam, ezi Pelek Reun afeziam. ²⁶ Ezi Reu Serukin afeziam, ezi Seruk Nahorin afeziam, ezi Nahor Teran afeziam. ²⁷ Ezi Tera Abramın afeziam. Ezi Abramın ziar igiam kamaghin ghu, Abraham.

Abrahamın ikizim

(Sapta 1:28-54)

† **1:19:** Hibrun akamin, ziar kam, "Pelek," a mong migirigiar otevir kam ko voroghira ghu, "Bar biaghire."

Abrahamin ovavir borir mabar ziaba
(Jenesis 25:12-16)

²⁸ Abraham otarir pumuning iti, Aisak ko Ismael. ²⁹ Ismaelin otarir ivariamın ziam Nebaiot. Ezi an gırara iriba, Kedar, Atbel, Mipsam ko, ³⁰ Misma, Duma, Masa, Hadat, Tema ko, ³¹ Jetur, Nafis ko Kedema.

³² Abraham, amuir dozımın iti, an ziam Ketur. Keturan otivizir otaribar ziabar kara: Simran, Joksan, Medan, Midian, Isbak ko Sua. Joksan otarir pumuning iti, Seba ko Dedan. ³³ Ezi Midianın otaribar ziabar kara: Efa, Efer, Hanok, Abida ko Elda. Ka bar Keturan igiavotariba.

Ison ovavir boribar ziaba
(Jenesis 36:1-19)

³⁴ Abrahamın otarım Aisak, otarir pumuning iti, Iso ko Jekop. Jekopin ziar igharazım, Israel. ³⁵ Ezi Ison otaribar ziabar kara: Elifas, Ruel, Jeus, Jalam, ko Kora. ³⁶ Elifasın otaribar ziabar kara: Teman, Omar, Sefi, Gatam, Kenas, Timna ko Amalek. ³⁷ Ruelın otaribar ziabar kara: Nahat, Sera, Sama ko Misa.

Seirin ovavir boribar ziaba
(Jenesis 36:20-30)

³⁸ Seirin otaribar ziabar kara: Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Eser ko Disan. ³⁹ Ezi Lotanın otarımning, Hori ko Homam. Lotan buaramızım Timna. ⁴⁰ Sobalın otaribar ziabar kara: Alvan, Manahat, Ebal, Sefi, ko Onam. Ezi Sibeonın otarir pumuning, Aia ko Ana. ⁴¹ Anan otarım Dison. Ezi Disonın otaribar ziabar kara: Hamran, Esban, Itran, ko Keran. ⁴² Eserin otaribar ziabar kara: Bilhan, Savan ko Jakan. Ezi Disanın otarımningın ziamning kara: Us ko Aran.

*Idom̄in kantrin atrivibar ziaba
(Jenesis 36:31-43)*

⁴³ Ezi Israel̄in nguibam atriviba puvat̄izi dughiam̄in, Idom̄in nguibam atrivir aviriba iti. Atrivir faragha otozim Bela, a Beor̄in otarim. A Dinhaban nguibar ekiam̄in atrivim̄in iti. ⁴⁴ Egha Bela aremezi, Bosran nguibar ekiam̄in gumazim Seran otarim Jobap, an danganim inigha atrivim̄in oto. ⁴⁵ Egha Jobap aremezi, Temanian nguazim̄in gumazim Husam, an danganim inigha atrivim̄in oto. ⁴⁶ Egha Husam aremezi, Bedat̄in otarim, Hadat an danganim inigha atrivim̄in iti. Hadat Moap̄in nguazim̄in ghua Midian̄in gumaziba ko misoghava midorozim̄in me abira. Egha Hadat Avit̄in nguibar ekiam̄in atrivim̄in iti. ⁴⁷ Egha Hadat aremezi, Masrekan nguibam̄in gumazim, an ziam Samla, an danganim inigha atrivim̄in oto. ⁴⁸ Egha Samla aremezi, Saul an danganim inigha atrivim̄in oto. Saul, a Rehobotian gumazir mam. Rehobot, a Yufretis̄in Fanem̄in miriam̄in itir nguibam. ⁴⁹ Ezi Saul aremezi, Akbor̄in otarim Balhanan an danganim inigha atrivim̄in oto. ⁵⁰ Egha Balhanan aremezi, Hadat an danganim inigha atrivim̄in oto. Egha Paun nguibam̄in atrivim̄in iti. Ezi an amuim Mehetabel, a Matret̄in guivim. Ezi Mehetabel̄in inazim Mesahap.

⁵¹ Ezi ḡin Hadat aremezi, gumazir dapaniba Idomian anababagh ativagha men gari. Me distriḡh̄in kabagh ativagha dar gari: Timna, Alva ko Jetet, ⁵² Oholibama, Ela, Pinon, ⁵³ Kenas, Teman, Mipsar, ⁵⁴ Makdiel ko Iram. Me bar, Idomian anababar gumazir dapanibar ziaba.

Israelin otaribar ziaba

2

(Sapta 2--8)

¹ Israelin otaribar ziabar kara: Ruben, Simeon, Livai, Juda, Isakar, Sebulun, ² Dan, Josep, Benjamin, Naptali, Gat ko Aser.

JUDAN OVAVIR BORIBAR ZIABA

Judan otaribar ziaba

³ Judan otaribar ziabar kara: Er, Onan ko Sela. Otarir 3plan kabar amebam Batsua, a Kenanian amizim. Judan otarir ivariam, Er, a Ikiavira Itir Godin damazimin arazir bar kuram gamizi, Ikiavira Itir God a misoghezima an areme. ⁴ Ezi Judan otarir igharazimning iti, Peres ko Sera. Ezi aningın amebam Judan ivozir guivim, an ziam Tamar. Kamaghın amizi, Juda bar moghira otarir 5pla iti.

⁵ Peresın otaribar ziabar kara: Hesron ko Hamul. ⁶ Seran otaribar ziabar kara: Simri, Etan, Heman, Kalkol, ko Darda. Sera bar moghira 5plan otariba iti. ⁷ Karmin otarim Akan,* a Seran adarazir mav. Anarira bizir Israelia God bagha inabaziba ini. Ezi bizir kam bangın God osımtızim isa Israelia ganıngi. ⁸ Etan otarir vamira iti, an ziam Asaria.

Atrivim Devit otozir adarazir ziaba

2:7: Josua 7:1 * **2:7:** Ziar kam, "Akan," a guizbangira gumazir kamın ziam. Ezi Hibrun akamın, ziar igharazim, "Akar," an araremın mingarim kamaghın ghu, "Ikufi." Kamaghın amizi, gumazir miğirigiar otevir kam osirizim, kamaghın an osiri, "Akar."

⁹ Peresin otarim Hesron, a otarir 3pla iti, men ziabar kara: Jeramel, Ram ko Kalep. ¹⁰ Ezi Ram an Aminadapin afeziam, ezi Aminadap, a Nasonin afeziam. Nason, a Judan anabamin gumazir dapanir mam. ¹¹ Ezi Nason, a Salmonin afeziam, ezi Salmon, a Boasin afeziam, ¹² ezi Boas, a Obetin afeziam, ezi Obet Jesin afeziam.

¹³ Ezi Jesi otarir 7pla iti. An otarir ivariam Eliap, ezi an girara irim Abinadap, ezi an namba 3in otarim Simea. ¹⁴ Ezi an namba 4in otarim Netanel, ezi namba 5 Radai. ¹⁵ Ezi namba 6 Osem, ezi abuan namba 7 Devit. ¹⁶ Jesi uaghan guivir pumuning iti, Seruia ko Abigel. Ezi Seruia otarir 3pla iti, Abisai ko Joap ko Asahel. ¹⁷ Ezi Abigelin pam Jeter, a Ismaelin adarazir gumazir mam. Abigel otarir mam bate, an ziam Amasa.

Hesronin otarir mabar ziaba

¹⁸ Hesronin otarim Kalep, an amuimin ziam Asuba. Ezi Asuba, guivir mam bate, an ziam Jeriot. Ezi Jeriotin otaribar ziabar kara: Jeser, Sobap, ko Ardon.† ¹⁹ Ezi Asuba aremezi, Kalep Efrata inigha an itima, an otarir mam bate, an ziam Hur. ²⁰ Ezi Hur, Urin afeziam, ezi Uri Besalelin afeziam.

²¹ Ezi gin, Hesron 60plan azeniba ikia, Makirin guivimin iti. Amizir kam, Gileatin afumim. Egha amizir kam otarir mam bate, an ziam, Segup. ²² Ezi Segup, a Jairin afeziam. Ezi Jair Gileatin Distrighin itir nguibar ekiar 23pla gativagha dar gari. ²³ Ezi Gesur ko Sirian adarazi izava, Jair ko

† **2:18:** Hibrun akam deragha akar kamın mingarim abighizir puvati. Fomira itir gumazir maba uari akar kam gira, ezi Tok Pisin Buk Baibelin itir osirizim men nighnizimin girara ghu.

Kenatın adarazi ko misogha men nguibar ekiaba ko, men nguibar dozir men boroghın itir maba sara ini. Me 60plan nguibar ekiaba bar moghıra da ini. Danganir kamın iti darasi, kar Gileatın afeziam Makirın ovavir boriba. ²⁴ Ezi Hesronın amuim Abiya navim adair dughiamın, Hesron, Kalep Efratan nguibar ekiamın areme.‡ Ezi Abiya otarım bategha, ziam Asur a gati. Ezi gın, Asur Tekoan nguibar ekiam aghuigha an ingari.

Jeramelın ovavir boribar ziaba

²⁵ Ezi Hesronın otarir ivariam Jeramel, a 5plan otariba iti. Ram, an otarir ivariam. Ezi otarir igharazibar ziabar kara: Buna, Oren, Osem, ko Ahiya. ²⁶⁻²⁷ Ezi Ram otarir 3pla iti, men ziabar kara: Mas, Jamin, ko Eker. Ezi Jeramel uam amizir mam inigha an iti, an ziam Atara. Ezi Atara otarir vamıra bate, an ziam Onam. ²⁸ Ezi Onamın otarımningın ziamning kara: Samai ko Jada. Ezi Samai, an otarımningın ziamning kara: Nadap ko Abisur. ²⁹ Ezi Abisur Abihail inigha an itima, an otarir pumuning bate, Aban ko Molit.

³⁰ Nadapın otarımningın ziamning kara: Selet ko Apaim. Ezi Selet boritam inizir puvatıgha areme. ³¹ Ezi Apaim otarir vamıra iti, an ziam Isi. Ezi Isi otarir vamıra iti, an ziam Sesan. Ezi Sesan otarir vamıra iti, an ziam, Alai.

³² Ezi Samain avebam Jada, an otarımningın ziamning kara: Jeter ko Jonatan. Ezi Jeter boritam inizir puvatıgha areme. ³³ Ezi Jonatan otarir pumuning iti, aningın ziamning, Pelet ko Sasa. Gumazir kaba, kar Jeramelın ovavir boriba.

‡ **2:24:** Hibrun akam deragha akar kamın mingarim abıghızir puvati.

³⁴ Ezi Sesan otariba puvati, a guivibara iti. Ezi Isipian gumazir mam, Sesanin ingangarir gumazir kinimin iti. Ingangarir gumazir kinir kamın ziam, Jara. ³⁵ Ezi Sesan uan guivir mam ataghizi, a ingangarir gumazir kinim Jaran iti. Egha otarir mam bate, an ziam Atai. ³⁶ Ezi Atai, a Natanin afeziam, ezi Natan, Sabatin afeziam. ³⁷ Ezi Sabat, Eplalin afeziam, ezi Eplal, a Obetin afeziam. ³⁸ Ezi Obet, a Jehun afeziam, ezi Jehu, a Asarian afeziam. ³⁹ Ezi Asaria, a Helesin afeziam, ezi Heles Eleasan afeziam. ⁴⁰ Ezi Eleasa, a Sismain afeziam, ezi Sismai, a Salumin afeziam. ⁴¹ Ezi Salum, a Jekamian afeziam, ezi Jekamia, a Elisaman afeziam.

Kalepin ovavir boribar ziaba

⁴² Ezi Jeramelin avebam Kalep, an otaribar ziabar kara. An otarir ivariam, Mesa. Ezi Mesa Sifin afeziam, ezi Sif Maresan afeziam, ezi Maresa Hebronin afeziam.

⁴³ Ezi Hebronin otaribar ziabar kara: Kora, Tapua, Rekem ko Sema. ⁴⁴ Ezi Sema, a Rahamin afeziam, ezi Raham, a Jorkeamin afeziam.

Ezi Rekem, a Samain afeziam. ⁴⁵ Ezi Samai, a Maonin afeziam, ezi Maon, a Betsurin afeziam.

⁴⁶ Ezi Kalepin amuir dozir mam, an ziam Efa. Ezi Efan otaribar ziabar kara: Haran, Mosa, ko Gases. Ezi Haran, a Gasesin igharazimin afeziam.

⁴⁷ Ezi Jadain otaribar ziabar kara: Regem, Jotam, Gesan, Pelet, Efa, ko Sap.

⁴⁸⁻⁴⁹ Ezi Kalepin amuir dozir igharazir mam, an ziam Maka. Ezi Makan otaribar ziabar kara: Seber ko Tirhana, Sap ko Seva. Ezi Sap, Matmanan nguibar ekiamin ingari. Ezi Seva Makbena ko

Gibeon nguibar ekiamningin ingari. Ezi Kalep guivir mam iti, an ziam Aksa.

⁵⁰⁻⁵¹ Ezi Kalepin ovavir borir igharazir maba uaghan iti. Kalep ko Efrata, aningın otarir ivariam Hur. Ezi Hurın otaribar ziabar kara: Sobal, Salma, ko Harep. Ezi Sobal, Kiriati Jearimın nguibar ekiamın ingari. Ezi Salma, Betlehemın nguibar ekiamın ingari. Ezi Harep, Betgaderın nguibar ekiamın ingari.

⁵² Ezi Sobal, a Kiriati Jearimın nguibar ekiamın ingarizir gumazim, a Haroen nguibar ekiamın itir gumazamiziba, ko nguibar ekiam Menuhotın itir gumazamizir mabar inazir afeziam. ⁵³ Egha a uaghan Kiriati Jearimın itir gumazamizibar inazir afeziam. Gumazamizir kaba, me Itra ko Put ko Sumat ko Misran ovavir boriba. Nguibar ekiam Sora ko nguibar ekiam Estaolin gumazamiziba, me uaghan men adarasi.

⁵⁴ Ezi Salman ovavir boriba, me nguibar ekiam Betlehem, ko nguibar ekiam Netofa, ko nguibar ekiam Atrot Betjoapın gumazamiziba, ko nguibar ekiam Manahatin gumazamizir maba, me bar moghıra Sorın nguibamın ikegha izezir gumazamiziba. ⁵⁵ Ezi Jabesın nguibar ekiamın itir marasi, me akinafariba osira fozir ikiziba. Ikizir kabar ziabar kara: Tira, Simea ko Suka. Kar Kinın adarasi. Ezi men inazir afeziam Hamat. Hamat uaghan Rekapın nguibar ekiamın itir adarazir inazir afeziam.

3

Atrivim Devitin ovavir boribar ziaba

¹ Devit Hebronin nguibar ekiamin itir dughiamin, an otarir maba ini. Men ziabar kara: Amnon, an otarir ivariam, an amebam Ahinoam, a Jesrilin nguibar ekiamin amizim. Ezi an gin otozir otarim, Daniel. An amebam Abigel, a Karmelin nguibar ekiamin amizim. ² Ezi otarir namba 3, Apsalom. An amebam Maka, ezi Makan afeziam Talmai, a kantri Gesurin atrivim. Ezi otarir namba 4 Adoniya. An amebam, Hagit. ³ Ezi otarir namba 5, Sefatia, an amebam Abital. Ezi otarir namba 6, Itream, an amebam, Ekla. ⁴ Devit Hebronin nguibar ekiamin ikiava otarir kaba ini. A 7plan azeniba ko 6plan iakinibar Hebronin atrivimin ike.

Egha Jerusalem in ikia, 33plan azenibar atrivimin iti. ⁵ A kagh itima, an amuim Batseba otarir 4pla bate. Batseba an Amielin guivim. Ezi an otaribar ziabar kara: Simea, Sobap, Natan, ko Solomon. ⁶ Devit ua gin, otarir 9pla ini. Men ziabar kara: Iphar, Elisama, Elifelet, ⁷ Noga, Nefek, Jafia, ⁸ Elisaman igharazim ko, Eliada ko Elifeletin igharazim. ⁹ Devit otarir kaba ini. A uaghan otarir igharazir maba ini, an amuir doziba me bate. Egha a uaghan guivir mam iti, an ziam Tamar.

Atrivim Solomonin ovavir boribar ziaba

¹⁰ Kar Solomonin ovavir boribar ziaba. Solomon, a Rehoboamin afeziam, ezi Rehoboam, a Abiyan afeziam, ezi Abiya, a Asan afeziam, ezi Asa, a Jehosafatin afeziam, ¹¹ ezi Jehosafat, a Jehoram in afeziam, ezi Jehoram, a Ahasian

afeziam, ezi Ahasia, a Joasin afeziam, ¹² ezi Joas, a Amasian afeziam, ezi Amasia, a Usian afeziam, an ziar igharazim Asaria. Ezi Usia, a Jotamin afeziam, ¹³ ezi Jotam, a Ahasin afeziam, ezi Ahas, a Heskian afeziam, ezi Heskia, a Manasen afeziam. ¹⁴ Ezi Manase, a Emonin afeziam, ezi Emon, a Josaian afeziam.

¹⁵ Ezi Josaia otarir 4pla iti. An otarir ivariam, Johanan, ezi an girara irim Jehoiakim, ezi namba 3in otarim Sedekaia, ezi namba 4in otarim Salum, an ziar igharazim Joahas.

¹⁶ Ezi Jehoiakim otarir pumuning iti, Jekonia ko Sedekaia. Jekonia, an ziar igharazim Jehoiakin.

Atrivim Jehoiakinin ovavir boribar ziaba

¹⁷ Jehoiakin, an atrivir Babilonia suiragha kalabuziar gumazimin min, a inigha ghua uan kantrin atizim. An otaribar ziabar kara: Sealtiel, ¹⁸ ko Malkiram, Pedaia, Senasar, Jekamia, Hosama, ko Nedabia. ¹⁹ Pedaian otarimningin ziamning kara: Serubabel ko Simei. Ezi Serubabel otarir pumuning iti, aningin ziamning, Mesulam ko Hanania. A uaghan guivir mam iti, an ziam Selomit. ²⁰ Ezi Pedaia otarir 5pla iti. Men ziabar kara: Hasuba, Ohel, Berekia, Hasadia, ko Jusap Heset. ²¹ Ezi Hananian otarimningin ziamning, Pelatia ko Jesaia. Ezi Jesaia, a Refaian afeziam, ezi Refaia, a Arnanin afeziam, ezi Arnan, a Obadian afeziam, ezi Obadia, a Sekanian afeziam.*

²² Ezi Sekania otarir vamira iti, an ziam Semaia. Ezi Semaia otarir 5pla iti. Men ziabar kara: Hatus, Igal, Baria, Nearia ko Safat. ²³ Ezi Nearia

* **3:21:** Hibrun akam deragha akar kamın mınгарim abıghızir puvati.

otarir 3pla iti, Elioenai, Hiskia ko Asrikam. ²⁴ Ezi Elioenai otarir 7pla iti, men ziabar kara: Hodavia, Eliasip, Pelaia, Akup, Johanan, Delaia ko Anani.

4

Judan adarazir igharazibar ziaba

¹ Judan ovavir borir mabar ziabar kara: Peres, Hesron, Karmi, Hur ko Sobal. ² Ezi Sobal, a Reaian afeziam, ezi Reaia, a Jahatin afeziam, ezi Jahat, a Ahumai ko Lahatin afeziam. Gumazir kaba, Soran nguibar ekiamin itir ikizibar inazir afeziaba.

³⁻⁴ Ezi Kalepin amuim Efrata, an borir ivariar an otezimin ziam, Hur. Ezi gin Hur Betlehemin nguibar ekiamin ingari. Hurin otaribar ziabar kara: Jesril, Isma, Itbas, Penuel ko Eser. Ezi men buaramizim Haselelponi. Ezi gin Jesril, Isma ko Itbas, me Etamin nguibar ekiamin ingari. Ezi Penuel Gedorin nguibar ekiamin ingari. Ezi Eser Husan nguibar ekiamin ingari.*

⁵ Ezi Asur, a Tekoan nguibar ekiamin ingarizir gumazim, an amuir pumuning iti, aningin ziamning Hela ko Nara. ⁶ Ezi Nara otarir 4pla bate. Men ziabar kara: Ahusam, Hefer, Temeni, ko Hahastari. ⁷ Ezi Hela 3plan otariba bate, men ziabar kara: Seret, Ishar, ko Etnan.

⁸ Ezi Kos, Anup ko Sobeban afeziam. Egha Harumin otarim Aharhelin ikizibar inazir afezi-amra.

⁹ Gumazir mam iti, an ziam Jabes. An araziba bar deragha uan aveghbuabar araziba bar dagh afira. Ezi gumazamiziba bar an ziam fe. Jabesin

* **4:3-4:** Hibrun akam vezin kamningin mingarim deragha an abighizir puvati.

amebam a batir dughiamin, a bar mizazir ekiam ini. Kamaghin amizima, a ziam Jabes, a gati.† ¹⁰ Ezi dughiar mamın Jabes kamaghin Israelian Godin dia ghaze, “O God, ki kamaghsua, ni deravira na damuva nguazir aviriba na daningti, da nguazir ki datirighin itim gafiragham. Eghti nin gavgavim na ko ikiva nan akurvagh! Egh ni bar deravira na geghuvti, arazir kuraba mizaziba na daningan kogham.” Ezi God Jabesin azangsim baregha Jabes an azarazi moghiram ami.

¹¹ Ezi Suhan aveghbuam Kelup, a Mehirin afeziam, ezi Mehir, a Estonin afeziam. ¹² Ezi Eston, a Betrafa ko Pasea ko Tehinan afeziam. Ezi Tehina, a Nahasin nguibar ekiamin ingari. Gumazir kaba Rekan danganimin iti.

¹³ Ezi Kenasin otarimningin ziamning, Otniel ko Seraia. Ezi Otniel, Hatat ko Meonotain afeziam.

¹⁴ Ezi Meonotai, a Ofran afeziam.

Ezi Seraia, a Joapin afeziam. Ezi Joap, danganir zarir mamın itir ikizimin inazir afeziam. Danganir zarir kam, me kamaghin a dibora ghaze, “Fofozim Itir Ingangarir Gumazibar Danganir Zarim.” Danganir kamın itir gumazamiziba, me bizir guar aviribar ingaramin fofoziba iti. Kamaghin amizi, me ziar kam a gati.

¹⁵ Jefunen otarim Kalep, otarir 3pla iti. Men ziabar kara: Iru, Ela ko Nam. Ezi Ela, Kenasin afeziam.

¹⁶ Jehalelelin otaribar ziabar kara: Sif, Sifa, Tiria ko Asarel.

† **4:9:** Hibrun akamin ziar kam Jabes, a mong akar otevir kam ko voroghira ghu, “Mizazim.”

17-18 Ezi Esran otaribar ziabar kara: Jeter, Meret, Efer ko Jalon. Ezi Meret, a Isipian atrivimîn guivim Bitian iti. Aningîn boribar ziabar kara: Miriam, Samai ko Isba. Gîn Isba Estemoan nguibar ekiamîn ingari. Meret uaghan Judan anabamîn amizir mamîn iti. Aningîn boribar ziabar kara: Jeret ko Heber ko Jekutiel. Ezi gîn, Jeret Gedorîn nguibar ekiamîn ingari. Ezi Heber Sokon nguibar ekiamîn ingari. Ezi Jekutiel Sanoan nguibar ekiamîn ingari.

19 Ezi Hodia, a Nahamîn afumimîn iti. Aningîn ovavir borir maba, Gerem ko Makan ikizimningîn iti. Ezi Geremîn ikizim, me nguibar ekiam Keilan itima, Makan ikizim, me Estemoan nguibar ekiamîn iti.‡

20 Simonîn otaribar ziabar kara: Amnon, Rina, Benhanan, ko Tilon.

Ezi Isi otarir pumuning iti: Sohet ko Bensohet.

21-23 Ezi Sela, a Judan otarir mam. Kar an ovavir borir mabar ziaba: Er, Lada, Jokim, Joas, Sarap, ko Koseban nguibar ekiamîn iti darasi, ko Betasbean nguibar ekiamîn iti darasi. Betasbean itir gumazamizir kaba, me inir bar aghuiba nuavir darasi.

Ezi Er, a Lekan nguibar ekiamîn ingari. Ezi Lada, a Maresan nguibar ekiamîn ingari. Ezi Joas ko Sarap, aning Moapîn nguazimîn iti darazi ko Jasubi Lahemîn nguibar ekiamîn iti darazi gati-vagha men gari.

Gumazir kaba, Netaim ko Gederan nguibar ekiamningîn ikiava atrivibar ingangaribagh ami. Me nguazir minebar ingarir gumaziba.

‡ 4:19: Hibrun akam akar kam deragha an mingarim abighizir puvati.

Migirigiar otevir kam, gumaziba fomira an osiri.

SIMEONIN OVAVIR BORIBAR ZIABA

²⁴ Simeonin otaribar ziabar kara: Nemuel, Jamin, Jarip, Sera ko Saul. ²⁵ Ezi Saul, a Salumin afeziam, ezi Salum, a Mipsamin afeziam, ezi Mipsam, a Mismam afeziam. ²⁶ Mismam ovavir boribar ziabar kara: Mismam, a Hamuelin afeziam, ezi Hamuel, a Sakurin afeziam, ezi Sakur, a Simein afeziam.

²⁷ Ezi Simein otarir 16pla ko guvir 6pla iti. Ezi an aveghbuaba otarir aviriba puvati. Kamaghin amizi, Simeonin anabam, Judan anabamin min avirasemezir puvati. ²⁸ Simeonin anabamin adarasi, me nguibar ekiar kabar iti: Berseba, Molada, Hasarsual, ²⁹ Bilha, Esem, Tolat, ³⁰ ko Betuel, Horma, Siklak, ³¹ ko Bet, Markabot, Hasarsusim, Betbiri, ko Saraim. Simeonin anabamin gumazamiziba nguibar kabar ikia ghuavira itima, Atrivim Devitin dughiam oto. ³² Me uaghan 5plan nguibar ekiar kabar iti: Etam, Ain, Rimon, Token ko Asan. ³³ Egha me uaghan danganir dozir nguibar ekiar kabar boroghin itibar ikia ghua Balatin nguibar ekiamin tu. Kar Simeonin anabamin nguibar ekiaba. Simeonin anabamin adarasi, me bar de-
raghavira uan ikiziba ko gumazamizibar ziaba osiri.

³⁴⁻³⁸ Kar men ikizibar faragha zuir gumazir dapanibar ziaba: Mesobap, Jamlek ko Amasian otarim Josa, ko Joel, Elioenai, Jakoba, Jesohaia, Asaia, Adiel, Jesimiel, Benaia, Jehu, ko Sisa. Jehu, a Josibian otarim, ezi Josibia, a Seraian otarim, ezi Seraia, a Asielin otarim. Ezi Sisa, a Sifin otarim, ezi

Sifi, a Alonin otarim, ezi Alon, a Jedaian otarim, ezi Jedaia, a Simrin otarim, ezi Simri, a Semaian otarim. Gumazir dapanir kabar ikizibar gumazamiziba ghua bar aviraseme.

³⁹ Egha me uan bulmakauba ko sipsipba damamin grazir aghuiba buria ghua, Gedorin danganir aruem anadi naghin, danganir zarimin boroghin iti. ⁴⁰ Me ghua danganir kamın garima danganir kamın graziba bar dera, ezi danganir zarir kam bar ekefe. Ezi me danganir kamın itima, osimtızitaba me bativir puvatızima, me deraghavira iti. Hamın adarazi bar fomira danganir kamın ike.

⁴¹ Judabar Atrivim Heskia, an atrivimin itir dughiamın, Simeonın anabamın gumazir dapaniba garima, grazir bar aghuiba danganir kamın iti. Kamaghın amizi, me ghuava Ham ko Meunın adarazi ko misosi. Egha me gumazamizir kabav sogha men purirpenibagh asighasigha bar me kuavareme. Ezi men tav ua itir puvati. Egha gin Simeonın anabamın gumazamiziba danganir kam gapia.

⁴² Ezi Simeonın anabamın 500plan midorozir gumaziba dikavigha ghua, Seirin danganimin aven itir mighsiabar itir danganimin ghue, kar Idomian nguazim. Men gumazir dapaniba, me Isin otariba. Men ziabar kara: Pelatia, Nearia, Refaia, ko Usiel. ⁴³ Amalekian adarazir marazi fomira Israelian ara ghua danganir kamın iti. Ezi Simeonın anabamın gumaziba ghuava, Amalekian ikiavira itir varazira misogha me

dikabıragha men danganim inigha an ikia iza datırıghın tu. §

5

RUBENİN OVAVIR BORIBAR ZIABA

¹ Jekop an ziar mam Israel, an otarir ivariam Ruben. Ruben uan afeziamın amuir dozir mam ko akui. Kamaghın amizi, an otarir ivariaba iniamın danganim, an a inizir puvati. Puvati. An dozim Josepın otarımning, an danganir kam ini. Kamaghın amizi, Israelın otaribar ziar me osiziribar tongın, Rubenın ziam faragha itir puvati. ² Guizbangıra, Juda uan aveghbuabar tongın bar gavgavigha ziar ekiam iti, ezi gın Israelian atriviba, Judan ovavir boribar tongın otifi. Ezi Josep, Israelın otarir ivariamın mın danganir kam ini.

³ Kar Israelın otarir ivariam, Rubenın otaribar ziabar kara: Hanok, Palu, Hesron ko Karmi.

⁴ Ezi Rubenın ovavir boribar tongın, gumazir mam Joel, an ovavir boribar ziabar kara: Joel, a Semaian afeziam, ezi Semaia, a Gokın afeziam, ezi Gok, a Simein afeziam, ⁵ ezi Simei, a Maikan afeziam, ezi Maika, a Reaian afeziam, ezi Reaia, a Balın afeziam, ⁶ ezi Bal, a Beran afeziam. Bera, a Rubenın anabamın gumazir dapanımın itima, Asirian Atrivim Tiklat Pileser an suiragha uan kantrin ghua kalabuziamın mın aneti.

⁷ Ezi Rubenın anabamın adarazir gumazir dapanibar ziaba, me kamaghın dar bora da osira

§ **4:43:** Akar kam, “iza datırıghın tu,” a en dughiamın akam puvati. A gumazir akinafarir kam osirimın dughiam mıgei. **5:1:** Jenesis 35:22; 49:3-4 **5:2:** Jenesis 49:8-10 **5:6:** 2 Atriviba 15:29

izaghiri: Jeiel a faragha zui, ezi Sekaraia, ⁸ ko Bela, aning an gin zui. Bela, a Asasin otarim, ezi Asas, a Seman otarim, ezi Sema, a Joelin otarim. Anabar kam itir danganim, Aroerin nguibar ekiamin notin amadaghan ikegha ghua Nebo ko Balmeonin nguibar ekiamningin tu. ⁹ Me Gileatin Distrighin danganir kam in itima, men bulmakauba ko sipsipba bar aviraseme. Ezi men marazi ghua aruem anadi naghin, nguazir gumazamiziba puvatizir danganimin miriamin itim inigha an iti, nguazir kam in mitaghniyam ghua Yufretisin Fanemin tu.

¹⁰ Ezi Sol atrivimin itir dughiamin, Rubenin adarazi Hagarin adaraziv soghezi me ariaghire. Ezi Rubenin anabamin adarasi, Hagarian nguazim inigha a gapia. Nguazir kam, Gileatin Distrighin amadaghan aruem anadi naghin iti.

GATIN OVAVIR BORIBAR ZIABA

¹¹ Ezi Gat in anabamin adarasi, Basanin Distrighin ikia Rubenin anabamin adarazi iti naghin notin amadaghan iti. Me itir nguazimin mitaghniyam ghua aruem anadi naghin Salekan nguibar ekiamin tu. ¹² Gat in anabamin marazi Basanin Distrighin iti. Ezi Joelin ikizim men faragha zui, ezi Safamin ikizim men girara zui, ezi uaghan Janain ikizim ko Safatin ikizim me ko iti.

¹³ Ezi Gat in anabam, 7plan ikizir igharaziba uaghan iti. Men ziabar kara: Maikel, Mesulam, Seba, Jorai, Jakan, Sia ko Eber. ¹⁴ Men ovavim Abihail, a Hurin otarim. Ezi Huri, a Jaroan otarim, ezi Jaroa, a Gileatin otarim, ezi Gileat, a Maikelin otarim, ezi Maikel, a Jesisain otarim, ezi Jesisai,

a Jadon otarim, ezi Jado, a Busin otarim. ¹⁵ Ezi ikizir kamın gumazir dapanim Ahi, an Apdielin otarim, egha Gunin igiavotarim. ¹⁶ Ezi 7plan ikizir kaba, Gileatin Distrik ko Basanın Distriğhin ikia, egha uaghan aningın aven itir nguibar ekiaba ko dozibar iti. Egha uaghan me Saronın nguazimın iti. Nguazir aghuir kaba, men bulmakauba ko sip-sipba damamin grazir bar aghuiba iti. ¹⁷ Dughiar Jotam Judabar atrivimın itim, ko dughiar Jeroboam Israelian atrivimın itimın, akınafarim osirir gumaziba Gatın anabamın ikizibar gumazibar ziaba, bar da osiri.

Rubenın adarazi ko Gatın adarazi ko Manasen adarazi apaniba abıra

¹⁸ Israelian Jordanın Fanemın aruem anadi naghın itir darasi, me Rubenin anabamın adarazi ko Gatın anabamın adarazi ko Manasen anabamın me tuirazimningın mamın adarasi, me bar moghıra 44,760plan midorozir gumaziba iti. Gumazir kaba bar deravıra oraba ko midorozir sababar suigha misogha, uaghan barir pibar asa bar fo. ¹⁹ Me ghua Hagarın adarazi ko, Jetur ko, Nafis ko, Nodapın adarazi ko misosi. ²⁰ Ezi midorozimın dughiamın, Israelia uarir akurvaghasa Godın diagha an azai. Ezi God men akurazi me uan apanir kaba abıra. Me bar uarir akurvaghasa nighnizir gavgavir ekiam Godın itima, God men akura. ²¹ Ezi me uan apanibar asıziba uari bagha da ini. Me 50,000plan kamelba isava, 250,000plan sipsipba ko 2,000plan donkiba ini. Egha uaghan 100,000plan gumazimizibar suigha kalabuziabar mın me inigha ize. ²² Bar guizbangıra, God uabi midorozir kamın

faragha zui, kamaghin amizi apanibar gumazir aviriba midorozir kamın ariaghire. Egha me gin uan apanibar nguazim inigha a gapia. Me an ikia ghua azenir aviribar gin, Israelian apanir igharaziba me inigha ghua kantrin igharazimın me isa kalabuziabar mın me atızir dughiamın oto.

MANASEN ANABAR ME TUIRAZIMNINGIN MAMIN OVAVIR BORIBAR ZIABA

²³ Manasen anabar me tuirazimningin ikızir mam bar aviraseme. Me Basanın Distrighin iti, ezi men nguazim Balhermonin nguibar ekiamın notın amadaghan ghua Senirin Mighsiamın tu, an ziar mam Hermonin Mighsiam.

²⁴ Men ikızibar gumazir dapanibar ziabar kara: Efer ko Isi, Eliel, Asriel, Jeremaia, Hodavia, ko Jadel. Gumazir kaba bar midorozir gumazir aghuiba, egha uaghan ziar ekiaba iti.

Ruben ko Gat ko Manasen adarazi ghua Asirian kantrin aven kalabuziabar mın iti

²⁵ Ezi gin Rubenin anabam ko Gatin anabam ko Manasen anabar me tuirazimningin mamın adarasi, me uan inazir afeziabar Godın akam batuegha arazir bar kurabagh ami. Egha me gumazamizir faragha nguazir kamın ikezibar asebar ofa gami. Israelia ghua nguazir kamın otozir dughiamın, God me bagha nguazir kamın iti darazi batoke. Ezi datirighin Israelia ua akırım ragha uan God gasara, mati amizim uan pam ategha tuavir amizimın mın pura tintinibar gumaziba ko akui moghin iti. ²⁶ Kamaghin amizi, Israelian God, Asirian Atrivim Pul, an

ziar igharazim Tiklat Pileser, a me misoghasa nighnizim a ganigha an nighnizim fe. Ezi Asiri-aba izava Israelia misogha me abira. Egha Asiri-aba Rubenin anabam, ko Gatin anabam, ko Man-assen anabar me tuirazimningin mamın adarazi inigha ghua, Halan nguazim ko Haborın Fanem ko Gosenin Fanemin boroghın itir nguazim, ko Haran Distrighın otogha me isava kalabuziabar min me ati. Ezi me kagh ikia iza datirighın iti.*

6

LIVAIN OVAVIR BORIBAR ZIABA

Livain anabamin aven ofa gamir gumazibar dapanibar ziaba

¹ Livain otaribar ziabar kara: Gerson, Kohat ko Merari. ² Ezi Kohatin otaribar ziabar kara: Amram, Ishar, Hebron ko Usiel. ³ Ezi Amramın boribar ziabar kara: Aron ko Moses ko Miriam. Ezi Aronın otaribar ziabar kara: Nadap, Abihu, Eleasar ko Itamar. ⁴ Ezi Eleasar, a Finiasın afeziam, ezi Finias, an Abisuan afeziam, ⁵ ezi Abisua, a Bukin afeziam, ezi Buki, a Usin afeziam, ⁶ ezi Usi, a Serahian afeziam, ezi Serahia, a Meraiotin afeziam, ⁷ ezi Meraiot, a Amarian afeziam, ezi Amaria, a Ahitupın afeziam, ⁸ ezi Ahitup, a Sadokın afeziam, ezi Sadok, a Ahimasın afeziam, ⁹ ezi Ahimas, a Asarian afeziam, ezi Asaria, a Johananın afeziam, ¹⁰ ezi Johanan, a Asarian igharazimın afeziam. Atrivim Solomon Jerusalemın Godın Dıpenimın ingarizir dughiamın, Asarian igharazir kam ofa gamir

* **5:26:** Akar kam, “datirighın,” a en dughiam migeir puvati. A gumazir akinafarir kam osirizimın dughiam a migei.

gumazibar dapanimın iti. ¹¹ Ezi Asarian kam, a Amarian afeziam, ezi Amaria, a Ahitupın afeziam, ¹² ezi Ahitup, a Sadokın afeziam, ezi Sadok, a Salumın afeziam, ¹³ ezi Salum, a Hilkiyan afeziam, ezi Hilkia, a Asarian afeziam, ¹⁴ ezi Asaria, a Seraian afeziam, ezi Seraia, a Jehosadakın afeziam. ¹⁵ Ezi Ikiavira Itir God niğhnizim isava Atrivim Nebukatnesar ganıngizima, Babilonia izava Judaba ko Jerusalemia inıgha kalabuziabar mın me inıgha ghue. Dughiar kamın me uaghan kalabuziar gumazimın mın, Jehosadak inıgha Babilonın ghu.

Livain anabamın ikizir ıgharazibar ziaba

¹⁶ Livain otaribar ziabar kara: Gerson, Kohat ko Merari. ¹⁷ Ezi Gersonın otarimningın ziamning kara: Lipni ko Simei. ¹⁸ Ezi Kohatın otaribar ziabar kara: Amram, Ishar, Hebron ko Usiel. ¹⁹ Ezi Merarin otarimningın ziamning: Mali ko Musi.

Gumazir kaba, Livain anabamın ikizibar gumaziba.

²⁰ Ezi Gersonın ikizimın ovavir boribar ziabar kara: Gerson, a Lipnin afeziam, ezi Lipni, a Jahatın afeziam, ezi Jahat, a Siman afeziam, ²¹ ezi Sima, a Joan afeziam, ezi Joa, a Idon afeziam, ezi Ido, a Seran afeziam, ezi Sera, a Jeaterain afeziam.

²² Ezi Kohatın ovavir boribar ziabar kara: Kohat, an Aminadapın afeziam, ezi Aminadap, a Koran afeziam, ezi Kora, a Asirın afeziam, ²³ ezi Asir, a Elkanan afeziam, ezi Elkana, a Ebi-asapın afeziam, ezi Ebiasap, a Asirın ıgharazimın afeziam, ²⁴ ezi Asir, a Tahatın afeziam, ezi Tahat,

a Urielın afeziam, ezi Uriel, a Usian afeziam, ezi Usia, a Saulın afeziam.

²⁵ Ezi Elkanan ovavir boribar ziabar kara: Amasai, Ahimot, ²⁶ ko Elkana. Ezi Elkanan igharazir kamın ovavir boribar kara: Elkana, a Sofain afeziam, ezi Sofai, a Nahatın afeziam, ²⁷ ezi Nahat, a Eliapın afeziam, ezi Eliap, a Jerohamın afeziam, ezi Jeroham, a Elkanan afeziam.

²⁸ Ezi Samuelın otarimningin ziamning kara: Joel* an otarir ivariam, ezi an gırara irim Abiya.

²⁹ Ezi Merarin ikızimın ovavir boribar ziabar kara: Merari, a Malin afeziam, ezi Mali, a Lipnin afeziam, ezi Lipni, a Simein afeziam, ezi Simei, a Usan afeziam, ³⁰ ezi Usa, a Simean afeziam, ezi Simea, a Hagian afeziam, ezi Hagia, a Asaian afeziam.

Godın Dıpenimın aven onger akabagh amir gumazibar ziaba

³¹ Ezi Atrivim Devit Akar Dikirızir Gavgavimın Boksiam inigha iza, Jerusalemın Ikiavıra Itir Godın Dıpenimın aven izegha anetigha gıvagha, Godın Dıpenimın aven onger akabar ingangarımın faragh mangamin gumazir maba amısefe. ³² Ezi gumazamiziba bar uari akuvir dughiamın, gumazir kaba Ikiavıra Itir God bativamin Purirpenimın tiar akamın boroghın ighiabagh ami. Me Godın Purirpenim boroghın kamaghıram amua ghua, Atrivim Solomon Jerusalemın itir Ikiavıra Itir Godın Dıpenir igiamın ingari. Gumazir kaba, bar deravıra

* **6:28:** Ziar kam, “Joel,” datirighın Hibrun akamın itir puvati. Egha a fomıra ikegha datirighın itir puvati. Nı saptan kamın ves 33, ko 1 Samuel 8:2in gan.

Godin Akınafarimin aven onger akabar amuamin arazibar gintisi.

³³ Devit ighiabar amuamin gumazibar faragh mangamin gumazir 3pla amisefe. Eghti men boriba gin kamaghira ingangarir kam damuam. Kohatin ikizimin gumazim men fara, an ziam Heman. An onger akabar araziba bar adagh fo. Heman, a Joelin otarim, ezi Joel, a Samuelin otarim, ³⁴ ezi Samuel, a Elkanan otarim, ezi Elkana, a Jerohamin otarim, ezi Jeroham, a Elielin otarim, ezi Eliel, a Toan otarim, ³⁵ ezi Toa, a Sufin otarim, ezi Suf, a Elkanan otarim, ezi Elkana, a Mahatin otarim, ezi Mahat, a Amasain otarim, ³⁶ ezi Amasai, a Elkanan otarim, ezi Elkana, a Joelin otarim, ezi Joel, a Asarian otarim, ezi Asaria, a Sefanaian otarim, ³⁷ ezi Sefanaia, a Tahatin otarim, ezi Tahat, a Asirin otarim, ezi Asir, a Ebiasapin otarim, ezi Ebiasap, a Koran otarim, ³⁸ ezi Kora, a Isharin otarim, ezi Ishar, a Kohatin otarim, ezi Kohat, a Livain otarim, ezi Livai, a Israelin otarim.

³⁹ Devit misevezir gumazir namba 2, an ziam Asap. Asap, a Hemanin aveghbuam, egha a ko ingangarir vamiram ami. Egha onger akabagh amir dughiabar, Asap uan adarazi ko Hemanin agharir guvimin amadaghan tuifi. Asap, a Berekian otarim, ezi Berekia, a Simean otarim, ⁴⁰ ezi Simea, a Maikelin otarim, ezi Maikel, a Basean otarim, ezi Basea, a Malkian otarim, ⁴¹ ezi Malkia, a Etnin otarim, ezi Etni, a Seran otarim, ezi Sera, a Adaian otarim, ⁴² ezi Adaia, a Etanin otarim, ezi Etan, a Siman otarim, ezi Sima, a Simein otarim, ⁴³ ezi Simei, a Jahatin otarim, ezi Jahat, a Gersonin otarim, ezi Gerson, a Livain otarim.

⁴⁴ Ezi namba 3in gumazir Devit misevezim, an ziam Etan, a Merarin ikizimin adarazi gativagha men gari. Onger akabagh amir dughiamin, Merarin adarazi Hemanin agharir kiriamin amadaghan tuifi. Etan, a Kisin otarim, ezi Kisi, an Apdin otarim, ezi Apdi, a Malukin otarim, ⁴⁵ ezi Maluk, a Hasabian otarim, ezi Hasabia, a Amasian otarim, ezi Amasia, a Hilikian otarim, ⁴⁶ ezi Hilkia, a Amsin otarim, ezi Amsi, a Banin otarim, ezi Bani, a Semerin otarim, ⁴⁷ ezi Semer, a Malin otarim, ezi Mali, a Musin otarim, ezi Musi, a Merarin otarim, ezi Merari, a Livain otarim.

⁴⁸ Ezi Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven ingangarir igharaziba, gumazir aruaba dar amuasa Livain anabamin gumazir igharaziba amisefe.

Aronin ovavir boribar ziaba

⁴⁹ Aron uan otariba ko, asiziba bar isia mighirir ofa gamir dakozim ko pauran mughuriar aghuim tuamin ofa gamir dakozimin, ofa damuamin ingangarim iti. Egha me Bar Anogoroghezir Danganimin aven ingangaribagh ami. Egha me uaghan Israelian arazir kuraba gin amangasa ofabagh ami. Godin ingangarir gumazim Moses, an Aron mikemezir migirigiba, me dar gintigha ingangarir kaba bar dagh ami.

⁵⁰ Kar Aronin ovavir boribar ziaba: Aron, a Eleasarin afeziam, ezi Eleasar, a Finiasin afeziam, ezi Finias, a Abisuan afeziam, ⁵¹ ezi Abisua, a Bukin afeziam, ezi Buki, a Usin afeziam, ezi Usi, a Serahian afeziam, ⁵² ezi Serahia, a Meraiotin afeziam, ezi Meraiot, a Amarian afeziam, ezi Amaria, a Ahitupin afeziam, ⁵³ ezi Ahitup, a Sadokin afeziam, ezi Sadok, a Ahimasin afeziam.

*Israelia Livain anabam bagha misevezir
nguibar ekiabar ziaba*

⁵⁴ Kar danganir Israelia Aronin ovavir boriba bagha misevezir nguibar ekiabar ziaba: Aron, a Kohatin ikizimin gumazim. Israelia fomira, nguibaba tuiragh Livain anabamin adarazir aningsi satu gikararava kamaghin fogh suam, men ikizimin aven terara faragh nguibam iniam. Ezi Aronin adarazir ziam faragha oto. ⁵⁵ Kamaghin amizi, Israelia Hebronin nguibar ekiar Judan anabamin nguazimin itim isava Aronin adarazigh aningi. Egha uaghan nguazir nguibar ekiar kamın boroghın itiba isava me ganingi. Nguazir kam grazir bar aghuir bulmakauba ko sipsipba damamiba an iti. ⁵⁶ Ezi azeniba ko nguibar dozir Hebronin boroghın itir kaba, me faragha da isava Jefunen otarim Kalep ganingigha gifa. Kamaghin amizi, Israelia da isava Aronin adarazigh aningizir puvati. ⁵⁷ Israelia Hebronin nguibar ekiam ko Jatirin nguibar ekiam isa, Aronin adarazigh aningi. Hebron, a nguibar ekiar gumazamiziba arı mangı mongamim.† Egha me uaghan nguibar ekiar igharazir maba sara Aronin adarazigh aningi. Nguibar ekiar kabar ziahar kara: Lipna ko Estemoa ko, ⁵⁸ Hilan ko Debir ko, ⁵⁹ Asan ko Betsemes. Me uaghan nguibar ekiar kabar boroghın itir nguazir maba sara me ganingi. Nguazir kaba bulmakauba ko sipsipba damamin grazir bar aghuiba iti. ⁶⁰ Egha Israelia uaghan nguibar ekiar Benjaminin anabamin nguazimin itir maba isa me ganingi. Nguibar

† 6:57: Ni Josua sapta 20in gan.

ekiar kabar ziabar kara: Geba, Alemet ko Anatot. Egha me dar boroghın nguazir grazir aghuiba itiba sara me ganıngi. Me 13plan nguibar ekiaba isava Aronın adarazigh anıngi.

⁶¹ Ezi Israelia ua satu gikararava nguibar ekıar 10pla isava Kohatın ikızimın ıgharaz darazigh anıngi. Nguibar ekıar kaba Manasen anabar tuirazimningın mamın nguazir aruem uaghiri naghın itimın iti.

⁶² Egha me Gersonın ikızimın ovavir boriba bagha 13plan nguibar ekiaba amısefe. Nguibar ekıar kaba, Isakarın anabamın nguazim ko Aserın anabamın nguazim ko Naptalın anabamın nguazim ko Manasen anabar me tuirazimningın ikızir ıgharazimın nguazimın iti. Manasen anabar kamın nguazim, a Basanın Distrighın iti. ⁶³ Egha me Merarın ikızimın ovavir boriba bagha, 12plan nguibar ekiaba amısefe. Nguibar ekıar kaba, Ruben, Gat ko Sebulunın anababar nguazibar iti. ⁶⁴ Egha arazir kamra me nguibar ekiaba ko dar nguazir grazir aghuiba itiba isava Livain anabamın ovavir boribagh anıngi. ⁶⁵ Nguibar ekıar kabar maba, Juda ko Simeon ko Benjaminın anababar nguazibar iti. Ezi nı men ziabar ganıgha gıfa. Me satu gikararava me bagha nguibar ekıar kaba amısefe.

⁶⁶ Kohatın ikızimın ovavir boriba inızir nguibar ekıar kabar maba, Efraimın anabamın nguazimın iti. ⁶⁷ Sekem, a nguibar ekıar kabar nguibar mam, an Efraimın anabamın mıghsiaba itir danganımın iti. A nguibar ekıar gumazamiziba arı mangı mong ikıasa Israelia mısevezir mam. Ezi nguibar ekıar ıgharazir kabar ziabar kara: Geser, ⁶⁸ ko

Jokmeam ko Bethoron, ⁶⁹ ko Aijalon ko Gatri-mon. Egha me uaghan nguibar kabar boroghin itir nguazir grazir aghuiba itiba sara me ganingi. ⁷⁰ Ezi Kohatin ikizimin igharaz darasi, nguibar ekiar pumuning iti. Nguibar ekiar kamningin ziamning kara, Aner ko Bileam. Aning Manasen anabar me tuirazimningin mamın nguazimın iti. Me uaghan aningın boroghın itir nguazir grazir aghuiba itiba sara Kohatin ikizim ganingi.

⁷¹ Israelia nguibar ekiar isa Gersonin ikizim ganingizimning, aning Manasen anabar tuirazimningin mamın nguazimın iti. Aningın ziamningra kara: Astarotin nguibar ekiam, ko Basanin Distrighin itir nguibar ekiam Golan. Me uaghan aningın boroghın itir nguazir grazir aghuiba itiba sara Gersonin ikizim ganingi. ⁷² Ezi nguibar ekiar kabar maba, Isakarın anabamın adarazir nguazimın iti. Dar ziabar kara: Kedes ko Daberat, ⁷³ ko Ramot ko Anem. Me uaghan dar boroghın itir nguazir grazir aghuiba itiba sara Gersonin ikizim ganingi. ⁷⁴ Ezi nguibar ekiar kabar maba Aserin anabamın adarazir nguazimın iti. Dar ziabar kara: Masal, Apdon, ⁷⁵ Hukok ko Rehop. Me uaghan dar boroghın itir nguazir grazir aghuiba itiba sara Gersonin ikizim ganingi. ⁷⁶ Nguibar kabar maba, Nap-talin anabamın adarazir nguazimın iti. Dar ziabar kara: Galilin Distrighin itir nguibar ekiam Kedes, ko Hamonin nguibar ekiam, ko Kiriataimın nguibar ekiam. Me dar boroghın itir nguazir grazir aghuiba itiba sara Gersonin ikizim ganingi.

⁷⁷ Egha Israelia nguibar kabar maba isava Merarin ikizimin ovavir borir igharazibagh

aningi. Nguibar ekiar kabar ziaba kara. Sebulunin anabamin nguazimin itir nguibamningin ziamning kara: Rimono ko Tabor. Me uaghan aningin boroghin itir nguazir grazir aghuiba itiba sara Merarin ikizim ganingi. ⁷⁸⁻⁷⁹ Ezi Rubenin anabamin nguazimin itir nguibar ekiabar ziabar kara: gumamaziba puvatizir danganimin itir nguibar ekiam Beser, ko Jasa ko Kedemot ko Mefat. Me dar boroghin itir nguazir grazir aghuiba itiba sara Merarin ikizim ganingi. Rubenin anabamin nguazim, a Jordanin Fanemin aruem anadi naghin itima, Jerikon nguibar ekiam, a Jordanin Fanemin vongin iti. ⁸⁰⁻⁸¹ Ezi Gat in anabamin nguazimin itir nguibar ekiabar ziabar kara: Gileatin Distrighin aven itir nguibar ekiam Ramot, Mahanaim, Hesbon ko Jaser. Me uaghan dar boroghin itir nguazir grazir aghuiba itiba sara Merarin ikizim ganingi.

7

ISAKARIN OVAVIR BORIBAR ZIABA

¹ Isakar otarir 4pla iti. Men ziabar kara: Tola, Pua, Jasup ko Simron. ² Tolan otaribar ziabar kara: Usi, Refaia, Jeriel, Jamai, Ipsam ko Semuel. Gumazir kaba, Tolan ovavir boribar ikizibar gumazir dapaniba, egha me midorozir gumazir bar gavgaviba. Ezi Devit atrivimin itir dughiamin, Tolan adarazir midorozir gumazibar dibobonim, 22,600plan gumaziba.

³ Usi otarir vamira iti, an ziam Israhia. Ezi Israhia otarir 4pla iti, men ziabar kara: Maikel, Obadia, Joel ko Isia. Me bar moghira uan ikizibar gumazir dapanibar otifi. ⁴ Gumazir kaba amuirogh-

borir aviriba iti. Kamaghın amizi, men adarazi bar aviraseme, egha me uan adarazir ziaba osira izaghira me medima, men dibobonim, 36,000plan midorozir gumaziba iti.

⁵ Ezi Isakarın anabamın adarazir dibobonim bar moghıra 87,000plan midorozir gumaziba iti.

BENJAMININ OVAVIR BORIBAR ZIABA

⁶ Benjamin otarir 3pla iti, men ziabar kara: Bela, Beker ko Jediael. ⁷ Ezi Bela 5pla otariba iti, men ziabar kara: Esbon, Usi, Usiel, Jerimot ko Iri. Me bar moghıra uan adarazir gumazir dapanibar otifi, egha me midorozir gumazir gavgavıba. Me vaghvagha men ziaba osirir dughiamın, men adarazir midorozir gumazibar dibobonim, 22,034plan gumaziba.

⁸ Ezi Bekerın otaribar ziabar kara: Semira, Joas, Elieser, Elioenai, Omri, Jeremot, Abiya, Anatot ko Alemet. Gumazir kaba bar, me Bekerın otariba, me bar moghıra uan adarazir gumazir dapaniba, egha me midorozir gumazir gavgavıba. ⁹ Me vaghvagha men ziaba osirir dughiamın, men adarazir midorozir gumazibar dibobonim, 20,200plan gumaziba.

¹⁰ Jediael otarir vamıra iti, an ziam, Bilhan. Ezi kar Bilhanın otaribar ziaba: Jeus, Benjamin, Ehut, Kenana, Sitan, Tarsis ko Ahisahar. ¹¹ Gumazir kaba bar, me Jediaelin ikizimın adarasi, me bar moghıra gumazir dapaniba, egha uaghan midorozir gumazir bar gavgavıba. Me vaghvagha men ziaba osirir dughiamın, men adarazir midorozir gumazibar dibobonim, 17,200plan gumaziba, egha midoroziba bagh mangamin gavgavıba iti.

¹² Ezi Irin otarimningin ziamning kara: Supim ko Hupim.

Ezi Husim, a Aherin otarim.*

NAPTALIN OVAVIR BORIBAR ZIABA

¹³ Naptalin otaribar ziabar kara: Jasiel, Guni, Jeser ko Salum. Me Jekopin amuir dozim, Bilhan ovavir boriba.

MANASEN OVAVIR BORIR IGHARAZIBAR ZIABA

¹⁴ Manasen otarimningin ziamning, Asriel ko Makir. Aningin amebam, Manasen amuir dozim, an Aramin ikizimin amizim. Ezi Makir, a Gileatin afeziam. ¹⁵ Makir amizir mam inigha Hupim ganingi, egha mam inigha Supim ganingi. Makirin buaramizim Maka. Makirin otarir namba 2 a Selofehat. Ezi Selofehat guivibara iti.† ¹⁶ Ezi Makan igharazim, a Makirin amuim, a uam otarir pumuning bate. Maka, otarir mam ziam Peres a gati, ezi igharazimin ziam Seres. Seres otarir pumuning iti, Ulam ko Rakem. ¹⁷ Ezi Ulam otarir vamira iti, an ziam Bedan. Gumazamizir kaba me Gileatin adarasi. Gileat a Makirin otarim, ezi Makir, a Manasen otarim. ¹⁸ Ezi Gileatin buaramizim an ziam Hamoleket, a Ishot ko Abieser ko Mala bate. ¹⁹ Ezi Semidan otaribar ziabar kara: Ahian, Sekem, Likhi, ko Aniam.

EFRAIMIN OVAVIR BORIBAR ZIABA

²⁰ Efraimin ovavir boribar ziabar kara: Efraim, a Sutelan afeziam, ezi Sutela, a Beretin afeziam, ezi Beret, a Tahatin afeziam, ezi Tahat, a Eleadan

* **7:12:** Gumazir maba kamaghin nighnisi, ziar kam, “Aher,” a “Dan,” migei. † **7:15:** Ves 15, ko 17, da Hibrun akamin gin zui. Ezi Hibrun akam uabi danganir mabar deragha mingarim abighizir puvati.

afeziam, ²¹ ezi Eleada, a Tahatin igharazimin afeziam, ezi Tahat, a Sabatin afeziam, ezi Sabat, a Sutelan igharazimin afeziam. Efraim ua otarir igharazir pumuning iti, Eser ko Eleat. Ezi aning Getin nguibar ekiamin adarazir bulmakauba okimasa uaghirizima, Getia aning misoghezima aning areme. ²² Ezi aningin afeziam Efraim, aning bagha puv aziava ara dughiar aviribar iti, ezi an aveghbuaba izava an navim damuti a navir amirizim iniasa, a ko iti. ²³ Ezi gin, Efraimin amuim uam otarir mam bate. Ezi Efraim ghaze, dughiar bar kuram an ikizim bato. Kamaghin amizi, a ziar kam, Beria a gati.† ²⁴ Ezi Efraimin guivim Sera, uan adarazi ko me nguibar ekiar 3plan kabar ingari, dar ziabar kara: Bethoronin Pin Itim, ko Bethoronin Vin Itim, ko Usensera.

²⁵ Ezi Efraim, a Refan afeziam, ezi Refa, a Resepin afeziam, ezi Resep, a Telan afeziam, § ezi Tela, a Tahanin afeziam, ²⁶ ezi Tahan, a Ladanin afeziam, ezi Ladan, a Amihutin afeziam, ezi Amihut, a Elisaman afeziam, ²⁷ ezi Elisama, a Nunin afeziam, ezi Nun, a Josuan afeziam.

²⁸ Efraimin anabamin nguaziba ko nguibar ekiabar kara: Betelin nguibar ekiam ko nguibar dozir an boroghin itiba, ko nguazir Naran nguibar ekiamin aruem anadi naghin ikegha, ghua Geserin nguibar ekiamin aruem uaghiri naghin otogha, ghua Geserin nguibar ekiam ko an boroghin itir nguibar dozibar tu. Egha ghua Sekemin nguibar ekiam ko nguibar dozir an

† **7:23:** Hibrun akamin, ziar kam “Beria,” a mong akar kam ko voroghira ghu, “Dughiar kuram.” § **7:25:** Hibrun akam deragha akar kam in mingarim abighizir puvati.

boroghin itim ko, Aian nguibar ekiam ko nguibar dozir an boroghin itibar tu. ²⁹ Efraimin anabamin nguazimin mitaghniyam, a Manasen anabamin nguazimin mitaghniamin tu. Mitaghniar kamın boroghın, Manasen adarasi, me nguibar ekiar kabagh ativagha dar gari, dar ziabar kara: Betsan, ko Tanak, ko Megido, ko Dor, ko dar boroghın itir nguibar doziba.

Israelin otarim Josep, an ovavir boriba nguibar ekiar kabar iti.

ASERIN OVAVIR BORIBAR ZIABA

³⁰ Aserin otaribar ziabar kara: Imna, Isva, Isvi, ko Beria. Ezi Aserin guivim Sera. ³¹ Ezi Berian otarimningin ziamning kara: Heber ko Malkiel. Ezi Malkiel, a Birsaitin afeziam. ³² Ezi Heber, a Japlet ko Somer ko Hotamin afeziam. Ezi Heberin guivim Sua. ³³ Ezi Japletin otaribar ziabar kara, Pasak ko Bimhal ko Asvat. ³⁴ Ezi Japletin dozim Somerın otaribar ziabar kara: Ahi, Roga, Jehuba ko Aram. ^{**} ³⁵ Ezi Somerın dozim Helem, an ziar mam Hotam, an otaribar ziabar kara: Sofa, Imna, Seles ko Amal. ³⁶ Ezi Sofan otaribar ziabar kara: Sua, Harnefer, Sual, Beri, Imra, ³⁷ Beser, Hot, Sama, Silsa, Itran ko Bera. ³⁸ Ezi Jeterin otaribar ziabar kara: Jefune, Pispa ko Ara. ³⁹ Ezi Ulan otaribar ziabar kara: Ara, Haniel ko Risia.

⁴⁰ Gumazir kaba, kar Aserin anabamin ovavir boriba, egha me uaghan uan ikizibar gumazir dapaniba. Gumazir aruar kaba, me gumazir bar aghuiba, egha midorozir gumazir bar gavgav-iba. Me vaghvagha men ziaba osirir dughiamin,

****** **7:34:** Hibrun akam deragha akar kamın mingarim abighizir puvati.

men adarazir midorozir gumazibar dibobonim,
26,000plan gumaziba.

8

BENJAMININ OVAVIR BORIBAR ZIABA

Benjaminin adarasir ziaba

¹ Benjaminin otaribar ziabar kara: an otarir ivariam Bela, ezi an girara irim Asbel, ezi an otarir namba 3 Ahara, ² ezi otarir namba 4 Noha, ezi otarir namba 5 Rafa. ³ Ezi Belan otaribar ziabar kara: Adar ko Gera ko Abihut, ⁴ Abisua ko Naman ko Ahoa, ⁵ ko Gera ko Sefufam ko Huram.

⁶⁻⁷ Ezi Ehutin otaribar ziabar kara: Naman ko Ahiya ko Gera. Me Geban nguibar ekiamin itir gumazamizibar gumazir dapaniba. Ezi Gera uan aveghbuaba batoghezima, me ghua nguibar ekiam Manahatin iti. Gera, a Usa ko Ahihutin afeziam.

⁸⁻⁹ Ezi Saharaim, a Moapin kantrin ikia uan amuir pumuning batoke, aningin ziamning, Husim ko Bara. Ezi gin an amuir igharazim Hodes, otariba bate. Men ziabar kara: Jobap, Sibia, Mesa, Malkam, ¹⁰ Jeus, Sakia ko Mirma. An otarir kaba uan ikizibar gumazir dapanibar otifi. ¹¹ Ezi Saharaim uam otarir pumuning iti, Abitup ko Elpal. An amuir a otoghezimningin mam, Husim, aning bate. ¹² Ezi Elpalin otaribar ziabar kara: Eber, Misam ko Semet. Semet uan adarazi ko Onon nguibar ekiam ko, Lotin nguibar ekiam ko an boroghin itir nguibar dozibar ingari.

¹³ Ezi Beria ko Seman ikizimning, Aijalonin nguibar ekiamin iti. Aning gumazamizir kabar

gumazir dapanimningin ikia, egha Getin nguibar ekiamin gumazamiziba batoke.

¹⁴⁻¹⁶ Ezi Berian otaribar ziabar kara: Ahio, Sasak, Jeremot, Sebadaia, Arat, Eder, Maikel, Ispa ko Joha.

¹⁷⁻¹⁸ Ezi Elpalin otaribar ziabar kara: Sebadaia, Mesulam, Hiski, Heber, Ismerai, Islia ko Jobap.

¹⁹⁻²¹ Ezi Simein otaribar ziabar kara: Jakim, Sikri, Sapdi, Elienai, Siletai, Eliel, Adaia, Beraia ko Simrat.

²²⁻²⁵ Ezi Sasakin otaribar ziabar kara: Ispan, Eber, Eliel, Apdon, Sikri, Hanan, Hanania, Elam, Antotiya, Ipdea ko Penuel.

²⁶⁻²⁷ Ezi Jerohamin otaribar ziabar kara: Samserai, Seharia, Atalia, Jaresia, Elaija ko Sikri.

²⁸ Gumazir kaba, me uan ikizibar gumazir dapaniba, egha me uaghan gumazir aruaba. Me Jerusalemın iti.

²⁹ Ezi Jeiel,* a gumazir Gibeonın nguibar ekiamin ingarizim, a uan amuim Maka ko Gibeonın nguibar ekiamin iti. ³⁰ An otarir ivariam, Apdon. Ezi an otarir igharazibar ziabar kara: Sur, Kis, Bal, Nadap, ³¹ Gedor, Ahio, Seker, ³² ko Miklot. Ezi Miklot, a Simean afeziam. Men ikizim, Benjaminın anabamin igharaz darazir boroghın Jerusalemın iti.

*Atrivim Solin adarazir ziaba
(1 Eghaghaniba 9:39-44)*

³³ Ezi Ner, a Kisin afeziam, ezi Kis a Solin afeziam. Ezi Solin otaribar ziabar kara: Jonatan,

* **8:29:** Hibrun akam gumazir kamın ziam vezin kamın a dıborir puvati, egha 9:35in a kamaghın miğia ghaze, an ziam “Jeiel.”

Malkisua, Abinadap ko Esbal, an ziar igharazim, Isboset. ³⁴ Ezi Jonatan, a Meribalın afeziam, an ziar igharazim Mefiboset. Ezi Meribal, a Maikan afeziam. ³⁵ Ezi Maikan otaribar ziabar kara: Piton, Melek, Tarea ko Ahas. ³⁶ Ezi Ahas, a Jehoadan afeziam. Ezi Jehoadan otaribar ziabar kara: Alemet, Asmavet ko Simri. Ezi Simri, a Mosan afeziam. ³⁷ Ezi Mosa, a Binean afeziam, ezi Binea, a Rafan afeziam, ezi Rafa, a Eleasan afeziam, ezi Eleasa, a Aselın afeziam.

³⁸ Ezi Asel 6plan otariba iti. Men ziabar kara: Asrikam, Bokeru, Ismael, Searia, Obadia ko Hanan. ³⁹ Ezi Aselın dozim Esekın otaribar ziabar kara: An otarir ivariam, Ulam, ezi an girara irim, Jeus, ezi an gin irim, Elifelet. ⁴⁰ Ezi Ulamın otariba, me midorozir gumazir bar gavgaviba, egha me barir pibar asa bar fo. Me bar moghıra borir aviriba ko igiar aviriba itima, men dibobonim 150plan gumaziba.

Gumazir kaba bar moghıra Benjaminın anabamın adarasi.

9

¹ Me Israelian ikizibar ziaba bar moghıra da osira izaghıra da mence, ezi ziaba itir akınafarir kam me kamaghın a dibori, Israelian Atrivibar Eghaghanibar Akınafarim.

Judan gumazamiziba, uan kantrin ikia akırım ragha God gasara. Kamaghın amizıma, God Babilonia ataghizıma me iza me inigha ghua kalabuziabar mın Babilonın kantri gati.

**Israelia kalabus ategha
uamategha uan nguazimın ize**

*(Sapta 9:1-34)**Gumazamizibar gumazir dapanibar ziaba*

² Ezi gın, Israelian marazi kalabusın mın itir dughiam agivagha Babilon ategha uamategha ghua, uan nguibabar ghuegha uari uan nguaz-ibagh apia. Ezi faragha izezir darazir tongın, ofa gamir gumaziba ko Livain adarazi ko Godın Dipenimın aven ingarir darasi.

³ Ezi Judan anabamın marazi ko Benjaminın anabamın marazi ko Efraimın anabamın marazi ko Manasen anabamın marasi, me Jerusalemın iti. ⁴⁻⁶ Judan anabamın gumazamizir izava Jerusalemın itibar dibobonim, a 690ın tu. Men gumazir dapanir mamın ziam, Utai. Utai, a Amihutin otarim, ezi Amihut, a Omrin otarim, ezi Omri, a Imrin otarim, ezi Imri, a Banin otarim. Gumazir kaba, Judan otarim Peresın ovavir boriba. Ezi Selan adarazir tongın, an otarir ivariam Asaia, a Judabar gumazir dapanim. Ezi gumazir dapanir igharazir mam, Juel, a Seran ovavir borim, ezi Sera, a Judan otarim.

⁷ Ezi Mesulamın otarim Salu, a Benjaminın anabamın adarazir gumazir dapanir mam. Mesulam, a Hodavian otarim, ezi Hodavia, a Hasenuan otarim. ⁸ Ezi Benjaminın anabamın adarazir gumazir dapanir igharazibar ziabar kara: Jerohamın otarim Ipnea, ko Usin otarim Ela, a Mikrin igiavotarim, ko Sefatian otarim Mesulam. Sefatia, a Ruelın otarim, ezi Ruel, a Ipniyan otarim. ⁹ Gumazir kaba, me Benjaminın anabamın adarazir gumazir dapaniba. İkizir

kabar gumamazibar dibobonim bar moghira, 956in tu.

Ofa gamir gumazibar dapanir mabar ziaba

¹⁰ Ofa gamir gumazibar adarazir gumazir dapanibar ziabar kara: Jedaia, Jehoiarip, Jakin, ¹¹ ko Asaria. Me Godin Dipenimin faragh mangasava Asaria amisefe. Asaria, a Hilikian otarim, ezi Hilkia, a Mesulamın otarim, ezi Mesulam, a Sadokın otarim, ezi Sadok, a Meraiotın otarim, ezi Meraiot, a Ahitupın otarim. ¹² Ezi gumazir dapanir igharazir mam, Adaia. Adaia, a Jerohamın otarim, ezi Jeroham, a Pasurın otarim, ezi Pasur, a Malkian otarim. Ezi ua gumazir dapanir igharazir mam, Masai. Masai, a Adielın otarim, ezi Adiel, a Jaseran otarim, ezi Jasera, a Mesulamın otarim, ezi Mesulam, a Mesilemitın otarim, ezi Mesilemit, a Imerın otarim.

¹³ Ezi ofa gamir gumazibar ikizir kaba, men faragha zuir gumazir dapanibar dibobonim, a 1,760in tu. Gumazir kaba, me bar deravira Godin Dipenimin aven ingangaribagh amir fofoziba iti.

Livain anabamın gumazir dapanir mabar ziaba

¹⁴ Livain marasi, Livain anabamın adarazir gumazir dapanibar iti. Gumazir dapanir mamın ziam Semaia, a Hasupın otarim. Ezi Hasup, a Asrikamın otarim ezi Asrikam, a Hasabian otarim. Gumazir kaba, me Merarin ikizimın gumaziba.

¹⁵ Ezi gumazir dapanir maba, ua iti, men ziabar kara: Bakbakar, Heres, Galal ko Matania. Ezi Matania, a Mikan otarim, ezi Mika, a Sikrin otarim, ezi Sikri, a Asapın otarim. ¹⁶ Ezi gumazir dapanir igharazir mam, Obadia, a Semaian otarim. Ezi Semaia, a Galalın otarim, ezi

Galal, a Jedutunin otarim. Ezi ua gumazir dapanir mam Berekia, a Asan otarim, egha Elkanan igiavotarim. Berekian adarasi, Netofan nguibar ekiamin boroghin itir nguibar dozibar iti.

Godin Dipenimin tiar akabar garir gumazibar ziaba

¹⁷ Ezi Jerusalemnin nguibamin itir Godin Dipenimin itiar akabar mitiva, dar garir gumazibar ziabar kara: Salum, Akup, Talmon, Ahiman, ko me ko ingarir aveghbuaba. Ezi Salum, men gumazir dapanim. ¹⁸ Fomira Jerusalemnin nguibam tighar ikuvighamin dughiamin, gumazir kabar ikizimin gumaziba, aruem anadi naghin Godin Dipenimin itiar akamin gari, itiar akar kam, me kamaghin a dibori, Atrivimin Itiar Akam. Gumazir kaba, men inazir afeziaba, bar fomira Israelia gumazamiziba puvatizir danganimin itir dughiamin, me Livain anabamin adarazi bagha danganir me itim geghuva an gari. ¹⁹⁻²⁰ Ezi dughiar kamnin Koran adarasi, Ikiavira Itir Godin Purirpenim ko, an aven zuir itiar akabar gari. Ezi me amir ingangarir kam Eleasarin otarim Finias, men faragha ghua men gari. Ezi Ikiavira Itir God, Finias ko iti.

Ezi Devitin dughiamin, Salumin igharazim uan aveghbuaba ko, me Koran ovavir boriba, me Ikiavira Itir Godin Purirpenimin itiar akabar garir ingangarim iti. Salumin igharazir kam, a Koren otarim, egha Ebiasapin igiavotarim.

²¹ Ezi Meselemian otarim Sekaraia, a God bativamin Purirpenimin itiar akabar garir gumazim.

²² Me ingangarir kam damuasa 212plan gumaziba amisefe. Me gumazir kabar ziaba ko men

ikiziba, me itir nguibabar ziabar apengan vaghvaghada ada osira izaghiri. Atrivim Devit ko Godin akam inigha izir gumazim Samuel, ingangarir kam isa gumazir kabagh aningi. ²³ Ezi gumazir kaba, Ikiavira Itir Godin Purirpenimin itiar akabar gari. Ezi men ovavir boriba gin uaghan kamaghira Ikiavira Itir Godin Dipenimin tiar akabar garir ingangarir kam damuam. ²⁴ Me Godin Dipenim avinizir divazimin miriar 4plan itir itiar akar 4plan kabar boroghin mitiva dar gari. Tiar akar mam, divazimin aruem anadi naghin itima, mam aruem uaghiri naghin itima, mam notin amadaghan itima, mam sautin amadaghan iti. ²⁵ Ezi dughiar mabar men aveghbuaba, uan nguibaba ataghiragha iza men akurvagha ingangarir kam gami. Men aveghbuar kaba, 7plan aruebar ingara, ua uan nguibabar zui. ²⁶ Ezi Livain anabamin gumazir 4pla, gumazir dapanibar ikia kamaghira iti. Me Godin Dipenim aven itir danganim ko bar pin kozir biziba arizir danganimin garir ingangarim iti. ²⁷ Me Dipenim geghuva mizarazibar Dipenimin tiaba kuamin ingangarim gamua iti. Kamaghin amizi, me dimagaribar Godin Dipenim avinizir divazimin aven itir danganibar akui.

Livain anabamin gumazir igharazibar ingangariba

²⁸ Jerusalem tighar ikuvighamin dughiamin, Livain anabamin marasi, me Godin ingangaribar amuamin bizibar ganamin ingangarim iti, kar itariba ko mineba ko bizir maba sara. Ofa gamir gumaziba ofa damuasa da inigha zuir dughiaba,

ko ua ada inigha izir dughiaba, gumazir kaba bar deravira da mengam. ²⁹ Ezi Livain anabamın igharaz darasi, Ikiavira Itir Godın Dıpenimın aven itir bizir igharazibar ganamin ingangarim iti, kar dakoziba ko bizir igharazir God baghavira itiba. Me uaghan plauan aghuim ko wain ko olivin borem ko pauran mughuriar aghuim itim ko ua pauran igharazir maba sara me dar gari. ³⁰ Ezi pauran igharagha gariba isa da ververir ingangarim, a ofa gamir gumazibar ingangarimra.

³¹ Livain anabamın gumazir mam, an izam Matitia, a ofaba bagha plauan baraviba tuer ingangarim gami. Matitia, a Salumın otarir ivariam, egha a Koran ikizimın mav. ³² Ezi Kohatın ikizimın marasi, me zurara Sabatın dughiabar, God danıngamin Bretın rubuziba tuer ingangarim iti.

³³ Ezi Livain anabamın ikizibar gumazir dapanir maba, me onger akabar amuamin ingangarim iti. Gumazir kaba, me dimagariba ko aruebar ingangarir kam damuam. Me ua ingangarir igharaziba puvati. Kamaghın amizima, me Godın Dıpenim avınizir divazimın aven itir danganir mabar akui.

Gumazir aruar kalabus ategha ua izegha Jerusalemın itir mabar ziaba

³⁴ Kalabus ategha uamategha izezir gumazir kaba, me Livain anabamın adarazir gumazir dapaniba. Gumazir aruar kaba Jerusalemın iti.*

Atrivim Solın ikizim

* **9:34:** Vezin kam, gumazir men ziaba ves 14-17ın itiba, me miğei.

(Sapta 9:35--10:14)

*Atrivim Solin adarazir ziaba
(1 Eghaghaniba 8:29-38)*

³⁵ Gumazir Gibeonin nguibar ekiamin ingarizim Jeiel, a uan amuim Maka ko Gibeonin nguibar ekiamin iti. ³⁶ An otarir ivariam Apdon. Ezi an otarir igharazibar ziabar kara: Sur, Kis, Bal, Ner, Nadap, ³⁷ Gedor, Ahio, Sekaraia, ko Miklot. ³⁸ Ezi Miklot gin, Simean afeziamin oto. Men ikizim, Benjaminin anabamin igharaz darazir boroghin Jerusalem in iti.

³⁹ Ezi Ner, a Kisin afeziam, ezi Kis, a Solin afeziam. Ezi Solin otaribar ziabar kara: Jonatan, Malkisua, Abinadap ko Esbal, an ziar igharazim, Isboset. ⁴⁰ Ezi Jonatan, a Meribal in afeziam, an ziar igharazim Mefiboset. Ezi Meribal, a Maikan afeziam. ⁴¹ Maikan otaribar ziabar kara: Piton, Melek, Tarea ko Ahas.† ⁴² Ezi Ahas, a Jaran afeziam. Ezi Jaran otaribar ziabar kara: Alemet, Asmavet ko Simri. Ezi Simri, a Mosan afeziam. ⁴³ Ezi Mosa, a Binean afeziam, ezi Binea, a Refaian afeziam, ezi Refaia, a Eleasan afeziam, ezi Eleasa, a Aselin afeziam. ⁴⁴ Ezi Asel 6plan otariba iti. Men ziabar kara: Asrikam, Bokeru, Ismael, Searia, Obadia ko Hanan.

10

*Atrivim Sol uan otariba ko ariaghire
(1 Samuel 31:1-13)*

† **9:41:** Hibrun akam, vezin kam in, Ahasin ziam itir puvati. Ezi ni ves 42, ko 1 Eghaghaniba 8:35in gan.

¹ Dughiar mamın, Filistiaba ghua Israelia ko misogha, Gilboan miḡhsiamın Israelian gumazir aviribav soghezima me ariaghire. Ezi men marazi midorozim ategha are. ² Ezi Sol uan otariba ko, me uaghan are, ezi Filistiaba men aḡiragha ghua Solın otarir 3pla misoghezi me ariaghire. Solın otaribar ziabar kara: Jonatan, Abinadap ko Malkisua. ³ Ezi midorozim bar ekevezima gumaziba Solın aḡira. Filistian maba an aḡigha barir pibar a gasima, barir maba a mitivizi, a bar amughamuki. ⁴ Kamaghın amizi, Sol uan gumazir igiar an midorozir biziba aterimın diagha ghaze, “Ni uan midorozir sabam inigh izi na biraghtima ki aremek. Puvatighti, Filistian mikarzir mogomebar iniba aghorezir puvatizir kaba, izi na dipov mızazim na daningiva na misueghti ki aremegham.”

Ezi gumazir igiar kam bar atiatigha Sol gini-van bar aghua. Kamaghın amizi, Sol uabi uan midorozir sabam asaragha a gaverazi, sabam a mitizi an areme. ⁵ Ezi gumazir igiar kam gari, Sol aremezi, a uaghan uan midorozir sabam asaragha a gaverazi, sabam a mitizi a uaghan Sol ko areme. ⁶ Dughiar kamra, Sol uan otarir 3pla ko an adarasi, me bar moghira ariaghire.

⁷ Ezi Israelian danganir zarimın itiba kamaghın oraki, Israelian midorozir gumaziba are. Me uaghan kamaghın oraki, Sol uan otariba ko, me bar ariaghire, ezi me uan nguibar ekiaba ategha are. Ezi gin Filistiaba iza nguibar ekiar kaba inigha dar iti.

⁸ Midorozim givazi, amımzaraghan Filistiaba uamategha iza, Israelian ariaghirezibar kuabar

korotiaba suva, men biziba iniasa izi. Egha me garima, Sol uan otariba ko, men kuaba Gilboan mighsiamin ireghav iti. ⁹ Ezi me Solin kuamin firim atugha, an dapanim ko midorozir korotiaba ini. Egha me gumazir maba amadazima, me akar aghuim inigha ghua Filistiabar nguazimin tintinibar arua uan asebar dipenibar aven ghua an gun gumazamiziba ko men asebar gei. ¹⁰ Egha me Solin midorozir korotiaba isa uan asebar ziaba fer dipenimin da ariki. Egha an dapanim inigha ghua asem Dagonin ziam fer dipenir birimin anegura. ¹¹ Ezi Israelian Jabesin nguibar ekiamin iti darasi, me Gileatin nguazimin aven iti, me Filistiaba Sol gamizir arazimin eghaghanim baraki. ¹² Kamaghin amizi, midorozir gumazir gavgaviba dikavigha ghua Sol ko an otaribar kuaba inigha Jabesin ize. Egha Solin kuam ko an otaribar kuaba inigha ghua Jabesin nguibar ekiamin temer Okin povimin me isa mozim gati. Egha me bar moghira me bagha aziava osemegha 7plan dughiabar me bagha dagheba ataki.

¹³ Sol Ikiavira Itir Godin akam baraghizir puvati. A Ikiavira Itir Godin Akar Gavgavim batoke. An oveaghuezibar duabar dia, nighnizim uabi daning tuavim uabin akakaghasa, dar azai. Kamaghin amizi, an areme. ¹⁴ A Ikiavira Itir Godin nighnizim inian aghua. Kamaghin amizi, Ikiavira Itir God a misoghezi an areme. Ezi God Jesin otarim Devit gamizi, an atrivimin oto.

Atrivim Devitin eghaghanim

11

(Sapta 11--21)

Devit Israelian atrivimın oto
(2 Samuel 5:1-10)

¹ Ezi bizir kamın gın, Israelia bar iza Hebronın nguibamın Devitın gara, kamaghın a miğei, “Ni oragh. E bar, ni ko inivafızir vamıra ko ghuzir vamıra. ² Sol fomıra en atrivimın itima, ni midorozibar Israelia e bagha en midorozir gumazibar faragha zui. Ezi Ikiavıra Itir God, nın God, ni miğia ghaze, ‘Ni sipsipbagh eghuvir gumazimın mın iki, nan gumazamizibagh ativagham. Egh men atrivimın otogham.’”

³ Kamaghın amizi, Israelian gumazir dapaniba iza, Hebronın nguibamın otogha, Atrivim Devitın bighan uari akuvazi, a Ikiavıra Itir Godın damazimın akar dikirizir gavgavir mam me ko a gami. Ezi me borem isa an dapanim ginga, maghiram anemisevezi a Israelian atrivimın oto, mati Ikiavıra Itir God, uan akam inigha izir gumazim Samuelin akam garugha mikemezi mokın.

⁴ Dughiar mamın, Atrivim Devit uan midorozir gumaziba ko ghua Jerusalem iniasa misosi. Jerusalem, a Jebusian nguibamra. ⁵ Ezi Jebusia ghaze, Devit men nguibam inian kogham. Ezi puvati, Devit uan midorozir gumaziba ko ghua me misogha men divazir gavgavim avinizir nguibar ekiam ini. Nguibar ekiar kamın ziam Saion. Ezi gın, gumazamiziba a dibora ghaze, “Devitın Nguibar Ekiam.” ⁶ Devit faragha nguibar

ekiar kam ko misoghasa kamaghin uan midorozir gumazibav gei, “Gumazir manam bar faraghivira Jebusian gumazitam misueghti an aremegham, a nan midorozir gumazibar gumazir dapanimin ikiam.” Ezi Seruian otarim Joap, a faragha ghua midorozim fore. Kamaghin amizi, Devit anemisevezi, a midorozir gumazibar gumazir dapanimin oto. ⁷ Kamaghin amizi, Devit gin ghua Saionin nguibar ekiar gavgavir kam gapera. Ezi gumazamiziba ziam a gatigha ghaze, “Devitin Nguibar Ekiam.” ⁸ Ezi Devit mikemezima, ingangarir gumaziba nguibar ekiamin dipenir aviribar ingarizi da nguibar ekiam azui. Me danganir konir nguaziba akunizimin, dipeniba faraghavira azenan dar ingara, egha nguibar ekiamin aven dar ingara izi. Ezi Joap ua nguibar ekiamin danganir igharazir mabar ingara ghuavira iti. ⁹ Ikiavira Itir Godin Gavgaviba Bar Itim, Devit ko iti, bizir kam bangin, Devit atrivir gavgavimin ikia ghua bar ekevegga ikia mamaghira iti.

*Devitin midorozir gumazibar ziaba
(2 Samuel 23:8-39)*

¹⁰ Kar Devitin midorozir gumazir bar gavgavibar gumazir dapanibar ziaba. God Israelin kantri ginighnigha Devit atrivimin ikiasa anemisefe. Midorozir gumazir kaba ko Israelian igharaz darasi, Devit atrivimin otivasa me bar an akurvagha pamtemin ingara ghuavira iti. Arazir kamın, Ikiavira Itir God uan akar dikirizim gamizi, a guizbangiram oto. ¹¹ Devitin midorozir gumazir gavgavibar ziabar kara: Jasobeam,

a Hakmonin adarazir gumazim. A midorozir gumazir gavgavir kabar gumazir dapanir 3plan faragha zui. Dughiar mamın, a uan afuzimın suiragha 300plan apaniba ko misogha bar me misoghezi, me ariaghire.

¹² Ezi Dodon otarim Eleasar, a midorozir gumazir ziar ekiaba itir 3plan kabar namba 2ın gumazim. A Ahohin adarazir gumazim.

¹³ Dughiar mamın, an Atrivim Devit ko Pasdaminın nguibamin itima, Filistiaba misoghasa uari akufi. Ezi Filistiaba izir dughiamın, Israelia men atiatigha ua uari amikirivegha are. Danganir kamın, balin azenir mam iti. ¹⁴ Ezi Devit Eleasar ko, azenir kamın tongıra mitighav ikia, Filistiaba nguazir kam inian men aghuagha, pamten me ko uariv sosi. Egha aning Filistian kabav soghezima me ariaghire. Arazir kamın, Ikiavıra Itir God bar Filistiaba abirazi, Israelia deravıra iti.

¹⁵ Devitin midorozir gumazir dapanibar tongın, marazi men faragha zui, ezi gumazamiziba ziar kam me gati, Devitin Midorozir Gumazir Gavgavir 30pla. Dughiar mamın Devit Adulamın dagiar torimın aven itima, Devitin Midorozir Gumazir Gavgavir 30plan tongın, gumazir 3pla dikavigha an ganasa ghu. Dughiar kamra, Filistiaba uaghan iza Refaimın danganir zarimın uari bagha averpenibar ingarigha iti. ¹⁶ Ezi dughiar kamın, Devit uan mogomer danganir gavgavimın iti, ezi Filistiar midorozir gumaziba Betlehemın nguibam inigha gıfa. ¹⁷ Ezi Devit kuarim an pırıma, a pamtem nighnigha ghaze, “Maia, tina mangı na bagh Betlehemın nguibam avinizir divazimın tiar

akamın boroghın itir mozir dipatam tuigh izi na danigham!”

¹⁸ Ezi midorozir gumazir gavgavir 3plan kaba, me kamaghın oregha ghua, Filistiaba itir danganimın me ko misogha me abigha ghu. Egha Betlehemın nguibam avinizir divazimın itiar akamın boroghın ghua dipam tuigha Devit bagha a inigha uamategha ize. Ezi Devit dipar kam amezir puvati, a dipam ofan mın a isa Ikiavira Itir God ganıga, nguzimın a inge. ¹⁹ Egha Devit kamaghın mıgei, “O Ikiavira Itir God, gumazir dipar kam tuasa ghueziba me bar atam ariaghiregha ua ize. Ki dipar kam amı mati, ki men ghuzim api. Kamaghın amizi, ki anemeghan kogham.” Egha Devit dipam amezir puvati.

Kar bizir mam, midorozir gumazir 3plan gavgavir kaba a gami.

²⁰ Ezi Abisai 30plan* midorozir gumazir gavgavir faragha zuir gumazim. An aveghbuam Joap. Dughiar mamın, Abisai uan afuzim inigha 300plan apanibav soghezi me bar ariaghire. Kamaghın amizi, a uaghan midorozir gumazir gavgavir 3plan kaba ko, ziar ekiam iti. ²¹ Egha a 3plan midorozir gumazir gavgavir kabagh itagha ziar ekiam ikia, egha men gumazir dapanimın oto. Egha a uabi 3plan midorozir gumazir gavgavir igharazir kaba ko magh ghuzir puvati.

²² Ezi Jehoiadan otarim Benaia, a Kapselin nguibamın gumazim, a uaghan midorozir gumazir gavgavir mam. Egha midorozir avırir mabagh amua apaniba abini. Dughiar mamın,

* **11:20:** Gumazir maba ghaze, dibobonir kam 3ra tu.

Benaia Moapin kantrin gumazim, Ariel, an otarir pumuning misoghezi aning areme. Ezi gin dughiar orangtuzimin, aisin ofiziba irima, a mozir mam giraghugha laionin mam misoghezima an areme. ²³ Egha dughiar igharazir mam in, a Isipian gumazir bar dafar mam in misoghezi an areme. Gumazir kam in tuirivim 2 mita gafira. Gumazir kam afuzim in suiraghav iti, ezi afuzir misiam bar ekevegga, mati iniba isair masin in ain in ruarim in min gari. Ezi Benaia ter otevir osimtuzir mam inigha an borogh in ghugha a misogha, an dafarim in afuzim amikegga a birazi, an areme. ²⁴ Jehoiadan otarim Benaia, amizir bizir ekiam kabanang a pirafazi, a uaghan midorozir gumazir gavgavir 3plan kaba ko ziar ekiam iti. ²⁵ An ziar ekiam, 30plan midorozir gumazir gavgavir kabagh afira, egha midorozir gumazir 3plan ziar ekiaba itir kaba ko magh ghuzir puvati. Ezi Devit uabi geghuv, uab in ganamin gumazibar dapanim in aneti.

²⁶⁻⁴⁷ 30plan midorozir gumazir gavgavibar ziabar kara:

Asahel, a Joap in dozim,
 Betlehem in nguibam in gumazim Elhanan, a
 Dodon otarim,
 Sama, a Haror in nguibam in gumazim,
 Heles, a Pelon in nguibar ekiam in gumazim,
 Ira, a Ikes in otarim, a Tekoan nguibar ekiam in
 gumazim,
 Abieser, a Anatot in nguibar ekiam in gumazim,
 Sibekai, a Husan nguibam in gumazim,
 Ilai, a Ahoh in adarazir gumazim,

Maharai, a Netofan nguibar ekiamin gumazim,
Banan otarim Helet, a Netofan nguibar ekiamin
gumazim,
Itai a Ribain otarim, a Gibeau nguibar ekiamin
Benjaminin anabamin gumazim,
Benaia, a Piratonin nguibar ekiamin gumazim,
Hurai, a Gasin Mighsiamin boroghin itir dan-
ganir zarimin gumazim,
Abiel, a Araban nguibar ekiamin gumazim,
Asmavet, a Baharumin nguibamin gumazim,
Eliaba, a Salbonin nguibar ekiamin gumazim,
Gisonin nguibamin gumazim Hasemin otariba,
Jonatan, a Sagen otarim, a Hararin nguibamin
gumazim,
Ahiam, a Sakarin otarim, a Hararin nguibamin
gumazim,
Elifal, a Urin otarim,
Hefer, a Mekeran nguibamin gumazim,
Ahiya, a Pelonin nguibamin gumazim,
Hesro, a Karmelin nguibar ekiamin gumazim,
Narai, a Esbain otarim,
Joel, a Natanin aveghbuam,
Miphar, a Hakrin otarim,
Selek, a kantri Amonian gumazim,
Naharai a Berotin nguibar ekiamin gumazim, a
Joapin midorozir afuziba ko bizir igharaziba
sara aterir gumazim,
Ira, a Itran ikizimin gumazim,
Garep, a Itran ikizimin gumazim,
Uria, a Hitian gumazim,
Sabat, a Alain otarim,
Adina, a Sisan otarim, a Rubenin anabamin
midorozir gumazir dapanir mam, egha Ad-

inan ikizimın 30plan gumazibar dapanimın
 iti,
 Hanan, a Makan otarim,
 Josafat, a Mitanın nguibamın gumazim,
 Usia, an Astarotın nguibamın gumazim,
 Hotamın otarimning Sama ko Jeiel, aning
 Aroerın nguibamın gumazimning,
 Jediael ko Joha, aning Simrin otarimning, aning
 Tisin nguibamın gumazimning,
 Eliel, a Mahavan nguibamın gumazim,
 Elnamın otarimning Jeribai ko Josavia,
 Itma, a Moapian kantrin gumazim,
 Ezi Mesoban nguibamın gumaziba, Eliel ko Obet
 ko Jasiel.

12

*Benjaminın anabamın gumazir Devitın
mıdorozir gumazibar otivizibar ziaba*

¹ Kisın otarim Sol, a Devitın gıntızir dughiamın, Devit an ara ghua Siklakın nguibar ekiamın iti. Devit Siklakın itima, mıdorozir gumazir gavgavir maba iza a ko iti. Egha me an akuragha misosi.

² Me Benjaminın anabamın gumaziba, ezi Atrivim Sol men ikizimın mav. Gumazir kaba, barir pibar asa bar fozir gumaziba. Egha agharir kıriam o agharir guvimın barir piba ko katapelbar de-ravıram asi.

³ Men mıdorozir gumazibar faragha zuir gumazir dapanim, Ahieser. An dozim Joas, a men gumazir dapanir namba 2. Aning Gibeian nguibamın gumazim Seman otarimning. Ezi gumazir igharazibar ziabar kara:

Jesiel ko Pelet aning Asmavetın otarimning,
 Beraka,
 Anatotın nguibar ekiamın gumazim Jehu,
⁴ Gibeonın nguibar ekiamın gumazim Ismaia,
 a Devitın 30plan midorozir gumazir gavgavir
 kabar gumazir dapanim, egha bar deravıra
 misosi.
 Jeremaia, Jahasiel, Johanan,
 ko Gederan nguibar ekiamın gumazim Josabat,
⁵ ko Elusai, Jerimot, Bealia, Semaria,
 ko Haripın nguibar ekiamın gumazim Sefatia,
⁶ ko Koran nguibar ekiamın gumaziba Elkana,
 Isia, Asarel, Joeser ko Jasobeam,
⁷ ko Gedorın nguibar ekiamın gumazim Jero-
 hamın otarimning Joela ko Sebadaia.

*Gatın anabamın gumazir Devitın midorozir gu-
 mazibar otivizibar ziaba*

⁸ Devit gumazamiziba puvatızir danganımın
 itir mogomer danganir gavgavir kamın itir
 dughiamın, Gatın anabamın midorozir gumazir
 gavgavir maba Sol ategha ghua Devit ko iti. Me
 orabar suigha afuzibar misogha bar fo. Me
 misozir dughiaabar, men guaba bar ikuvigha,
 laionbar guabar mın gari. Egha me mighsiabar
 itir asızir atiabar mın bar puvıra ivemari. ⁹⁻¹³ Men
 ziabar kara:

Eser, a men dapanim,
 ezi namba 2 Obadia,
 namba 3 Eliap,
 namba 4 Mismana,
 namba 5 Jeremaia,
 namba 6 Atai,

namba 7 Eliel,
 namba 8 Johanan,
 namba 9 Elsabat,
 namba 10 Jeremaian igharazim,
 ezi namba 11 Makbanai.

¹⁴ Gatın anabamın gumazir kaba, me Devitın midorozir gumazibar gumazir dapaniba. Me bar midorozir gumazibar garir gumazir dapanir bar aghuiba. Egha me apaniba ko misozir dughiabar, marazi 100plan apanibav sogha me abiri, ezi marazi 1,000plan apanibav sogha me abiri.

¹⁵ Azenir mamın, an iakinir faragha zuimın, midorozir gumazir kabara, Jordanın Fanemın aperiar ekiam abigha vongın ghue. Dughiar kamın, me aruem anadi naghın ko aruem uaghiri naghın gumazamizir danganir zarımın boroghın itibav sogha men gıntisi. Ezi gumazamiziba tintibar are.

Benjamin ko Judan anabamningın gumazir maba Devitın midorozir gumazibar dapanibar otifi

¹⁶ Dughiar mamın, Benjaminın anabamın gumazir maba ko Judan anabamın gumazir maba iza, Devit modogha itir danganir gavgavir kamın an ganasa ize. ¹⁷ Ezi Devit ghua me batogha kamaghın me miği, “İa navir amirizimın nan akurvaghsi na bagh iziti deragham. Ki ia ko akam akir ian namakamın otivasa ifonge. Ki uabi osimtizitam ian itir puvatigha, tong ia gasighasighizir puvati. Kamaghın amizima, ia na isi nan apanibar agharim datighti, en inazir afeziabar God a ian ganıva ia tuisigham.”

18 Ezi men mav, Amasai, Godin Duam a gapazazima, a kamaghin Devit migei, “O Jesin otarim Devit, e ni ko ikiasa. E nin adarazir ikiasa. Bar guizbangira, nin God nin akurvasi. Kamaghin amizi, ni ko nin akurvazir gumaziba, deravira iki navir amirizim ko dabirabir aghuim ikiam.” Ezi, Devit me inigha uan midorozir gumazibar garir gumazir dapanibar me ariki. Ezi Amasai gin Devitin 30plan midorozir gumazir gavgavibar gumazir dapanimin oto.

Manasen anabamin gumazir maba Devitin midorozir gumazibar dapanibar otifi

19 Ezi Devit Filistiaba ko ghua, Atrivim Sol ko misoghasa zuima, Manasen anabamin marazi Sol ategha Devit bagha ghue. Ezi Devit Filistiabar akurazir puvati. Bizir kam kamakin, Filistiabar atriviba faragha Devit ko an adarazi batoke. Me kamaghin fo, Devit fomira Solin akura. Kamaghin amizi, me atiatia ghaze, Devit ua midorozimin dughiamin, Solin adarazir akuragh Filistiabav soghti, me arighiregham. Kamaghin amizi, atriviba kamaghin migirigiam gamigha Devit amadazi, a zui. 20 Devit uamategha Siklakin zuir dughiamin, Manasen anabamin midorozir gumazir kaba a ko zui. Men ziabar kara: Atna, Josabat, Jediael, Maikel ko Josabatin igharazim ko Elihu ko Siletai. Manasen anabamin midorozir gumazir kaba, me vaghvagha 1,000plan midorozir gumazibar gumazir dapanibar iti. 21 Gumazir kaba, me bar midorozir gumazir bar aghuiba, ezi Devit me inigha uan midorozir gumazibar gumazir

dapanibar me ariki. Egha Devit gumazir misoziba ko biziba okeba ko misozir dughiamin, gumazir dapanir kaba an akuragha me ko misosi. ²² Ezi arueba bar midorozir gumazir aviriba iza Devitin midorozir gumazibar otivasa mamaghira iti. Ezi an midorozir gumazibar dibobonim bar pin ghuavanabo, mati Godin midorozir gumazir okoruar bar dafamra.

Israelia bar moghira Devitin akuraghti an atrivimin otivam

²³ Devit Hebronin nguibar ekiamin itir dughiamin, Ikiavira Itir God mikemezi moghin, midorozir gumazir avirim a damighti a Israelian atrivimin otogh Solin danganim iniasa, me a bagha ize. Me midorozir biziba saram atera izi. Men anababar dibobonibar kara.

²⁴ Judan anabamin adarazir tongin, 6,800plan midorozir gumaziba, me uan oraba ko afuzir ruariba inigha da sara ize.

²⁵ Ezi Simeonin anabamin adarazir tongin, 7,100plan midorozir gumaziba ize. Me bar midorozir gumazir bar aghuiba.

²⁶ Ezi Livain anabamin adarazir tongin, 4,600plan midorozir gumaziba ize. ²⁷ Ezi Jehoiada, a Aronin ovavir boribar gumazir dapanim, a 3,700plan midorozir gumaziba inigha ize. ²⁸ Ezi Sadok, a midorozir gumazir igiar bar gavgavim, a uabi uan ikizimin 22plan midorozir gumazir dapaniba ko ize.

²⁹ Ezi Benjaminin anabamin adarazir tongin, kar Atrivim Solin adarasi, men gumazir 3,000pla

ize. Me faragha, men gumazir avırıba Sol ko ikia an gın zui, egha me datırıghın Devit bagha ize.

³⁰ Ezi Eframın anabamın adarazir tongın, 20,800plan mıdorozir gumaziba ize. Me bar mıdorozir gumazir bar aghuıba, egha me uan ikızibar aven ziar ekiaba iti.

³¹ Ezi Manasen anabar me tuirazimningın mamın adarazir tongın, 18,000plan mıdorozir gumaziba ize. Men adarazi uari me amısevegħa me amadazi, me Devit damutı an atrivimın otivasa Hebronın għu.

³² Ezi Isakarın anabamın adarazir tongın, 200plan gumazibar garir gumazir dapanıba ko mıdorozir gumazir men apengan ingarıba, me bar ize. Gumazibar garir gumazir dapanir kaba, nıghnızir aghuıba iti, egha me dugħiar kamın bizir otivızıba ko Israelia damuamin bizibar mıngarıba, me bar dagħ fo.

³³ Ezi Sebulunın anabamın adarazir tongın, 50,000plan mıdorozir gumazir bar aghuıba ize. Me Devitın akurvagħamin nıghnızir bar vamıra iti. Egha mısogħamin bizir guar avırıba sara ize.

³⁴ Ezi Naptalın anabamın adarazir tongın, 1,000plan mıdorozir gumazibar dapanıba ko 37,000pla mıdorozir gumaziba ize. Me uan oraba ko afuzir ruaribar suıgha ize.

³⁵ Ezi Danın anabamın adarazir tongın, 28,600plan mıdorozir gumaziba ize. Me zurara mısogħasavıra gara iti.

³⁶ Ezi Aserın anabamın adarazir tongın, 40,000plan mıdorozir gumaziba ize. Me uagħan zurara mısogħasavıra gara iti.

³⁷ Ezi Rubenin anabam ko Gatin anabam ko Jordanin Fanemin aruem anadi naghin itir Manasen anabar me tuirazimningin igharazim, me Jordanin Fanemin aruem anadi naghin iti, men adarazir tongin, 120,000plan midorozir gumaziba ize. Me bar midorozim damuamin bizir aviriba sara ize.

³⁸ Midorozir gumazir aghuir kaba bar, midorozir biziba atera iza Hebronin otifi. Me Devit damighti, a Israelian danganiba bar dar atrivimin otivasa, me bar nighnizir vamira iti. Ezi Israelian igharaz darasi, me uaghan nighnizir kamra iti. ³⁹ Gumazir kaba, men namakaba me bagha inigha izezir dagheba, me da apava aruer pumuning ko mikezimin Devit ko Hebronin iti. ⁴⁰ Bar guizbangira, Israelian kantrin itir danganiba bar dar iti darasi, bar saghon itir Isakarın nguazim ko Sebulunin nguazim ko Naptalin nguazir notin amadaghan iti darazi uaghan, me bar kamaghin oregha bar akuegha dagher igharagha garir avirim atera Hebronin izi. Me plauan avirim ko wainin ovizir me apuziziba ko fikın ovizir me apuziziba ko wainin dipar aviriba ko olivin boreba, me da atera ize. Me dagher kaba isa donkiba ko kamelba ko bulmakaubagh isin da arigha da atera ize. Egha gumazamiziba damamin bulmakauba ko sipsipba, me uaghan da inigha ize.

13

*Devit ghua Godin Akar Dikirizir Gavgavimin
Boksiam ini
(2 Samuel 6:1-11)*

¹ Dughiar mamın, Devit uan gumazir dapanir 1,000plan gumazibar gariba, ko gumazir dapanir 100plan gumazibar gariba, ko uan gumazir dapanir igharaziba kamaghın me ko uariv gia men nighnızim bagha men azai. ²⁻³ Egha a bar moghıra Israelian diagha kamaghın me migei, “Ki kamaghın nighnisi, e ti mangi Ikiavıra Itir Godın Akar Dikirizir Gavgavımın Boksiam inigh iziti deragham. Guizbangıra, Sol atrivımın itir dughiamın, e bar Boksıar kam bakınighniki. Kamaghın amizi, ia nighnızir kam gifueghti, Ikiavıra Itir God, en God, e Akar Dikirizir Gavgavımın Boksıar kam inigh izisi ifueghti, e namakar Israelın kantrin itiba bagh akam amangam. Egh e uaghan ofa gamir gumaziba ko Livain uan nguibabar itiba sara me bagh akam amadagham. Eghti me bar moghıra izi e ko uari akuvagham.” ⁴ Ezi gumazamiziba bar moghıra iza uari akuvagha nighnızir kam gifongegha Devitın amamangati.

⁵ Kamaghın amizi, Devit Israelın kantrin iti darazi bagha bar akaba amangi, sautın amadaghan itir Isipın mitaghniamın boroghın Sihorın Fanemın ikegħa bar ghua, notın amadaghan itir Hamatın zuir tuavir akamın tu. Ezi me Kiriāt Jearımın mangi Ikiavıra Itir Godın Akar Dikirizir Gavgavımın Boksiam iniasa, bar iza uari akufa. ⁶ Ezi Devit me inigha Godın Akar Dikirizir Gavgavımın Boksiam iniasa Judan nguazımın itir nguibam Balan zui, an ziar igharazım Kiriāt Jearım. Me Boksıar kam miġia ghaze, Ikiavıra Itir God, kar an Akar

Dikirizir Gavgavimın Boksiam. Boksiam kam, enselin bar gavgavir pumuningin nedazimning, a gisin ikia mati, Ikiavira Itir Godin atrivir dabirabim. ⁷ Ezi Devit uan midorozir gumaziba ko ghua Balan nguibar ekiamin otivigha, ghua Abinadapin dipenimin oto. Egha me Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam inigh mangasa, karisin igiar mam inigha Boksiam isa a gisin aneti. Ezi Abinadapin otarimning, Usa ko Ahio, aning karisin igiar kamın akua tuavimın zui. ⁸ Ezi Devit Israelia ko me bar moghira ghuava, Ikiavira Itir Godin damazimın bar akongegha pamtem ighiabagh amua an ziam fe. Me gitaba ko buaba, ko tambarinba ko dibiarir guar aviribav sogha sighbagh ivi.

⁹ Me ghua gumazir mamın nguazir asizimın oto, gumazir kamın ziam Kidon. Kar me witin ovizibar iniba kua dar dagheba isir danganim. Danganir kamın bulmakauba daghdazima, Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam irasava ami. Kamaghın amizi, Usa uan agharim amadagha Boksiamın suira. ¹⁰ Kamaghın amizi, Ikiavira Itir God bar puvirama Usan aningaghegha atari. Ezi danganir kamra, Usa Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiamın miriamın maghıram areme. ¹¹ Devit garima, Ikiavira Itir God uan aningagharim Usa gingezi an areme. Ezi Devit atari. Ezi me danganir kam dibora ghaze, “God Uan Aningagharim Usa Ginge,” egha datirighın me uaghan kamaghira a diboravira iti.*

* **13:11:** Akar kam, “datirighın,” a datirighın itir dughiam migeir puvati. A gumazir akinafarir kam osirizimın dughiam migei.

¹² Devit datirighin Ikiavira Itir Godin atiatigha ghaze, “Ki manmaghin, Ikiavira Itir Godin Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiam inigh iziti a na ko ikiam?” ¹³ Kamagh amizi, Devit Boksiam inigh Devitin Nguibar Ekiamin mangan aghuagha, a inigha Jerusalemın zuir tuavim ategha ghua, Getin nguibar ekiamin gumazir mam, Obetidomin dipenimin aneti. ¹⁴ Ezi Boksiam 3plan iakinibar Obetidomin dipenimin iti. Ezi dughiar kamın, Ikiavira Itir God bar deraghavira Obetidom ko an adarazigh ami.

14

Devit Jerusalemın ikia atrivimın iti (2 Samuel 5:11-16)

¹ Tairin nguibar ekiamin Atrivim Hiram, a uan gavmanin ingangarir gumazir dapaniba Devit bagha me amada. A uaghan Atrivim Devitin dipenimin ingarasa, temer sidaba ko, dipenibar ingarir gumaziba ko dagıabar bizibar ingarir gumaziba, a me amangi. Ezi me Devit bagha atrivimın dipenimin ingari. ² Devit bizir kabar gari, da a bagha izima a kamaghin fo, Ikiavira Itir God guizbangira Israelian atrivimın ikiasa a ginaba. A uaghan kamaghin fo, Ikiavira Itir God uan gumamaziba bar men akurvaghasa, kamagh amizi, a kantri Israel gamima, a bar dera.

³ Ezi Devit Jerusalemın ikia ua amuir igharazir maba inigha dar iti. Ezi an amuir kaba, otariba ko guivir maba bate. ⁴ A Jerusalemın ikiava otarir maba ini. Men ziabar kara: Simea, Sobap, Natan,

Solomon, ⁵ Iphar, Elisua, Elpelet, ⁶ Noga, Nefek, Jafia, ⁷ Elisama, Beliada ko Elifelet.

*Devit Filistiaba ko misogha me abira
(2 Samuel 5:17-25)*

⁸ Filistiaba kamaghin oraki, Israelia Devit amisevezima a men atrivimin oto. Ezi Filistiaba mangi me misuegh Devitin suighasa zui. Me bizir kam damuasa amima Devit fogha, uan danganir mogomer gavgavimin uaghiri. ⁹ Filistiaba iza Refaimin danganir zarimin otogha gumazamizibav sogha men biziba okei. ¹⁰ Ezi Devit kamaghin Godin azara, “Ki mangiva Filistian kabav sogham, o? Ki mangi me ko misoghti, ni me isi na dafarim darigham o?”

Ezi Ikiavira Itir God kamaghin a ikaragha ghaze, “Are, ni mangi. Ki me isi nin dafarim datighi, ni midorozimin me abiragham.”

¹¹ Ezi Devit ghua Filistiabav sogha me abiragha kamaghin migei, “Ikiavira Itir God mati aperiam otogha, pamtemin ivemara nan dafarimin nan apaniba abiagharigha me gasighasiki.”

Kamaghin amizi, me danganir kam dibora ghaze, “Ekiam Aperiamin Min Pamten Ivemara Apaniba Abiagharisi.”

¹² Ezi Filistiaba uan marvir guaba ategha are. Ezi Devit uan midorozir gumazibav kemezi, me men marvir guabagh apongezi da isi.

¹³ Ezi Filistiaba gin ua danganir zarir kam in izegha gumazamizibav sogha men biziba okei. ¹⁴ Ezi Devit kamaghin Godin azara, “Ki manmaghin damuam?”

Ezi Ikiavira Itir God kamaghin a ikaragha ghaze, “Ia me misoghsî mangîva, men guaba moghin mangan marki. Ia modogh men girakirangin moghin mangî, egh temer balsamba tuivighav iti naghin misoghsivira gan iki. ¹⁵ Ia oraghtima nîginim otogham, mati gumaziba temer kabar ghuabagh isin daruam. Eghti ia fogh suam, ki uabi Filistiabav soghsî ian faragh mangam. Ia nîginir kam baraghamin dughiamin, ia maghira ivemar mangî me misogh.” ¹⁶ Ezi Devit Ikiavira Itir God a mikemezi moghiram amigha, Filistiabar agiragha bar me misuaghariki. Me me misogha Gibeonin nguibar ekiamin ikegha ghua Geserin nguibar ekiamin tu. ¹⁷ Devit amizi bizir kam, kantribar gumazamiziba bar moghira a baregha ziar ekiam Devit ganidi. Ezi Ikiavira Itir God me gamizima, me bar Devitin atiatingi.

15

Me Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiam inigh Jerusalem mangasa

¹ Devit ua bagha Jerusalem dipenibar ingari, Jerusalem, a Devitin Nguibar Ekiam. Egha a uaghan Godin Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiam arighasa danganir mam akiri, egha me danganir kamin, Purirpenir mam in ingari. ² Ezi Devit kamaghin mîgei, “Ikiavira Itir God uan Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiam aterasa, Livain anabamin adarazi ginaba. Eghti me zurara an ingangarim damuam. Kamaghin amizi, Livain anabamin adarazira, me Akar Dikirizir Gavgavimin

Boksiam gisaghpugh aneteram.” ³ Egha Devit, Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam inigh mangi danganir a bagha dikirizimın anerighasa Israelian diazima, me iza Jerusalemın nguibamın uari akufa. ⁴ Egha a Aronın ovavir boriba, ko Livain anabamın adarazi akufa. ⁵ Men ziabar kara:

Kohatın ovavir boribar tongın 120plan gumaziba ize. Ezi men gumazir dapanim, Uriel.

⁶ Ezi Merarin ovavir boribar tongın 220plan gumaziba ize. Ezi men gumazir dapanim, Asaia.

⁷ Ezi Gersonın ovavir boribar tongın 130plan gumaziba ize. Ezi men gumazir dapanim, Joel.

⁸ Ezi Elisafanın ovavir boribar tongın 200plan gumaziba ize. Ezi men gumazir dapanim, Semaia.

⁹ Ezi Hebronın ovavir boribar tongın 80plan gumaziba ize. Ezi men gumazir dapanim, Eliel.

¹⁰ Ezi Usielın ovavir boribar tongın 112plan gumaziba ize. Ezi men gumazir dapanim, Aminadap.

¹¹ Ezi Devit gumazir kabar dia. Kar ofa gamir gumazim Sadok, ko ofa gamir gumazir igharazim Abiatar, ko Livain anabamın gumazir dapanir kaba, Uriel, Asaia, Joel, Semaia, Eliel ko Aminadap. ¹² Egha a kamaghın me miği, “Ia Livain anabamın ikizibar gumazir dapaniba, ia uan adarazi ko, arazir ia damuti ia Godın damazimın zueghamibar gın mangi. Arazir kamın gın, ia mangi Ikiavira Itir God, Israelian God, an Akar

Dikirizir Gavgavimın Boksiam inigh, danganir ki a bagha dikirizimın izam. ¹³ E faragha ghua a isir dughiamın, ia e ko ikezir puvati. E arazir aghuimın gin ghua faragha Godın azarazir puvati, e manmaghıra damuam. Kamaghın amizi, Ikiavıra Itir God, en God, bar pazaviram e gami.” ¹⁴ Ezi ofa gamir gumaziba ko Livain adarasi, arazir me uari damigh Godın damazimın zueghamim gami, egh me mangi Ikiavıra Itir God, Israelian Godın Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam inigh izam. ¹⁵ Egha Ikiavıra Itir God, fomıra Moses mikemezi moghın, Livaiba Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam aterasa, me Boksiam aterir arazim gamua, Boksiamın iter otevir pumuningın suiragha, a fegha uan dipizibagh atigha a gisagh-pugha zui. ¹⁶ Ezi Devit Livain adarazir gumazir dapanibav kemezi, me uan tarazi amiseveghti, me Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam inigh zamin dughiamın, me onger akar aghuibar amu. Egh me uan bar akongezir arazim akakaghsi, pamtemın ighiabar amu gitaba ko tambarinba ko buabav sogh, Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam inigh izam.

¹⁷⁻²¹ Ezi Livain gumazir dapaniba gumazir kaba amisefe:

Joelin otarim Heman,
 Hemanın adarazir mav Asap, a Berekian
 otarim,
 ko Kusaiian otarim Etan, a Merarin ovavir
 boribar mav.

Gumazir kaba, onger akaba bangi tambarinbav

soghamin ingangarim iti. Ezi gumazir dapaniba, 3plan gumazir kabar akuraghasa ua Livain anabamin adarazir gumazir maba misefe. Livain adarazir gumazir kaba gitabav sozir ingangarim iti. Marazi gitan igharagha garibav sosi, dar ararem bar pin ghuanabo. Gumazir kabar ziabar kara:

Sekaraia, Jesiel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliap, Masea, ko Benaia.

Ezi marazi gitan igharagha garibav sosi, dar ararem bar iraghu. Gumazir kabar ziabar kara:

Matitia, Elifelehu, Miknea, Obetidom, Jeiel ko Asasia. Obetidom ko Jeiel, aning Godin Dipenimin itiar akabar garir adarazir gumazimning.

²² Ezi Kenania, a ingangarir kabar amuan bar fo, kamaghin amizi, me Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiam inigh izamin ingangarir kabar ganasa Kenania misefe. Kenania, a ighiam gamir gumazir kabar garir gumazim. ²³⁻²⁴ Egha me Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiamin ganasa gumazir maba misefe, men ziabar kara:

Berekia, Elkana, Obetidom, ko Jehia.

Egha me ofa gamir gumazir maba misevezima, me sghabagh ivia Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiamin faragha zui. Ofa gamir gumazir kabar ziabar kara:

Sebania, Josafat, Netanel, Amasai, Sekaraia, Benaia ko Elieser.

Me Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam inigha Jerusalemın ize

(2 Samuel 6:12-22)

²⁵ Egha me bar uari akuvagha gıvagha, Devit, Israelian gumazir dapaniba ko 1,000plan midorozir gumazibar garir gumazir dapaniba, me Obetidomın dipenimın ghugha, Ikiavıra Itir Godın Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam inigh ua Devitın Nguibar Ekiamın izasava ami. Gumazamiziba bizir kam bagha bar akonge. ²⁶ Ezi Livaiba Ikiavıra Itir Godın Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam aterir dughiamın, God men akura. Kamaghın amizi, me a bagha 7pla bulmakaun apuriba ko 7pla sipsipın apuribar ofa gami. ²⁷ Ezi Devit, ofa gamir gumazimın korotiar ruarir dirir mam arugha, an sazimning uabi gike. Ezi Godın Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam aterir Livaiba ko, gitabav sogha ighi-abagh amiba ko, ingangaribar garir gumazim Kenania, me bar moghıra Devit kurkezi moghın kurke. Ezi Devit ikezi nir ruarir kam gisın, a uaghan ofa gamir gumazimın korotiar otevir azenan azuir dirir mam arugha, an sazimning uabi gike. ²⁸ Me Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam atera Jerusalemın zuima, Devit Israelia ko me bar moghıra arazir kamram amua, bar akongegha pamtemın diava sıghabagh ivia tamarinbav sogha gitan igharagha garir kabav sozima, dar ararem bar pın mar ghuavanabo.

²⁹ Me Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam atera Devitın Nguibar Ekiamın aven izir dughiamın,

Solin guivim Mikal winduan tughav ikia men gari. A uan pam Atrivim Devitın garima, a ighiabagh amuava Ikiavıra Itir Godın damazimın igharagha ighava uabi fa uabi ekurava, Ikiavıra Itir Godın ziam fe. Devit amir arazir kam, Mikal bar a gifongezir puvatıgha, navir kuram Devitın ikia a baseme.

16

¹ Ezi me Ikiavıra Itir Godın Akar Dikirızir Gavgavimın Boksiam isava, Devit a bagha ingarızir purirpenimın aven aneti. Egha me Godın damazimın ofan bar isia mıghırıba ko, gumazamizıba God ko navir vamıran ikiamın ofabagh ami. ² Devit ofabagh amıgha gıvagha, Ikiavıra Itir Godın ziamın, deraghvıra gumazamizıbar amuasa, an azai. ³ Egha Devit dagheba isa bar gumazamizıbagh anıngi. Gumazıba ko amizıba vaghvagha bretın rubuzim ko asızir tuzir me avimın tuezıba ko wainın ovızir me apuzızıba, me bar ada ini.

⁴ Egha Devit gın Godın ofa gamir gumazir maba amısefe, eghtı me Ikiavıra Itir Godın Akar Dikirızir Gavgavimın Boksiamın boroghın mangı Ikiavıra Itir God, Israelian Godın ziam fam. Me Godın dım a mınabi an ziam fam. ⁵ Egha Devit Asap amısevezi, a gumazir kabar faragha zui. Ezi Sekaraia Asapın namba 2ın iti. Ezi gumazir igharazıbar ziabar kara: Jeiel, Semiramot, Jehiel, Matitia, Eliap, Benaia, Obetidom ko Jeielin igharazim. Gumazir kabar ingangarım, me gitabav sogham. Eghtı Asap brasın itarıba

sogham. ⁶ Egha Devit ofa gamir gumazimning Benaia ko Jahasiel, Godin Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiamın boroghın mangı sıghabagh iviamin ingangarim bagha aning amısefe. ⁷ Aruer kam, a faragha zuir dughiar Devit Ikiavıra Itir God minabaghamin onger akabar amuamin ingangarim isa Asap ko an adarazigh anıngizim.

*Me Ikiavıra Itir God
minabir ighiam gami*

(Onger Akaba 105:1-15; 96:1-13; 106:1; 106:47-48)

⁸ Asapın adarazi ighiar kam bati:

E bar Ikiavıra Itir Godin ziam diponıva a minabaka.

Egh ingangarir ekiar an amizibar gun Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bar me mikimam.

⁹ E Ikiavıra Itir God bagh ighiaba bangı egh an ziam fam.

Egh bizir aghuir an amizibar gun mikimam.

¹⁰ Gumazamizir Ikiavıra Itir Godin boroghın zuiba,

uan navir averiabar aven a bagh bar akongegh.

E an ziar aghuim ginıghnıgh an ziar ekiam bar a pırafı bar akuegham.

¹¹ E zurara Ikiavıra Itir Godin boroghıra mangı uarir akurvaghsı an gavgavim bagh an azangsıgham.

12-13 Ia Israelin ovavir boriba, Israel a Ekiamin ingangarir gumazim.

Ia Jekopin boriba, ia Ikiavira Itir God ua baghavira inabazir gumazamiziba.

Arazarazir ekiaba ko ingangarir gavgavir an amiziba ko akar a en apanibagh asighasigha mikemeziba, ia uam adagh nighnighvira iki.

14 Ikiavira Itir God, a en God.

Egha nguazir kamın gumazamiziba bar me gativagha men gari.

15 Ikiavira Itir God e koma Akar Dikirizir Gavgavir mam gami,

egh zurazurara Akar Dikirizir Gavgavir kam ginighnigham.

An Akar Dikirizir Gavgavir kam ginighnigh mangivira ikiam.

16 An Abraham ko Akar Dikirizir Gavgavir kam gami.

Egha Aisak koma Akar Dikirizir Gavgavir kam akiri.

17 An Akar Dikirizir Gavgavir kam Jekop koma a gami, a Israelian ovavim,

egha Akar Dikirizir Gavgavir kam gavgavim a ganingi, eghti a zurara iki mamaghira ikiam.

18 Ikiavira Itir God kamaghın migia ghaze, “Ki Kenanın nguazim ni daningam,

eghti nguazir kam nin ovavir boribar nguazimin ikiam.”

- 19 Fomira Israelia bar avirasemezir puvatigha,
Kantrin Igharazibar Gumazamizibar min
pura Kenanin nguazimin iti.
- 20 Egha Kantrin Igharazibar Gumazamizibar min
pura tintinibar dagh aruavira iti.
- 21 Ezi God tarazi ataghizi, me me misogha me
abinizir puvati.
A men akurvagha me bagha atrivir maba
akar gavgaviba me ganiga atriviba
dikabira,
- 22 egha ghaze, “Ki ua bagha misevezir gumamaziz-
iba, ia me gasighasighan marki!
Ia nan akam inigha izir gumaziba pazi me
damuan marki!”
- 23 Nguazir kamın gumamaziziba bar, ia Ikiavira
Itir God bagh onger akabar amu.
Dughiabar zurara ia an gun uariv mikim
suam, Ikiavira Itir God zurara en akurvasi.
- 24 Ia, an gavgavim ko ingangarir aghuir an amibar
gun kantriba bar dar gumamazizibav kim.
- 25 Ikiavira Itir God a bar faraghavira ikia bar gav-
gafi.
Ezi e an ziam fi mangivira ikiam.
Aseba bar, me Ikiavira Itir Godin min itir puvati.
E an apengara ikiva an atiatingam.
- 26 Nguazimin itir gumamazizibar aseba, da pura
ifavarir godba.
Ikiavira Itir God, an overiamin ingari.
- 27 Ikiavira Itir God, atrivimin ikia ziar ekiam ikia,
egha uan Dipenimin iti.

A bizir aghuiba ko gavgavimîn mingarim.

28 Ia nguazimîn itir ikizibar gumazamiziba bar,
ia Ikiavîra Itir Godîn ziar ekiam ko gavgavim
bagh bar akongegh.

29-30 Ikiavîra Itir God, a bar faraghavîra itima, ia an
ziar ekiam fi.

Ia ofaba inigh an Dîpenimîn mangi.

Ikiavîra Itir Godîn Araziba da bar deragha bar zue,
arazir kaba mati an kurkazir aghuim.

Ia gumazamiziba bar moghîra an arazir
kabagh nighnigh an ziam fi.*

Ia nguazimîn gumazamiziba, ia an atiating egh
akong.

Ia Kantrin Igharazibar Gumazamizibar
tongîn iki mikim suam,

“Ikiavîra Itir God, an atrivimîn iti.

A nguazimîn ingarigha a gamizi, a gavgav-
igh iki mamaghîra ikîva sivaghsivaghan
kogham.”

31-33 Nguazim ko overiam, gua bar akongegh, on-
garim, ni bar akuegh egh nigînir dafam
damu.

Ia ongarimîn aven itir biziba, ia uaghan bar
akongegh.

Ia azeniba, ko azenibar aghuir biziba, ia bar
moghîra bar akongegh.

Ia ruaribar temeba, ia uaghan ighiabar amu
bar akongegh.

* **16:29-30:** Hibrun akam deragha akar kamîn mingarim
abighizir puvati. Gumazir maba kamaghîn nighnisi, Hibrun
akamîn mingarim kamakîn, “Ia kurkazir aghuiba ikegh izi, an ziam
fi.”

Ia bar moghira izi, Ikiavira Itir Godin damazimin ighiam damu.

A izi nguazimin gumazamiziba bar men araziba tuisigham.

³⁴ Ikiavira Itir Godin Araziba bar dera, ezi a zurara en apanguva ikia mamaghira iti.

Kamaghin amizi, e bizir kam bagh a minabagham!

³⁵ O God, ni datirighin en akuragh!

E gumazamizir bar igharazibar torimin iti, ni uam e akuvagh uam e inigh en nguazimin izi.

Eghti e nin ziar ekiam ginighnigh nin ziar ekiam minabagham.

E nin ziam fisi bar akuegham.

³⁶ E Ikiavira Itir Godin ziam feka, a Israelian God.

E datirighin ko, gin izamin dughiabar zurara an ziam feka.

Asapin adarazi ighiar kam bangegha givazi, gumazamiziba kamaghin migei, "Bar guizbangira!" Egha me Ikiavira Itir Godin ziam fa ghaze, "Aleluia!"

Asap ko an adarasi, men ingangarim

³⁷ Devit Ikiavira Itir Godin Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiamin boroghira ikiva, aruebar vaghvagh Godin ziam famin arazibar faragh mangasa Asap ko an adarazi amisefe. Me zurara ingangarir kam damu kamaghira ikiam. ³⁸ Egha Devit uaghan Asapin adarazir akurvaghasa

ingangarim isa Jedutunin otarim Obetidom ko an adarazir tongin 68plan gumazibagh aningi. Ezi Obetidom ko Hosa Purirpenimin tiar akabar garir ingangarim iti.

Gibeonin nguibar ekiamin ofabar amuamin ingangarim

³⁹ Devit Gibeonin nguibar ekiamin itir Purirpenmin ofa damuva an ganamin ofan ingangarim bagha Sadok ko ofa gamir gumazir igharaziba amisefe. ⁴⁰ Me zurara mizaraziba ko guaratizibar, asiziba bar isia mighirir ofa gamir dakozimin, Ikiavira Itir God bagh ofan bar isia mighiribar amuam. Ikiavira Itir God Israelia ganingizir ofa damuamin Arazir kaba, me dar gintigh. ⁴¹ Egha Devit Ikiavira Itir God minabiva ighiaba bangasa Heman ko Jedutun ko Livain marazi a misefe. Ighiar kaba kamaghin ghu, “Ikiavira Itir God zurara en apangkuvigha mamaghira iti.” ⁴² Heman ko Jedutun, Ikiavira Itir Godin ziam famin ighiaba bagh sighbagh ivi tambarinba ko buar guar aviribav soghamin ingangarim iti. Ezi Jedutunin otariba Ikiavira Itir Godin Purirpenimin tiar akabar ganamin ingangarim iti.

⁴³ Devit ingangariba me ganigha givazi, gumazamiziba uamategha uan nguibabar zui. Ezi Devit, deragh uan adarazir amuasa Godin azangsighasa, uamategha uan dipenimin zui.

17

*Godin akam inigha izir gumazim Natan, Godin akamin gun Devit migei
(2 Samuel 7:1-17)*

¹ Dughiar maba givazima, Atrivim Devit uan dipenimin bar deraghavira ikia avughsi. Egha a kamaghin Godin akam inigha izir gumazim Natan migei, “Ki dipenir aghuir me sidan temebar ingarizimin bar deraghavira iti. Ezi Ikiavira Itir Godin Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiam, a Purirpenimin iti. Bizir kam derazir puvati.”

² Ezi Natan atrivim ikaragha ghaze, “Ikiavira Itir God ni ko iti. Kamaghin amizi, bizir tizim nin nighnizimin izi, ni a damusi ni puram a damu.”

³ Ezi dimagarir kamin, Ikiavira Itir God Natan migia ghaze, ⁴ “Ni mangi nan ingangarir gumazim Devit mikim suam: Ikiavira Itir God ghaze, ni nan dipenir ki aven ikiamimin ingaramin gumazir ki misevezim puvati. ⁵ Ki dipenir ekiabar aven itir puvati. Ki fomira Isipin kantrin aven Israelia inigha azenan iza ghua datirighin tu, ki tintinibar danganir aviribar arua, Purirpenimin aven iti. ⁶ Ki danganir aviribar Israelia, ia koma aruava, kamaghin ian gumazir dapanir ki misevezir tamin azarazir puvati, ‘Ni manmaghsua na bagha temer sidabar dipenitamın ingarizir puvati?’”

⁷ Egha Ikiavira Itir God ua Natan migia ghaze, “Ni kamaghin nan ingangarir gumazim Devit mikim: Ki Ikiavira Itir Godin Gavgaviba Bar Itim, ni sipsipbagh eghuva dar garir dughiamin, ni nan gumazamiziba Israelia, men gumazir dapanimin ikiasa ki ni amisefe. ⁸ Ni zuir danganiba bar,

ki ni ko iti. Egha ki nin apaniba abirazima, ni me gasighasiki. Nguazir kamın gumazibar zibaba ekevezi moghin, ki nin ziam damighti a bar ekevegham. ⁹⁻¹⁰ Ki uan gumazamiziba Israelia bagha nguazir mam amisefe. Ki an me arighti, me uan nguibamın mın deraghvira a dapiagh ikiva uam atiatingan kogham. Eghti gumazir kuraba fomira me gamizi moghin, ua me damuan kogham. Ian ovaviba fomira nguazir kam inizir dughiamın ikegha izi, ki ia bagha misevezir gumazir dapanibar dughiamın, ian apaniba ia gasighasighavira iti. Ezi datirighin ki apanibar tuaviba apirighti, me ua me gasighasighan kogham. Ki nin adarazi ateghti, me ikiva ni bagh ovavir boriba batam.

¹¹ “Ni aremeghti, me mozimın ni afaghti, ki nin boribar tongin otaritam amiseveghti, an atrivir gavgavimın otoghti, bizitam a dikabiraghan kogham. ¹² Atrivir kamra, a na bagh dipenimın ingaram. Eghti ki an ovavir boribar amighti, me gin atrivibar iki gavgavigh mamaghira ikiam. ¹³ Eghti kirara, an afeziamın mın ikiti, a nan otarimın mın ikiam. Egh ki zurara an apangkuvam. Ki faragha Sol batoghezi ni an danganim inizi moghin, ki akirim ragh nin otarim gasaraghan kogham. ¹⁴ Eghti nin adarazi givaghan kogham. Ki nin ikizimın aven gumazibar amuti, me atrivibar otiv mamaghira ikiam.” ¹⁵ Natan Ikiavira Itir Godın akaba baregha givagha, ghua God an akazir biziba bar dar gun Devit mikeme.

Devit Ikiavira Itir God ko miği
(2 Samuel 7:18-29)

¹⁶ Atrivim Devit, Ikiavira Itir Godin akam baregha givagha, an Purirpenimin aven ghugha an damazimin kamaghin a ko miği, “O Ikiavira Itir Godin Gavgavim, ki tina, ni arazir aghuir aviribar na gami. Ezi ki uan adarazi ko, e ziar ekiaba puvati. Ezi ni fomira deraghavira na gamua iza datirighin tu. ¹⁷ O God, ni ghaze, arazir aghuir ni e gamizir kaba ti nin damazimin bizir muziariba, egha ni arazir igharazir mamın ua na gami. Ni uan ingangarir gumazimin ovavir borir gin otivamibar amuamin bizimin gun na mikeme. O Ikiavira Itir Godin Gavgavim, ki gumazir kinim, ezi ni bar bizir ekiabar amuasa dar nan akakasi. ¹⁸ Kamaghin amizi, ki manmaghin ni mikimam? Ki nin ingangarir gumazim, ezi ni na gifogha gifa. ¹⁹ O Ikiavira Itir God, ni uan ifongiamin gin ghua uan ingangarir gumazim bagha bizir ekier kam gami. Egha ni uan akar dikirizir ekiaba nan akakasi. ²⁰ O Ikiavira Itir God, nin gavgavim bar ekevezi, tav ua nin min itir puvati. E uan inazibar akatoribar oraghizi moghin, ni uabira bar guizin God. ²¹ E Israelia, Isipin kalabusin itima, ni uam e ini, egha ni e gamizi, e nin gumazamizibar otifi. Kamaghin amizi, nguazir kamın gumazamizir igharaziba, me, e nin gumazamizibar min garir puvati. E nin gumazamiziba kantrin kamın otogha itima, ni bizir aghuiba ko bizir ekier aviribar en akura. Ni gumazamizir igharaziba batuegha men asebagh asighasighizi, e iza men nguazim ini. Kamaghin amizi kantriba bar, dar gumazamiziba ziar ekiam ni ganidi. ²² O Ikiavira

Itir God, ni Israelia e gamizi, e zurara kamaghira nin gumazamizibar ikiam. Eghti ni uabi en Godin ikiam.

²³ “O Ikiavira Itir God, ni uan ingangarir gumazim ko an adarazi bagha amizir akar dikirizir kam, ki kamagsua, ni a damighti a zurara kamaghira iki. ²⁴ Eghti gumazamiziba bizir ni amir kabar ganiva, ziar ekiam ni daningam. Egh me kamaghin mikim suam, ‘Ikiavira Itir Godin Gavgaviba Bar Itim, a Israelian God.’ Egh ni zurara nan adarazir amuti me atrivibar otivam. ²⁵ O nan God, ni kamaghin nan aka, ni nan ovavir boribar amuti, me zurara gavgavigh ikiam. Kamaghin amizi, ki nin ingangarir gumazim, ki ni ko mikiman atiatir puvati.

²⁶ “O Ikiavira Itir God, ni uabi guizbangira God, ni uan akar dikirizibar gin ghua, biziba bar dagh ami. Egh ni uan ingangarir gumazim bagha akar dikirizir aghuir kam damuti, a guizbangiram otogh. ²⁷ O Ikiavira Itir God, ki nin ingangarir gumazim, ki kamaghin ifonge, ni akar dikirizir kam ginighnigh, egh deraghvira nan ikizim damu. Eghti ovavir borir nan gin izamiba, nin damazimin iki zurara kamaghira ikiam.”

18

*Devit midorozimin aven
uan apaniba abira
(2 Samuel 8:1-18)*

¹ Egha gin, Devit uan midorozir gumaziba ko ua ghua Filistiaba ko misosi. Egha me Filistiabav sogha me abinigha, Getin nguibar ekiam isava nguibar an boroghin itir maba sara ini.

Ezi Filistiaba ua Israelia gativazir puvati. ² Ezi gin, Devit ua uan midorozir gumaziba ko ghua Moapia misogha me abira. Ezi Moapia Devitin apengan ikia dagiaba isa takisin min a ganidi. ³ Ezi Devit uan midorozir gumaziba ko ghua kantri Soban atrivim ko misosi, an ziam Hadateser. Soba, a Sirian kantrin nguibar ekiar mam, egha a kantri Hamatin boroghin iti. Dughiar kamın Hadateser uan midorozir gumaziba inigha apanibav soghasa ghua, Yufretisin Fanemin amadaghan nguazir otevitam ua bagh a iniasa zui. Ezi Devitin adarazi me batogha, midorozimin me abini. ⁴ Egha Devit Hadateserin midorozir gumazir aviriba ini. A 20,000plan midorozir gumaziba isa, 7,000plan midorozir gumazir hoziabagh apiaghira misoziba ini. Egha Devit uaghan, 1,000plan karisba ini, egha 100plan hoziaba ini. A uaghan hoziar igharazibar suer agiriba aghorezi, da daruan ibura.

⁵ Dughiar kamın Sirian Damaskusin nguibar ekiamın itiba, me Atrivim Hadateserin akuragh misoghasa zui. Ezi Devit uan midorozir gumaziba ko, me Sirian midorozir gumazir 22,000plan misoghezi me ariaghire. ⁶ Ezi Devit uan midorozir gumaziba Sirian kantrin tintinibar me ariki. Ezi Sirian gumazamiziba Devitin apengan ikiava dagiaba isa takisin min a ganidi. Danganir Devit misoghasa zuiba bar, Ikiavira Itir God an akurvazima, an apaniba abiri. ⁷ Devit garima, Hadateserin midorozir gumazir dapaniba golin ingarizir oraba ateri. Ezi David orar kaba inigha

Jerusalemın ghu. ⁸ A uaghan Hadateserın nguibar ekiamning Beta, ko Berotai, aningın brasın avırıba ini. Solomon gın brasın kaba inıgha Godın Dıpenimın bizir kabar ingari, brasın tengın bar ekiam ko Godın Dıpenimın guarır akınır ruarır pumuning ko brasın itariba ko bizir ıgharazıba sara.

⁹ Kantri Hamatın Atrivim Toi, an orazi, Devit kantri Soban Atrivim Hadateserın mıdorozır gumazıba abırıgha gıfa. ¹⁰ Dughıar avırıbar Hadateser faragha, Toın apanım gamı. Kamaghın amızı, Devit Hadateserın mısoğhezır bizım bagha, Atrivim Toi bar akonge. Kamaghın Toi, uan otarım Hadoram, an zıar ıgharazım Joram, Devit bagha anemada. Egha a mıgıa ghaze, “Nı mangı nan dughıar aghuım a danıngıgh. Egh kamaghın a mıkim suam, Kı orazi, nı Hadateser abırıgha gıfa. Kamaghın amızı, kı bizır nı amızır kam bagha bar akonge.” Ezi Hadoram Devit bagha ghua bizır aghuır me gol ko silva ko brasın ingarızıba a ganıdı. ¹¹ Ezi Devit bizır aghuır kaba inıgha İkiavıra İtir Godın zıam fasa dagh inaba, eghtı da God baghvıra ikiam. A kantrin ıgharazıba bar me mısoğha inızır golba ko silvaba, a kamaghıra dagh amı. Kar İdomia ko Moapia ko Amonia ko Filistiaba ko Amalekia.

¹² Ezi Seruian otarım Abısai, Devitın mıdorozır gumazıba inıgha uaghıra İdomia ko mısoğhasa, Danganır Zarır Amangsızır Avırım İtimın ghu. Egha me İdomian 18,000plan gumazıbav soğhezi me ariaghire. ¹³ Ezi Abısai, İdomian ganasa

mīdorozir gumaziba kantri Idomīn tintinibar me ariki. Ezi Idomian gumazamiziba Devitīn apengan ikiava, dagiaba isa takisīn mīn a ganīdi. Dangānir Devit mīsoghasa zuiba bar, Ikiavira Itir God an akurvazima, an apaniba abiri.

¹⁴ Devit Israelia bar me gativagha, guizīn arazibar deraghavira uan gumazamizibagh ami. ¹⁵ Seruian otarim Joap, a mīdorozir gumazibar dapanim. Ezi Ahilutīn otarim Jehosafat, a gavmanīn akīnafariba osirir gumazir faragha zum. ¹⁶ Ezi Sadok ko Ahimelek, aning ofa gamir gumazimning. Sadok, a Ahitupīn otarim, ezi Ahimelek, a Abiatarīn otarim. Ezi Savsa, an atrivimīn akīnafariba osirir gumazim. ¹⁷ Ezi Jehoiadan otarim Benaia, a Devit geghuvir mīdorozir gumazibar, gumazir dapanim. Kar Keret ko Peletīn adarazir gumaziba. Ezi Devitīn otariba gavmanīn gumazir dapanir ekiabar iti.

19

Devit, mīdorozimīn Amonia ko Siriaba abira (2 Samuel 10:1-19)

¹ Bizir kamīn gīn, Amonian Atrivim Nahas aremezi, an otarim an danganim inigha atrivimīn oto. ² Ezi Devit ghaze, “Ki arazir aghuimīn Hanun damuam, mati an afeziam Nahas faragha arazir aghuimīn na gami.”

Kamaghīn amizi, Devit apangkuvir mīgīrīgiabar Hanunīn mīkīmasa uan abuir gumazir maba amada. Ezi me ghua otozir dughamīn, ³ kantri Amonian gumazir dapaniba uan atrivim mīgīa ghaze, “Nī ti ghaze, Devit abuir gumazir kaba

amadazi, me ziar ekiam nin afeziam daningasa ize? Bar puvati. A ti ifar mongiva en kantri getiva an ganasa oda me amadazi me ize. Egh me gin uan midorozir gumaziba ko izi e gasighasigham.”

⁴ Ezi Hanun akar kam baregha, Devitin abuir gumazibar suigha men ghuamasizibagh ise. Egha uaghan men korotiar ruariba arighara da aghorezi da bar otefe, ezi men mitiarakaba azenimra iti. Egha a me amadazi me ghue.

⁵ Ezi abuir gumazir kaba bar aghumsigha, uamategh uan nguibabar mangan aghua. Ezi Devit Hanun amizir bizir kam baregha, kamaghin abuir gumazir kaba bagha akam amaga ghaze, “Ia Jerikon nguibar ekiamra iki mangiti ian ghumasiziba uam otivigh givaghti ia Jerusalem izi.”

⁶ Amonia kamaghin fo, me Devitin abuir gumazibagh amizir bizir kam, an a bagh bar men aningaghegham. Kamaghin amizi, Hanun uan adarazi ko, me midorozir karisba ko karisbagh isin apia misozir midorozir gumazibagh ivezasa Mesopotemian adarazi ko, Sirian gumazir kantri Makan itiba ko, kantri Soban itir darazi bagha akam amada. Egha Hanun kantrin kabar midorozir gumazibagh ivezasa silvan maba amada, dar osimtizim 35,000 kilogremin tu.

⁷ Ezi me 32,000plan midorozir karisba isava Hanun ganingi. Ezi Makan atrivim uan midorozir gumaziba ko uaghan Hanunin akurvaghasa iza Medeban nguibar ekiamin boroghin danganim aghuigha an iti. Ezi Amonin midorozir gumaziba uaghan uan nguibar ekiam ategha iza Israelia ko misoghasa uari akuvagha iti.

⁸ Ezi Devit kamaghin oraki, Amonia uan midorozir gumaziba bar me akufa. Egha a Joap ko midorozir gumaziba bar me amadazi, me me ko misoghasa zui. ⁹ Ezi Amonia uan nguibar ekiamin azenan izegha misoghasa uari arigha, nguibar ekiam avinizir divazir tiar akamin boroghin tuivighav iti. Ezi atrivir men akurvaghasa izeziba uan adarazi ko, me uarira dadar torimin tuivighav iti. Egha misoghasa uari arigha iti.

¹⁰ Ezi Joap apanir kabar ganigha fo, midorozir gumazir okoruar pumuning, vong ko vong sara dikavigh izi a ko misogham. Kamaghin amizi, a Israelian gumazir gavgavir deragha misozir maba amisevegha me isa, dadar torimin itir apanir kabar arava bizimin me afe. Egha a uabi men dapanimin ikia faragha tu. ¹¹ Egha a uan dozim Abisai amisevezi, a midorozir gumazir igharazibar faragha zui. Egha Amonian midorozir gumazibar arava men boroghin uan midorozir gumaziba bizimin me afa zui. ¹² Egha Joap kamaghin Abisai migei, “Ni ganti, Sirian midorozir gumaziba e adugh mangi e abinsi damuti, ia izi en akuragh. Eghti Amonia ia adugh mangi ia abinsi damuti, e mangi ian akuragham. ¹³ Ia atiatingan marki! E uan gumazamiziba ko nguibar ekiar God e ganingiziba bagh nighnigh pamtemin misogham. Eghti Ikiavira Itir God damuasa ifongezir bizir aghuim a mar guizbangirama otogh.”

¹⁴ Egha Joap uan midorozir gumaziba ko Siriabav soghasa ghua garima, me ara tintinibar ghue. ¹⁵ Ezi Amonia gari, Siriaba arima, me uaghan Abisain adarazir damazimin ara ghua uan nguibar ekiam avinizir divazir ekiamin

aven monge. Ezi Joap pura Amonia ategha uan midorozir gumaziba inigha uamategha Jerusalem in ghu.

¹⁶ Ezi Siriaba garima, Israelia midorozim in me abira, kamagh in amizi, me uan midorozir gumazibar diazima me bar iza uari akufa. Egha me uarir akurvaghasa gumazir maba amangizi, me ghua Sirian adarazir Yufretis in Fanem in aruem anadi nagh in itir gumazir maba ini. Ezi Sirian gumazir kaba iza men akura. Ezi Atrivim Hadateser in midorozir gumazibar garir gumazir dapanim Sobak, men faragha ghua men gumazir dapanim in iti. ¹⁷ Ezi Devit orazi, Siriaba iza uari akuvagha itima, a Israelian midorozir gumaziba bar me inigha ghua Jordan in Fanem girigha vong in ghua danganir Siriaba itim in ghu. Ezi Sirian midorozir gumaziba tuiva misoghasa uari arigha maghira Israelia ko midorozim fore. ¹⁸ Ezi Israelia midorozim in bar gavgavigha Sirian midorozir gumaziba adugha zuima me are. Ezi Devit uan midorozir gumaziba ko, men 7,000plan karisbagh is in ikia misozir gumaziba ko 40,000plan nguazim in tuiva misozir gumazibav soghezi, me ariaghire. Egha uaghan Sirian midorozir gumazibar dapanim Sobak in misoghezi, a danganir kamarama areme. ¹⁹ Ezi Atrivim Hadateser in apengan itir adarazi garima, Israelia me abinigha gifa. Ezi me tagha, Israelia ko navir vamiran ikiasa akam akirigha Israelian apengan iti. Kamagh in amizi, Siriaba ua Amonian akurvazir puvati.

*Devit misogha Raban nguibar ekiam ini
(2 Samuel 11:1; 12:26-31)*

¹ Ezi azeniba vaghvagha, dar dughiar orangtiziba givasava amima, atriviba uan midorozir gumaziba inigha uan apanibav soghasa zui. Ezi azenir Devit Siriaba abirazimin gin, orangtizimin dughiam givasava amima, Joap midorozir gumaziba inigha Amonia misoghasa zui. Me ghua Amonia misogha me abiragha, Raban nguibar ekiam ekiarugha midorozim fore. Ezi Devit uabi midorozim bagha ghuzir puvatigha, Jerusalemra iti.

Joap Israelia ko pamten Amonia ko misogha ghua Raban nguibar ekiam ini. ² Ezi Devit Amonian atrivimin dapanir asuam ini. Dapanir asuar kam, me golin an ingarizi, an osimtizim 35 kilogram. Dapanir asuar kam, me dagiar dirir bar pin kozibar an kuruke. Ezi Israelia dapanir asuar kam inigha Devitin dapanim garu. Devit uaghan dagiaba ko bizir aghuir aviriba nguibar ekiam kamini ada ini. ³ Egha Devit Raban nguibar ekiamin itir gumamaziziba bar me inigha, ingangarir guar aviribar amuasa me arisi. Marazi sabar ingarir ingangaribagh ami, marazi ainin afovibar ingangaribagh ami, marazi ainin sobiabar ingangaribagh ami. Arazir kamra, Devit kantri Amonin nguibar ekiam igharaziba bar men gumamazibagh ami. Egha gin, Devit uan midorozir gumaziba ko me uamategha Jerusalem in ghue.

Israelia Filistiabar gumazir bar dafaba ko

*m̄isosi**(2 Samuel 21:18-22)*

⁴ Egha Israelia ḡin ua Filistiaba ko m̄isosi. Dughiar kam̄in me Geser̄in nguibam̄in uariv sosi. Ezi Israelian mav, a Husan nguibam̄in gumazim, an ziam Sibekai, a Filistian gumazir bar dafar ruarir mam m̄isoghezi an areme, an ziam Sipai.

⁵ Dughiar igharazir mam̄in, Israelia ua Filistiaba ko uariv sosi. Ezi Jair̄in otarim Elhanan, a Get̄in nguibar ekiam̄in gumazim Lami m̄isoghezima an areme, a Goliat̄in aveghbuam. Lamin afuzir m̄isiam bar ekevegha mati me iniba nuavir masin̄in tretbar suizir aghorir bar dafam.

⁶ Ezi ḡin m̄idorozir igharazir mam ua Get̄in nguibar ekiam̄in oto. Gumazir bar dafar ruaribar ovavir borir mam uaghan iti, egha a gumazir ruarir dafam. Ezi an dafarimning vaghvagha 6plan dafarir puziba iti, ezi an dagarimning uaghan kamaghira 6plan dagarir puziba iti. Da bar moghira 24plan puziba. ⁷ Gumazir kam dibovir akabar Israelia miḡiav itima, Devit̄in aveghbuam Sama, an otarim Jonatan a m̄isoghezi, an areme.

⁸ Filistian gumazir kaba, me gumazir bar dafar ruarir Get̄in nguibar ekiam̄in izezibar ovavir boriba. Devit uan m̄idorozir gumaziba ko me m̄isoghezi, me ariaghire.

21*Devit gumazamiziba medi**(2 Samuel 24:1-25)*

¹ Dughiar mamın, apanibagh amir gumazim Satan, osımtızim Israelia danıngasa, egha gumazamiziba mengasa Devitın nıghnızim fe.

² Ezi Atrivim Devit Joap ko midorozir gumazibar gumazir dapanir igharazir mabav gıa ghaze, “İa mangı Israelian gumazamiziba bar me mengegh. İa kantrin danganiba bar adar mangı, notın amadaghan Danın nguibar ekiam ikegh, mangı sautın amadaghan Berseban nguibar ekiamın otogh, gumazamiziba bar me mengegh. Kİ e uan gumazamizibar dıbobonim gıfoghasa.”

³ Ezi Joap kamaghın atrivim ikaragha ghaze, “Atrivim, nan gumazir ekiam, kİ kamagh ifonge, İkiavıra İtir God, a gumazamizibar dıbobonim damıghtı a bar ghuavanabogh, egh bar avırasemegham. Ezi atrivim, nan gumazir ekiam, ga uaning, gumazamiziba mengamin ingangarım, kar en ingangarım puvatı. Ezi nı tizimsua arazir kurar kam damuasava ami? Arazir kam tı osımtızim Israelia danıgham.”

⁴ Ezi atrivim gumazamiziba mengasa gavgavıgha Joap abıraghbırası. Kamaghın amızı, Joap uan midorozir gumazibar dapanıba ko atrivim ategha Israelian gumazamiziba mengasa ghue. Egha me gın uamategha Jerusalemin ize.

⁵ Me ghua otıvıgha gıvagha, Joap ghua kamaghın me uan darorımın gun atrivim geghari, “İsraelia bar moghıra, men dıbobonım 1,100,000plan gumazibar tu, me midorozir gumazibar ingangarım damuam. Ezi Judan gumazibar dıbobonım a 470,000plan tu.” ⁶ Ezi Joap ingangarır atrivim a ganıngızır kam bar a gıfongezır puvatı, kamaghın

amizi, a Livain anabam ko Benjaminin anabamin adarazi mengezir puvati.

⁷ Ezi me Israelian gumazamiziba medir arazir kam, God bar a gifongezir puvati. Kamaghin amizi, a mizazim Israelia gase. ⁸ Ezi Devit kamaghin God ko miği, “Ki bar onganigha midorozir gumaziba menge. Ki arazir kurar kamın osımtızir bar ekiam gami. O Ikiavıra Itir God, ga uaning, ki amizir arazir kurar kam, ni a ğin amadagh.”

⁹⁻¹⁰ Ezi Gat, a gumazir Devit bagha Godın akam inigha izim, Ikiavıra Itir God kamaghin a miġia ghaze, “Ni mangi Devit mikemegh, ‘Ki Ikiavıra Itir God, ki guizbangira miği, ki 3plan tuaviba ni ganıdi. Eghti ni dar tam ğinabaghti, ki anarıra ğin mangıva, a isi ni danıngam.’”

¹¹ Ezi Gat Devit bagha ghua kamaghin Ikiavıra Itir Godın akamın ğun a miği, “Ikiavıra Itir God tuavir 3plan kabar tam amisıvasa ni bagha mikeme. ¹² Ni 7plan azenibar mitiriar ekiam nin kantrin otivasa, ni ifonge? O, apaniba izi ia misogh ian aġintıghti, ia ari mangi 3plan iakinibar danganir ıgharazibar ikiam? O, Ikiavıra Itir God arımarıar kuratam amadaghti an enselin darımın nin kantrin gumazamiziba 3plan aruebar me batıvam? Ni bar deraghvıra niġhnıgh uan ifongıamın na mikemeghti, ki uamategh mangi na amadazir Godın mikımam.”

¹³ Ezi Devit bar atiatıgha kamaghin Gat miği, “Ni na miġeir akar kam, osımtızir ekiam na ganıdi. Ki fo, Ikiavıra Itir God a zurara apangkuvir God. Kamaghin, a bizir manam a damusi a damu. Ki kamaghin aghua, gumazamiziba e gasıghasıgham.”

14 Kamaghin amizi, Ikiavira Itir God arimariar kuram amadazi, Israelian 70,000plan gumazamiziba ariaghire. 15 Ezi God Jerusalem gasighasighasa uan ensel amada. Egha Ikiavira Itir God garima, enselin kam Jerusalem gasighasighasa zui, ezi a osimtizer kurar kam gumazamizibar aningan men apangkuvigha, uan nighnizim giragha ensel migia ghaze, “Marki. Me atakigh.” Dughiar kamın Ikiavira Itir Godın ensel witin ovizibar iniba kua dar dagheba isir danganimın boroghın iti. Ezi danganir kam, an Araunan nguazim, a Jebusian ikizimın gumazim, an ziar igharazim Ornan.

16 Ezi Devit Israelian gumazir dapaniba ko azirakar korotiaba aghuigha iti. Egha Devit kogha pin garima, Ikiavira Itir Godın ensel, midorozir sabam uan agharimın an suiragha overiam ko nguazimın tizimın tughav ikia Jerusalem gasighasighasa an akuighav iti. Ezi Devit uan gumazir dapaniba ko nguazim girigha uan guaba isa nguazim mitua. 17 Egha Devit enselin kamın ganigha kamaghın Ikiavira Itir God migei, “Kirara ki arazir kuram gami, egha osimtizer ekiam iti. Ezi gumazamizir kaba, me sipsipbar min iti, mevzika, me osimtizer manam gami? Bar puvati. Ki uan ikizim ko erara, ni e gasighasigh.”

18 Ezi Ikiavira Itir Godın ensel Devit mikimasa kamaghın Gat migei, “Ni Jebusian gumazim Araunan witin ovizibar iniba kua dar dagheba isir danganimın mavanang, egh Ikiavira Itir God bagh ofa gamir dakozitamın ingarigh.” 19 Ezi Gat Devit mikemezi moghin, Devit, Ikiavira Itir Godın Akar

Gavgavimîn gin ghua me witîn dagheba isir danganir kamîn oto. ²⁰ Dughiar kamîn, Arauna uan otarir 4pla ko witîn dagheba isa iti. Egha me en-selin ganigha, otariba ara ghua monge. ²¹ Arauna garima, Devit a bagha izi. Kamaghîn, a ziar ekiam atrivim daningasa an boroghîn ghua tevimning apirigha uan guam nguazim mitua.

²² Ezi Devit kamaghîn Arauna miġei, “Ki witîn ovizibar iniba kua dar dagheba isir danganir kam, ki a givezasa izi. Ni an ivezim manmaghîn anerisi, ki bar a givezam. Ki an Ikiavira Itir God bagh ofabar amuamin dakozimîn ingaram. Eghti arimariar kurar kam gumazamiziba ategham.”

²³ Ezi Arauna kamaghîn Devit miġei, “Atrivim, nan gumazir ekiam, marki. Ni nan nguazir kam givezan ki aghua, ni puram a iniam. Egh uaghan bizir tizir ni ofa damuasa ifongeziba sara, ni pura da iniam. Ni bulmakaun kaba inigh ofan bar isia miġhiriba God daningisi, ki bulmakaun kaba ni ganidi. Ni uaghan avim arighsi, witîn ovizibar iniba kua dar dagheba isir ter ararir kaba daziba bagh ada inigh. Ni wit tuamin ofa damusi, witîn kaba inigh. Atrivim, bizir kaba ki bar ada isa ni ganidi.”

²⁴ Ezi Atrivim Devit kamaghîn a ikaragha ghaze, “Bar puvati. Ki Ikiavira Itir God bagh ofa damusi, pura gumazir igharazimîn bizitam, o uan bizir ki ivezezir puvatizitam inigh izi, a bagh ofan bar isia miġhirizim damighan kogham. Kamaghîn amizi, ki uan dagiaba isi nin bizir kabagh ivezam.”

²⁵ Egha Devit nguazir otevir kam giveza, 7 kilogram gol isa Arauna ganingi. ²⁶ Egha Devit dan-

ganir kamın İkiavıra Itir God bagha ofa gamir dakozimın ingarigha, ofan bar isia mighiriba ko ofan God ko navir vamıran ikiamibagh ami. Egha Devit gumazamiziba bagha İkiavıra Itir Godın azai. Ezi İkiavıra Itir God an azangsıziba baregha, overiamın avim amadazi, a izaghira ofa gamir dakozimın itir ofabar isi. ²⁷ Ezi İkiavıra Itir God mikemezi, ensel midorozir sabam uam a isa an danganim gati.

²⁸ Dughiar kamın, Devit Araunan nguazimın ikia garima, İkiavıra Itir God an mighirigıaba barasi. Kamaghın amizi, Devit danganir kamın ikia İkiavıra Itir God bagha ofabagh ami.

²⁹ Dughiar kamın, İkiavıra Itir Godın Purirpenim ko ofaba bar isia mighirir ofa gamir dakozim, Gibeonın nguıbar ekiamın uari akuvir danganımın iti. Israelia fomıra gumazamiziba puvatızir danganımın itir dughiamın, Moses Purirpenir kamın ingari. ³⁰ Ezi dughiar kamın Devit İkiavıra Itir Godın enselin midorozir sabamın atıngi, kamaghın amizi, a Gibeonın mangı Godın ifongiam gifofoghan aghua.

22

¹ Egha Devit Araunan nguazimra ikia kamaghın migei, “E kagh İkiavıra Itir Godın Gavgavımın Dıpenımın ingaram. Eghtı ofan bar isia mighiribar amuamin ofa gamir dakozim uaghan kagh ikiam, eghtı Israelia kagh izıva ofabar amuam.”

**Devit İkiavıra Itir God bagh
Dıpenımın ingarasa biziba
akiraghasi**

*(Sapta 22--29)**Solomon Ikiavira Itir God in Dipenimin ingaram*

² Kantrin igharazibar gumamazir maba izegha Israelian nguazimin itima, Atrivim Devit men diagha me akuvagha ingangarim me ganingi. Marazi a dagiaba aghorasa me amisevegha me mikeme, eghti dagiar kaba me bar deravira da aghoram. Eghti me da inigh Ikiavira Itir God bagh Dipenimin ingaram. ³ Ezi Devit dikonibar ingarasa ainin bar aviriba inigha, ainin igharazibar itiar akaba gavgavim dar aningasa dar ingari. Egha a uaghan brasin bar aviriba inigha da akufa, ezi gumazitam dar osimtiziba tuisighan iburagham. ⁴ Ezi Tair ko Saidonin nguibar ekiamningin itir gumaziba, temer sidan aviriba inigha Devit bagha ize, ezi gumazitam dar dibobonim mengan iburagham. ⁵ Devit tighar ovengamin dughiamin, a kamaghin migei, "Nan otarim Solomon, a bar otarir igiam, egha a dipenibar ingaramin arazibagh fozir puvati. Ezi ki kamagsua, Solomon Ikiavira Itir God bagh Dipenir bar aghuitamin ingarighti, kantribar gumamaziziba bar moghira Dipenir kam bagh bar akuegh, egh ziar ekiam isi a daningam. Kamaghin amizi, ki uabi Solomon bagh biziba inigh da arighti, a Dipenimin ingaram."

⁶ Egha Devit uan otarim Solomon mikemeghti a Ikiavira Itir God, Israelian God bagh Dipenimin ingarasa, Solomonin diazi a izi. ⁷ Egha David kamaghin Solomon migei, "Nan otarim, ki uabi Ikiavira Itir God, uan God bagh Dipenir tamini

ingarasa nighnisi, eghti gumazamiziba Godin boroghin izi an ziam fam. ⁸ Ezi Ikiavira Itir God kamaghin na migei, 'Devit, ni na bagh Dipenitamın ingaran kogham. Ni midorozir aviribagh amua gumazir aviribav suaghariki. Ki nin garima, ni bar gumazir aviribav soghezi me ariaghire. Kamaghin amizi, ni ingangarir kam damuan ki aghua. ⁹ Ki otarir tam ni daningasa, eghti an atrivimın otogh dabirabir aghuim ko avugh sazım gumazamizibar aningam. Eghti ki kantrin igharazibar amuti, me an aningaghan kogham. Borir ki daningamin kam, ni ziam, "Solomon," a datigh.* Eghti an atrivimın ikiamin dughiamın, ki dabirabir aghuim, ko navir amirizim, ko avugh sazım Israelia daningam. ¹⁰ Atrivir kamra, Dipenir gumazamiziba nan boroghin izi nan ziam famimın ingaram. A nan otarimın otoghti, ki an afeziamın otogham. Eghti an ovavir boribar gumazibara ki me damuti, me zurara Israelian atrivibar otiv mamaghira ikiam.'"

¹¹ Egha Devit ua kamaghin Solomon migei, "Nan otarim, Ikiavira Itir God ni ko iki, egh nin akuraghti, ni Ikiavira Itir God, en God uabi mikemezi moghira a bagh deravira Dipenimın ingar. ¹² Ikiavira Itir God fofozir aghuim ko nighnzir aghuim ni daningasa ki ifonge, egh a ni amiseveghti ni Israelian atrivimın otoghamin dughiamın, ni deravira Ikiavira Itir God, en God, an Arazibar gin mangi. ¹³ Solomon, ni deravira

22:8: 1 Atriviba 5:3; 1 Eghaghaniba 28:3 * **22:9:** Hibrun akamin ziar kam, "Solomon," a mong akar kam ko voroghira ghu, "dabirabir aghuim ko navir amirizim ko avugh sazım." **22:13:** Josua 1:6-9

uabi geghuv, egh Ikiavira Itir God Israelia e bagha Moses ganingizir arazir a ifongeziba, ko bizir a damuasa e mikemezibar gin mangiti, bizir ni damuamiba deraviram otivam. Ni mitigh bar gavgavigh, egh atiatingan marki. Ni bizitam ateghti, a ni damuti ni digavir kuram damigh puram onnanan marki.

¹⁴ “Ki Ikiavira Itir Godin Dipenimin ingarasa bar ingangarir dafam gamua 3,500 tan gol ko 35,000 tan silva akufa. Egha ki uaghan bras ko ainin aviriba akufa, eghti gumaziba dar osimtizim gifofoghsi iburagham. Egha ki uaghan temeba ko dagiaba arighizi da iti. Eghti ni taba uam ada inigh. ¹⁵ Ni ingangarir gumazir aviriba iti. Kar dagiaba aghorir gumaziba, ko dagiabar dipenibar ingaramin fofoziba itir gumaziba, ko gumazir dipenibar ingariba ko gumazir bizir guar aviribar ingaramin fofozir gumaziba, ¹⁶ mati gol ko silva ko bras ko ainin ingarir gumaziba. Ni ingangarim damuti, Ikiavira Itir God ni ko ikiam.”

¹⁷ Egha Devit gin, Solomonin akurvaghasa Israelian gumazir dapanibav gei. ¹⁸ A kamaghin me migei, “Ia fo, Ikiavira Itir God, en God ia ko iti. A na ataghizima, ki fomira nguazir kamn itir gumazamizir avirim misogha me agifa. Ezi me datirighin a ko ian apengan iti. Ezi arazir kamn, a dabirabir aghuim ko navir amirizim ia ganingizi, ia deravira apiaghav itima, apaniba ua ia misozir puvati. ¹⁹ Kamaghin amizi, ia datirighin bar nighnizir vamira iki, egh ia bar gavgavigh Ikiavira Itir Godin Gavgavimin ifongiamin gintigh. Egh ia datirighin Ikiavira Itir God, ian Godin Dipenimin ingarigh. Egh gin ia Ikiavira Itir Godin Akar

Dikirizir Gavgavimın Boksiam ko itariba inigh, Dipenir kamın dar arikigh. Dipenir kamın, gumamaziziba Ikiavıra Itir Godın boroghın izıva an ziam fam.”

23

¹ Devit ghurigha gıvazir dughiamın, a uan otarim Solomon amisevezi, a Israelian atrivimın oto.

Devit Livaiba bagha ingangariba amisefi

² Atrivim Devit Israelian gumazir dapaniba ko ofa gamir gumaziba ko Livaiba akufa. ³ A mikemezıma, gumaziba Livain anabamın adarazi medima, Livaibar gumazir 30plan azeniba ikia dagh afiraziba, men dibobonim bar moghıra 38,000plan gumaziba. ⁴ Ezi Devit kamaghın mıgei, “Gumazir kabar 24,000pla, Ikiavıra Itir Godın Dipenimın ingangaribar ganam. Eghtı men 6,000pla, akınafariba osirir ingangariba ko kotiaba tuisıghamin ingangaribar amuam. ⁵ Eghtı men 4,000plan gumaziba, Ikiavıra Itir Godın Dipenimın itiar akabar gan a geghuv iki. Eghtı men 4,000pla, Ikiavıra Itir Godın ziam fısi buaba ko gitabav soghamın ingangaribar amuam. Ki Godın ziam fasa sıghaba ko dibıarir guar avıribar ingari. Eghtı me bizir kaba inigh an ziam fı.”

⁶ Livain anabam 3plan ikıziba iti. Egha me Livain otarir 3plan kabar otifi: Gerson, Kohat ko Merari. Ezi Devit datırıghın men gumaziba isa 3plan ikızir kabar me ariki, eghtı me uan ingangaribar amuam.

⁷ Gerson otarir pumuning iti, Ladan ko Simei.
⁸ Ezi Ladan otarir 3pla iti. Otarir ivariam Jehiel, ezi an dozimning, Setam ko Joel. ⁹ Me bar moghira Ladanin adarazir gumazir dapaniba. Ezi Simei otarir 3pla iti, kar Selomot ko Hasiel ko Haran.*
¹⁰ Ezi Simei otarir 4pla iti: Jahat ko Sina ko Jeus ko Beria. Sinan ziar mam, Sisa. ¹¹ Jahat, a Simein otarir ivariam, ezi Sisa, an girara irim. Ezi Jeus ko Beria otarir aviriba puvati, kamaghin amizi, aningin ovavir boriba uari isafuragha uan ziaba osirigha ikizir vamiran otogha iti.

¹² Ezi Kohat otarir 4pla iti: Amram, Ishar, Hebron ko Usiel. ¹³ Amramin otarimningin ziamning kara: Aron ko Moses. Ikiavira Itir God Aron ko an ovavir boriba amisefe, eghti me zurara gumazamiziba God ganidir bizibar ganam. Egh uari akuvamin dughiabar, me Ikiavira Itir Godin damazimin pauran mughuriar aghuim zuiba tuva mughuriar aghuim damuti an otivam. Me uaghan Ikiavira Itir Godin ingangarim damu, egh uaghan an azangsighti, a deravira gumazamizibar amuam. ¹⁴ Ezi Godin ingangarir gumazim Moses, an ovavir boriba uaghan Livain anabamin gumazir igharazibar min otivigha iti. ¹⁵ Mosesin otarimningin ziamning kara: Gersom ko Elieser. ¹⁶ Ezi Gersomin otarir ivariam ziam: Sebucl. ¹⁷ Ezi Elieser otarir vavira iti, an ziam Rehabia. Ezi Rehabia ovavir borir bar avirim iti.

¹⁸ Ezi Kohatin otarim Ishar, ezi Ishar, an otarir ivariam Selomit. ¹⁹ Ezi Kohatin otarir igharazir

* **23:9:** Simein boribar dibobonir ves 9in itim, a ves 10 ko 11 min zuir puvati. Kamaghin amizi e fozir puvati, dibobonir manam a guizbangira. **23:13:** Ua Me Ini 28:1

mam Hebron, an otarir 4pla iti. An otarir ivariam Jeria, ezi an girara irim Amaria, ezi namba 3 Jahasiel, ezi namba 4 Jekameam. ²⁰ Ezi Kohatin otarir igharazim Usiel, an otarir pumuning iti. An otarir ivariam Maika, ezi an girara irim Isia.

²¹ Ezi Livain otarir igharazim Merari, an otarimningin ziamning kara: Mali ko Musi. Ezi Malin otarimningin ziamning: Eleasar ko Kis. ²² Ezi Eleasar otariba puvatigha areme, a guivibara iti. Ezi an guivir kaba me kaghira uan afeziar dozim Kisin otaribar iti. ²³ Ezi Musi otarir 3pla iti: Mali ko Eder ko Jeremot.

²⁴ Gumazir kaba bar moghira Livain ovavir boriba, egha me bar Livain anabamin ikizibar gumazir dapaniba. Me Livain anabamin adarazir ziaba osira izaghirir dughiamin, me men ziaba vaghvagha men adarazir ziabar apengan men ziaba osiri. Ezi Livain anabamin adarazir 20plan azenibar ikegha ghuanadir gumaziba, me Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven ingangarim gami.

²⁵ Devit faragha kamaghin mikeme, "Ikiavira Itir God, Israelian God, avughsazir bar aghuim uan gumazamizibagh aningi, egh a uabi Jerusalem in iki mamaghira ikiam. ²⁶ Kamaghin amizi, datirighin Livaiba ua Ikiavira Itir Godin Purirpenim ko ofabagh amir biziba ater daruan kogham." ²⁷ Ezi gumaziba gin Devitin akar abuananabar gin ghua, egha Livain anabamin gumazibar ziaba osira uaghiri. Ezi Livain anabamin 20plan azenibar ikegha ghuanadir gumaziba, me Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven ingarasa men ziaba isi.

28 Livaibar ingangarim kamakin.† Me Aronin ovavir boribar akuragh Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven ingaramin ingangarim iti. Egha me uaghan Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven me uari akuvir danganiba ko danganir an avinizir divazimin aven itibar ganamin ingangarim iti. Ikiavira Itir God bagha misevezir itarir ekiaba ko itarir doziba, da Ikiavira Itir Godin damazimin mizeghti, Livaiba bizir kabar amuti da ua zueghamin ingangarim iti. Egha Livaiba uaghan Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven damuamin ingangarir igharazir maba uaghan iti.

29 Me God ganidir bretin rubuzibar pozir pumuningin ganamin ingangarim ikia, egha uaghan wit tuamin ofa bagh plauan aghuiba, ko yis puvatizir bisketba, ko bret tuamin ofaba, ko plauan me olivin borem sara veregha ingarizir bretba bar dar ganam. Me uaghan ofan kabar amuamin daghebar gan dar osimtiziba tuisighamin ingangarim iti. 30 Egha mizaraziba ko guaratiziba bar, me Ikiavira Itir Godin damazimin izi a minabiva an ziam famin ingangarim iti.

31 Me uaghan Ikiavira Itir God bagh ofan bar isia mighiribar amusi, me Sabatin dughiaba ko iakinir igiaba otivir dughiabar isar ekiaba, ko uari akuvir dughiaba, me arazir kam damu mamaghira iki. Godin Akar Gavgaviba mikemezi moghin, me dar gin mangiva dughiar ekiabar vaghvagh ofan manaba ko ofaba manmaghin dar amuam. Livaiba zurara Ikiavira Itir Godin

23:28: Diboboniba 3:5-9 † **23:28:** E kamaghin gari, Devitin akam ves 26in gifa. Marazi ghaze akar kam ves 28in ikegha ghua ves 32in tu, a uaghan Devit migei.

damazimın an ziam famin ingangarim iti. ³² Livaiba Ikiavıra Itir God Bativamin Purirpenim ko an Dipenimın ganamin ingangarim iti. Egh me uaghan uan adarasi, kar Aronın ovavir boriba, me men akurvagh Ikiavıra Itir Godın Dipenimın ingangaribar amuam.

24

Devit Godın ingangarim damuasa ofa gamir gumaziba amısva me arısi

¹ Kar Aronın ovavir boribar ikiziba. Aronın otaribar ziabar kara: Nadap, Abihu, Eleasar ko Itamar. ² Ezi Nadap ko Abihu, aningın afeziam ikiavıra itir dughiamın, aning aremegha boriba puvati. Kamaghın amizi, Eleasar ko Itamar, aningra ofa gamir gumazimningın oto. ³ Ezi Devit atrivimın itir dughiamın, a kamaghsua, ofa gamir gumazibar ingangariba deravıram otivam. Kamaghın amizi, a ofa gamir gumazibar ikiziba vaghvagha ingangarim bagha me amısefe. Ezi Sadok ko Ahimelek an akuragha ingangariba isa ofa gamir gumazibagh anıdi. Sadok, a Eleasarın ovavir boribar mav, ezi Ahimelek a Itamarın ovavir boribar mav. ⁴ Aning garima, Eleasarın ovavir boriba gumazir dapanir avırıba iti. Kamaghın amizi, aning me tuiragha me isa 16plan ikizibar me ariki. Ezi Itamarın ovavir boriba, gumazir dapanir avırıba puvati. Kamaghın amizi, aning me tuiragha me isa 8plan ikizibar me ariki. ⁵ Devit ofa gamir gumazibar ingangarim bagha gumaziba amısevir dughiamın, a Eleasarın ikizimın gumazibara amısevir puvati,

o Itamarin ikizimra amisefe, puvati. A virara aningın ikizimningın gumaziba amisivam. Aningın ikizimning me uaghara Godin ingangarir kam damuamin gumaziba iti. Egha me uaghara Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven ingangarim damuamin gumaziba iti. Kamaghın amizi, me satu gikarara gumaziba amisefe.

⁶ Eleasar ko Itamarin ikizimningın ovavir boriba, uari gitavtagha uaghara satu gikararava ofa gamir gumaziba amisefi. Me me amisevegga givazi, akınafariba osirir gumazim Livain anabamin gumazim Netanelin otarim Semaia, a men ziaba osiri. Ezi Atrivim Devit uan ingangarir gumazibar garir gumaziba ko, ofa gamir gumazim Sadok ko, ofa gamir gumazim Abiatarin otarim Ahimelek, ko ofa gamir gumaziba ko Livaibar ikizibar gumazir dapaniba, me bar moghira Semaian garima, a ziaba osiri.

⁷ Me faraghavira satu gikararai dughiamin, me Jehoiaripin ikizim amisefe. Namba 2 Jedian ikizim, ⁸ namba 3 Harimin ikizim, namba 4 Seorimin ikizim, ⁹ namba 5 Malkian ikizim, namba 6 Mijaminin ikizim, ¹⁰ namba 7 Hakosin ikizim, namba 8 Abiyan ikizim, ¹¹ namba 9 Jesuan ikizim, namba 10 Sekanian ikizim, ¹² egha namba 11 Eliasipin ikizim, namba 12 Jakimin ikizim, ¹³ namba 13 Hupan ikizim, namba 14 Jesebeapin ikizim, ¹⁴ namba 15 Bilgan ikizim, namba 16 Imerin ikizim, ¹⁵ namba 17 Hesirin ikizim, namba 18 Hapisesin ikizim, ¹⁶ namba 19 Petahian ikizim, namba 20 Jeheskelin ikizim, ¹⁷ namba 21 Jakinin ikizim, namba 22 Gamulin ikizim, ¹⁸ namba 23 Delaian ikizim, egha namba 24 Masian ikizim.

19 Me Ikiavira Itir Godin Dipenimin mangi ingangaribar amuasa ofa gamir gumazibar ikizir kabav sefe. Men inazir afeziam Aron fomira ingarizi moghin, me ingaram. Ikiavira Itir God, a Israelian God, a fomira ingangarir kam damuasa Aron mikeme.

Livaibar ikizibar ziaba

20 Kar Livain ovavir borir igharaziba, me uan ikizibar gumazir dapanibar iti. Men ziabar kara:

Sebuel, an ziar igharazim Subael, a Amramin ovavir boribar mav.

Ezi Jedea, a Sebuelin ovavir boribar mav.

21 Ezi Isia, a Rehabian ovavir boribar mav, a men gumazir dapanim.

22 Ezi Selomit, a Isharin ovavir boribar mav.

Ezi Jahat, a Selomitin ovavir boribar mav.

23 Ezi Hebron* otarir 4pla iti: an otarir ivariam Jeria, ezi an girara irim Amaria, ezi namba 3 Jahasiel, ezi namba 4 Jekameam.

24 Ezi Maika, a Usielin ovavir boribar mav.

Ezi Samir, a Maikan ovavir boribar mav.

25 Ezi Isia, a Maikan dozim.

Ezi Sekaraia, a Isian ovavir boribar mav.

26-27 Merarin ovavir borinningin ziamning kara: Mali ko Musi. Guizbangira, aning Merarin otarim Jasian otarimning.

Merarin otarir igharazibar ziabar kara: Soham, Sakur ko Ipri.†

* **24:23:** Ziar kam Hebron, a Hibrun akamin vezin kam in itir puvati. Egha vezin kam 1 Eghaghaniba 23:19 in mirara ghu, ezi Hebronin ziam ves 23:19 in iti. † **24:26-27:** Hibrun akam vezin kam in mingarim deragha abighizir puvati.

28-29 Malin otarimningin ziamning kara: Eleasar ko Kis. Eleasar otariba puvati.

Ezi Jeramel, a Kisin ovavir boribar mav.

³⁰ Ezi Musin otaribar ziaba kara: Mali ko Eder ko Jeremot.

Gumazir kaba, me Livain anabamin ikizibar gumaziba.

³¹ Livain anabamin ikizibar gumazir dapaniba uan doziba ko, ingangarir manam damusi satu gikararang Livain anabamin ikizibav kemeghti, me a damuam. Aronin ikizimin ofa gamir gumaziba, kar men aveghbuaba, me amizir arazibar mirara me dagh ami. Ezi Atrivim Devit, ko Sadok, ko Ahimelek, ko ofa gamir gumaziba ko Livaibar ikizibar gumazir dapaniba, me bar moghira men garima, me satu gikararai.

25

Devit Godin Dipenimin ighiam damuasa Livaibar adarazi amisefe

¹ Devit uan midorozir gumazibar dapaniba ko, me Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven an ziam famin ingangaribar amuasa gumazir maba amisefe. Men ziabar kara: Asapin ovavir boriba, ko Hemanin ovavir boriba, ko Jedutunin ovavir boriba. Me Ikiavira Itir Godin akam gumazamizibav mikinamin ingangarim ikia egha gitan guar aviriba ko tambarinbav sogh uaghan akam me mikinam. Men ziaba ko ingangarir me amibar kara:

² Asapin otaribar tongin, me Sakur ko Josep ko Netania ko Asarela me amisefe. Asap uabi me gativagha men gari, egha atrivim me migeir dughiabar, me Godin akam akuri.

³ Me Jedutunin otaribar tongin, 6plan gumazir kaba amisefe: Gedalia, Seri, Jesaia, Simej,* Hasabia ko Matitia. Ezi men afeziam Jedutun me gativagha men gari. Me Ikiavira Itir Godin akamin gun migiava a minabava, an ziam fava gitan igharagha garibav sogha ighiabagh ami.

⁴ Ezi Hemanin otaribar tongin, me gumazir kaba amisefe. Bukia, Matania, Usiel, Sebucl, Jerimot, Hanania, Hanani, Eliata, Gidalti, Romantieser, Josbekasa, Maloti, Hotir ko Mahasiot. ⁵ Heman, a Godin akam isi atrivimin mikimamin ingangarim iti. God faragha ziar ekiam isi Heman daningasa akam akiri. Kamaghin amizi, an otarir 14pla ko guivir 3pla a ganingi. ⁶ Ezi Heman uan otaribagh ativagha men garima, me Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven, an ziam famin ingangariba iti. Me gitan igharagha gariba ko tambarinbav sogh an ziam fiva ighiaba bangam.

Ezi Atrivim Devit Asap ko Jedutun ko Heman gativagha men gari.

⁷ Gumazir kaba ko Livain igharazir ighiabar amuamin foziba, men dibobonim 288. Me bar deravira ighiabagh amir fofozim ini, egha me bar

* **25:3:** Ziar kam, "Simej," datirighin Hibrun akamin itir puvati. A fomira ike, egha datirighin itir puvati. Ves 17 Simein gun migei.

deravira gitabav sogha fo. ⁸ Me bar moghira, satu gikararang foghasa, terara ingangarimin faragh mangam. Gumazir igiaba, o gumazir ghuriba, o gitabagh ikarara bar fogha givaziba, o tighar gitabagh ikararangamin fofozim iniamiba, me bar satu gikararai. Men ikiziba vaghvagha 12plan gumaziba iti.

- ⁹ Me faraghavira satu gikararava, Asapin ikizimin gumazim Josep ko an adarazi amisefe.
- Egha namba 2in dughiamin, Gedalia ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹⁰ Egha namba 3in dughiamin, me Sakur ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹¹ Egha namba 4in dughiamin, me Seri, an ziar igharazim Isri, me an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹² Egha namba 5in dughiamin, me Netania ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹³ Egha namba 6in dughiamin, me Bukia ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹⁴ Egha namba 7in dughiamin, me Asarela, an ziar igharazim Jesarela, me an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹⁵ Egha namba 8in dughiamin, me Jesaia ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹⁶ Egha namba 9in dughiamin, me Matania ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹⁷ Egha me namba 10in dughiamin, Simei ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- ¹⁸ Egha me namba 11in dughiamin, Usiel, an ziar igharazim Asarel, me a ko an otariba ko an adarazi amisefe.

- 19 Egha me namba 12ⁱⁿ dughiamin, Hasabia ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 20 Egha me namba 13ⁱⁿ dughiamin, Sebucl, an ziar igharazim Subael, me an otariba ko an adarazi amisefe.
- 21 Egha namba 14ⁱⁿ dughiamin, me Matitia ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 22 Egha namba 15ⁱⁿ dughiamin, me Jerimot ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 23 Egha namba 16ⁱⁿ dughiamin, me Hanania ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 24 Egha namba 17ⁱⁿ dughiamin, me Josbekasa ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 25 Egha namba 18ⁱⁿ dughiamin, me Hanani ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 26 Egha namba 19ⁱⁿ dughiamin, me Maloti ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 27 Egha namba 20ⁱⁿ dughiamin, me Eliata ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 28 Egha namba 21ⁱⁿ dughiamin, me Hotir ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 29 Egha namba 22ⁱⁿ dughiamin, me Gidalti ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 30 Egha namba 23ⁱⁿ dughiamin, me Mahasiot ko an otariba ko an adarazi amisefe.
- 31 Egha namba 24ⁱⁿ dughiamin, me Romamtieser ko an otariba ko an adarazi amisefe.

26

Godin Dipenimin tiar akabar garir gumazibar ziaba

¹ Livain anabamin gumazir maba, Ikiavira Itir Godin Dipenimin tiar akabagh eghuva dar garir gumaziba. Men ziabar kara:

- Meselemia, a Koren otarim, a Asapin adarazir mav, egha a Koran ikizimin gumazim.
- ²⁻³ Ezi Meselemian otaribar ziabar kara: An otarir ivariam Sekaraia, ezi namba 2 Jediael, ezi namba 3 Sebadaia, ezi namba 4 Jatniel, ezi namba 5 Elam, ezi namba 6 Jehohanan, ezi namba 7 Elioenai.
- ⁴⁻⁵ God deragha Obetidom gamima, an otarir aviriba iti. Men ziabar kara: An otarir ivariam Semaia, ezi namba 2 Jehosabat, ezi namba 3 Joa, ezi namba 4 Sakar, ezi namba 5 Netanel, ezi namba 6 Amiel, ezi namba 7 Isakar, ezi namba 8 Peuletai.
- ⁶ Ezi Obetidomin otarim Semaia, an otarir maba iti. Me gumazir bar aghuiba egha bar gavgafi, kamaghin amizi, me uan ikizibar gumazir dapanibar otifi.
- ⁷ Semaian otaribar ziabar kara: Otni, Refael, Obet, Elsabat, Elihu ko Semakia. Elihu ko Semakia bizir aviribar ingaran bar fo.
- ⁸ Obetidomin ikizimin 62plan gumaziba, me bar gumazibar garir gumaziba, egha me bar gavgavigha uan ingangaribagh fogha dagh ami.
- ⁹ Ezi Meselemian ikizimin gumazir 18pla, me bar deravira uan ingangaribagh fogha dagh gami.
- ¹⁰⁻¹¹ Hosa, a Merarin ikizimin gumazim. Hosan otaribar kara: An otarim Simri, a men dapanimin iti. (Simri, a guizbangira Hosan otarir ivariam puvati. An afeziam an amisevezi, a gumazir dapanimin oto.) Ezi namba 2 Hilkia, ezi namba 3 Tebalia, ezi

namba 4 Sekaraia. Hosan ikizimın 13plan gumaziba, me tiar akabar garir ingangarim iti.

¹² Itiar akabar garir gumazir dapanir kaba, me uan ikiziba ko, me Ikiavira Itir Godin Dipenimın itiar akabar ikia dagh eghuva dar garir ingangarim gami, mati Livain gumazir igharaziba uan ingangaribagh ami moghin ami.

¹³ Ikizir kabar gumaziba bar moghira satu gikarang fofoghasa, me Ikiavira Itir Godin Dipenim itiar akar manamın gan a geghuvam. Men ikizim aviraseme, o avirasemezir puvati, ikizir kabar gumaziba bar moghira ingangarim iniam. ¹⁴ Me satu gikarara kamaghın foghasa, terara aruem anadi naghın itir itiar akamın gan a geghuvam. Ezi satu Meselemia amisefe. Ezi gin me ua satu gikarara kamaghın foghasa, Sekaraia itiar akar manamın gan a geghuvam, ezi satu itiar akar notın itim amisefe. Sekaraia, a Meselemian otarim, egha nighnizir aghuiba anidir gumazim. ¹⁵ Ezi satu gin sautin amadaghan itir itiar akamın gan a geghuvasa Obetidom amisefe. Egha satu, danganir biziba arizibar ganamin ingangarim bagha an otariba amisefe. ¹⁶ Egha satu, aruem uaghiri naghın itir itiar akam ko itiar akar me kamaghın diborim Saleket, aningın ganasa, Supim ko Hosa amisefe. Saleketın itiar akam, a pin ghuavanadir tuavimın boroghın iti. Me itiar akar kabar ganamin ingangarim damuasa, me ikizir kaba amisefe, eghti ikizitam faragh ingarighti, gin

ikizir igharazitam men danganim inigh ingaram.*

17 Arueba bar zurara, Livain 6pla aruem anadi naghin itir itiar akamin gara a geghufi, ezi 4pla notin amadaghan itir itiar akamin gara a geghufi, ezi 4pla sautin amadaghan itir itiar akamin gara a geghufi. Ezi 4pla danganir me biziba arizibar gara a geghufi. Me gumazir pumuning isa danganir me biziba arizibar vongin aning ati, egha ua pumuning isa danganir me biziba arizibar vongin aning ati. 18 Ezi 6plan gumaziba, aruem uaghiri naghin itir itiar akamin gara a geghufi.† Pumuning dipenimin gara a geghufi, ezi 4plan gumaziba tuavimin gari.

19 Gumazir itiar akabar garir kaba bar moghira Kora ko Merarin ikizimningin adarasi.

Livaiba amir ingangarir maba

20 Livaibar gumazir mam Ahiya, a Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven itir dagiaba arizir danganibar garir gumazim. Egha a uaghan gumazamiziba Ikiavira Itir God bagha anidir bizir aghuiba itir danganimin gari. 21 Ezi Gersonin otarim Ladan, an ikizimin gumazir mam, an ziam Jehiel. 22 Ezi Jehielin otarimning, Setam uan aveghbuam Joel ko, aning Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven itir dagiaba arizir danganibar garir ingarim iti.

23 Ezi Amram ko Ishar ko Hebron ko Usielin ikiziba, me bar ingangariba iti. Men ingangaribar kara:

* **26:16:** Hibrun akam deragha vezin kamın mingarim abighizir puvati. † **26:18:** Hibrun akam deragha akar kamın mingarim abighizir puvati.

- ²⁴ Amramın ikizimın gumazim Sebuél, a Ikiavıra Itir Godın Dıpenimın aven itir dagıaba arızir danganıbar garir gumazir dapanim. A Mosesın otarım Gersom, an ovavir borıbar mav.
- ²⁵ Sebuélın ikizimın gumazir mam iti, an ziam Selomit. A Gersomın aveghbuam Elieser, an ovavir borıbar gumazim. Elieser, a Rehabian afeziam, ezi Rehabia, a Jesaian afeziam, ezi Jesaia, a Joramın afeziam, ezi Joram, a Sikrin afeziam, ezi Sikri, a Selomitın afeziam. ²⁶ Gumazamiziba God bagha anıdır bizir aghuir Ikiavıra Itir Godın Dıpenimın itiba, Selomit uan adarazi ko, me bizir aghuir kabar gara dagh eghufi. Atrivim Devit, ko ikizibar gumazir dapaniba, ko mıdorozir gumazibar gumazir dapaniba bizir aghuir kaba God bagha dagh inaba. ²⁷ Me mıdorozibagh amir dughıabar, me uan apaniba abıra men bizir aghuir avırıba ini. Egha me gin God bagha bizir kabar mabagh inabagha, Ikiavıra Itir Godın Dıpenimın ingangarım damuasa da inıgha ize. ²⁸ Bizir aghuir Ikiavıra Itir Godın Dıpenimın itir kabar maba, Godın akam inıgha izir gumazim Samuel, ko Atrivim Sol, ko Nerın otarım Apner, ko Seruian otarım Joap, me da isa God ganıngi. Ezi Selomit uan adarazi ko bizir kaba bar dagh eghuva dar gari.
- ²⁹ Ezi Isharın ovavir borıbar tongın, me Kenania uan otarıba ko, gavmanın ingangarıbar amuasa me amısefe. Me akınafarıba osirir ingangaribagh amua kotın aven Israelian gu-

mazamizibar osımtızıba tuisisi.

- ³⁰ Ezi Hebronın ovavir boribar tongın, me Hasabia ko an adarazir 1,700plan gumazıba amisevezi, me gavmanın ingangarım gami. Me Israelın nguazir aruem uaghiri naghın ikegha ghua, Jordanın Fanemın otozımın, me gavmanın ingangarıba bar dagh atıvagha dagh ami. Gumazir kaba me gavmanın ingangarıba bar dagh fo, egha me Ikiavıra Itir God bagha amir ingangarıba ko atrıvımın ingangarıba bar adagh atıvagha dagh ami. ³¹ Ezi Jeria, a Hebronın ovavir boribar adarazir gumazir dapanım. Namba 40ın azenımın Devit atrıvımın itima, me Hebronın ovavir borıba buri. Egha me garıma, gumazir kabar avırıba, Gileatın Distrıghın itir nguıbar ekiam Jaserın iti. Jaserın itir gumazir kaba, me bizir bar aghuir ıgharagha garır avırıbagh amir fofozir gumazıba. ³² Ezi Atrıvım Devit, Israelıan Jordanın Fanemın aruem anadı naghın itir danganır kabagh atıvagh dar ganasa Jeria, ko an adarazi amisefe, men dibobonım 2,700ın tu. Nguazir kaba, Rubenın anabam ko Gatın anabam ko Manasen anabar me tırazımningın faragha zuımın adarazir nguazıba. Ezi 2,700plan gumazir kaba me gumazir bar aghuıba, egha uan ikızıbar gumazir dapanıba. Egha gumazamizıba God bagha amir ingangarıba ko atrıvımın ingangarıba bar dagh atıvagha dar gari.

Atrivimın gumazir dapaniba ko midorozir gumazibar dapanibar ziaba

¹ Kar Israelian ikizibar gumazir dapanibar ziaba, ko 1,000plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanibar ziaba, ko 100plan midorozir gumazibar gari gumazir dapanibar ziaba, ko akınafariba osirir gumazibar ziaba. Gumazir dapanir kaba, 12plan ikizir ekiabar gumazir ingangaribagh amibagh ativagha men gari. Ikizir kabar ikizir vamira zurara azenibar iakinir tamın ingarighti, gın ikizir igharazim men danganım inigh iakinir igharazimın ingaram. Ikizir kaba vaghvagha 24,000plan gumaziba iti. Men ziabar kara:

² Sapdielın otarım Jasobeam, a iakinir faragha zuımın ingangarım damuamın 24,000plan gumazibar garir gumazir dapanım. ³ Egha a uaghan midorozir gumazibar gumazir dapanibar garir gumazir dapanım. A Peresian ikizimın gumazir mam.

⁴ Ezi Ahohin ikizimın gumazim Dodai, a namba 2 iakinimın ingangarım damuamın gumazir 24,000pla me geghuva men gari. Ezi Miklot an namba 2ın ikia an akurvasi.*

⁵ Ezi Benaia, a ofa gamir gumazim Jehoiadan otarım, a namba 3ın iakinimın ingangarım damuamın 24,000plan gumaziba me geghuva men gari. ⁶ Benaia, an Atrivim Devitın 30plan midorozir gumazir gavgavibar mav, egha midorozir gumazir kabar gumazir dapanım.

* **27:4:** Hibrun akam me kagh deragha akamın mıngarım abıghizir puvati.

- Ezi an otarim Amisabat an namba 2in ikia an akurvasi.
- 7 Ezi Asahel, a Joapin dozim, a namba 4 iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari. Ezi an otarim Sebadaia, gin an danganim ini.
- 8 Ezi Samhut, a Isharin ikizimin gumazim, a namba 5 iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari.
- 9 Ezi Ikesin otarim Ira, a Tekoan nguibar ekiamin gumazim, a namba 6 iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari.
- 10 Ezi Heles, a Pelonin nguibar ekiamin gumazim, a namba 7in iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari. Heles, a Efraimin anabamin adarazir gumazim.
- 11 Ezi Sibekai, a Husan nguibar ekiamin gumazim, a namba 8in iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari. Sibekai, a Seran ikizimin gumazim.
- 12 Ezi Abieser, a Anatotin nguibar ekiamin gumazim, a namba 9 iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari. Abieser, a Benjaminin anabamin adarazir gumazim.
- 13 Ezi Maharai, a Netofan nguibar ekiamin gumazim, a namba 10in iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari. Maharai, a Seran ikizimin gumazim.
- 14 Ezi Benaia, a Piratonin nguibar ekiamin gu-

mazim, a namba 11in iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari. Benaia, a Efraimin anabamin adarazir gumazim.

- 15 Ezi Heldai, a Netofan nguibar ekiamin gumazim, a namba 12in iakinimin ingangarim damuamin 24,000plan gumaziba me geghuva men gari. Heldai, a Otnielin ikizimin gumazim.

Gumazir dapanir Israelian anababagh eghuva men garibar ziaba

16 Israelian anababar adarazir gumazir dapanibar ziabar kara:

Elieser, a Sikrin otarim, a Rubenin anabamin adarazi gativagha men gari.

Ezi Sefatia, a Makan otarim, a Simeonin anabamin adarazi gativagha men gari.

17 Ezi Hasabia, a Kemuelin otarim, a Livain anabamin adarazi gativagha men gari.

Ezi Sadok, a Aronin ikizimin adarazi gativagha men gari.

18 Ezi Elihu, a Devitin avebar mam, a Judan anabamin adarazi me gativagha men gari.

Ezi Omri, a Maikelin otarim, a Isakarın anabamin adarazi gativagha men gari.

19 Ezi Ismaia, a Obadian otarim, a Sebulunin anabamin adarazi gativagha men gari.

Ezi Jeremot, a Asrielin otarim, a Naptalin anabamin adarazi gativagha men gari.

20 Ezi Hosia, a Asasian otarim, a Efraimin anabamin adarazi gativagha men gari.

Ezi Joel, a Pedaian otarim, a Manasen anabar me tuirazimningin mamın adarazi gativagha men gari.

²¹ Ezi Ido, a Sekaraian otarim, a Manasen anabar me tuirazimningin ikizir igharazimın adarazi gativagha men gari, me Gileatın Distriğhın iti.

Ezi Jasiel, a Apnerın otarim, a Benjaminın anabamın adarazi gativagha men gari.

²² Ezi Asarel, a Jerohamın otarim, a Danın anabamın adarazi gativagha men gari. Kar Israelian anababar garir gumazir dapaniba.

²³ Ikiavıra Itir God bar fomıra akam akıra ghaze, a Israelian gumazamizibar amighti, men dibobonim bar avirasemegh overiamın mikovezibar mın otogham. Kamaghın amizi, Atrivim Devit gumazir igiar 20plan azenibar apengan itiba, a me mengezir puvati. ²⁴ Seruian otarim Joap, a gumaziba medir dughiamın, a ingangarir kam agivazir puvati. God gumaziba medir arazir kam gifongezir puvati, kamaghın amizi, a Israelia puv me gami. Ezi bizir kam bangın, me gumazibar dibobonim, Atrivim Devit Amizir Bizibar Eghaghaniba Akınafarir kamın da osirizir puvati.

Atrivimın bizibagh eghuva dar garir gumazibar ziaba

²⁵ Adielın otarim Asmavet, an atrivimın dagiaba ko bizir aghuibar garir gumazim. Ezi Usian otarim Jonatan, a dagher dipenir tintinibar

27:23: Jenesis 15:5; 22:17; 26:4
Eghaghaniba 21:1-14

27:24: 2 Samuel 24:1-15; 1

kantrin itiba ko nguibar ekiabar aven itiba ko nguibar dozibar itiba ko midorozir danganibar itir tauan bar gavgavibar gari. ²⁶ Ezi Kelupin otarim Esri, an azenibar ingarir gumazibar garir gumazim. ²⁷ Ezi Raman nguibar ekiamin gumazim Simei, an atrivimin wainin azenibar garir gumazim. Ezi Sefamin nguibar ekiamin gumazim Sapdi, a wainin dipaba arighamin danganibar garir gumazim. ²⁸ Ezi Gederin nguibar ekiamin gumazim Balhanan, an aruem uaghiri naghin itir mighsiar dozibar itir olivin temeba ko fighin temebar garir gumazim. Ezi Joas, olivin boreba arizir danganibar garir gumazim. ²⁹ Ezi Saronin danganir zarimin itir gumazim Sitrai, a Saronin danganir zarimin itir bulmakaubar garir gumazim. Ezi Atlain otarim Safat, a danganir zarir igharazibar itir bulmakaubar garir gumazim. ³⁰ Ezi Ismaelin ikizimin gumazim Obil, an atrivimin kamelbar garir gumazim. Ezi Meronotin nguibar ekiamin gumazim Jedea, a donkibar garir gumazim. ³¹ Ezi Hagarin ikizimin gumazim Jasis, a sipsipba ko memebar garir gumazim.

Gumazir kaba bar moghira, Atrivim Devitin bizibar garir gumazir dapaniba.

Gumazir nighnizir aghuiba isa Devit ganidibar ziaba

³² Jonatan, a Atrivim Devitin afeziar dozim, a nighnizir aghuiba isa Atrivim Devit ganidir gumazim. A fofozir ekiam ikia egha akinafariba osirir arazim bar a gifo. A Hakmonin otarim Jehiel

ko, aning atrivimın otaribar sure gamir ingan-garim iti.

³³ Ezi Ahitofel uaghan niĝniĝzir aghuiba atrivim ganıdır gumazim. Ezi Arkan nguibar ekiamın gumazim Husai, an atrivimın roroar aghuim.

³⁴ Ahitofel aremezir dughiamın ĝin, Abiatar ko Benaian otarim Jehoiada, aning Ahitofelın danganim ini.

Ezi Joap atrivimın mıdorozir gumazibar gumazir dapanir faragha zuim.

28

Devit Godın Dıpenimın ingaramın araziba ko, me manmaghın an ingaramın arazibar gun gumazir aruabav gei

¹ Atrivim Devit Israelian gumazir dapaniba izi Jerusalemın uari akuvaghasa, me bagha akam amada. Kamaghın amizi, Israelian anababar gumazir dapaniba, ko atrivimın ingangaribagh amir gumazibar gumazir dapaniba ko, gumazir dapanir 1,000plan mıdorozir gumazibar gariba, ko gumazir dapanir 100plan mıdorozir gumazibar gariba, ko atrivim ko an otaribar biziba ko asizibar garir gumazibar gumazir dapaniba, ko atrivimın dıpenimın ingangaribagh amir gumazibar dapaniba ko, mıdorozir gumazir gav-gaviba ko, gumazir aruaba, me bar moghıra iza Jerusalemın uari akufa.

² Ezi Atrivim Devit dikavigha mıtıgha kamaghın me mıgei, “İa nan aveghbuaba ko nan gumazamiziba, ki amir mıĝirıĝiam ia a baragh. Ki İkiavıra

Itir Godin Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiam arighasa a bagh Dipenir aghuitamin ingarasa uan navir averiamin pamten nighnisi. Eghti Boksiam kam kagh avughsi, en Godin dagarimning arizir danganimin min ikiam. Ki Dipenir kamin ingarasa nighnigha, a bagha biziba bar da akuvagha gifa. ³ Ezi God kamaghin na migei, 'Devit, ni midorozir gumazimra, egha gumazamizir avirimin misoghezi me ariaghire, ezi men ghuziba nin iti. Kamaghin amizi, gumazamiziba na bagh izi nan ziam famin Dipenir kam, ni an ingaram kogham.'

⁴ "Egha Ikiavira Itir God, Israelian God, Israelia gativagh men gan mamaghira ikiasa na ko nan ovavir boriba amisefe. A faragha Judan anabamin adarazi amisefe, eghti me Israelia gativagh men gan men gumazir dapanibar ikiam. Egha Judan anabamin gumazibar tongin, a nan afeziamin ikizim amisefe. Egha gin, a uan ifongiamin gin ghua, nan aveghbuabar tongin na amisevegha na gamizi, ki Israelia bar moghira, men atrivimin oto. ⁵ Ikiavira Itir God otarir aviriba na ganingi. Egha men tongin a Solomon amisefe, eghti a nan danganim inigh Israelian kantrin ganam. Israelin kantri, a guizbangira Ikiavira Itir Godin kantri. ⁶ Ezi Ikiavira Itir God kamaghin na mikeme, 'Nin otarir kam, Solomon, anarira nan Dipenim ko an avinamin divazimin ingaram. Guizbangira, a nan otarimin ikiasa ki anemisefe. Eghti ki an afeziamin ikiam. ⁷ A datirighin ami moghin, nan Akar Gavgaviba ko bizir ki damuasa mikemezibar gin mangiti, ki an ikizimin adarazir gumaziba amsivti, me zurara atrivibar iki mangi mamaghira

ikiam.’”

⁸ Egha Devit ua kamaghin gumazamizibav gei, “Ia Ikiavira Itir Godin gumazamizir datirighin kagh tuivighav itiba, ki e uan Godin damazim ko ian damazibar, ki guizbangira kamaghin ia migei, Ikiavira Itir God, ian God e ganingizir Akar Gavgavir kaba, ia bar deravira dar gin mangi. Ia kamaghin damu, nguazir aghuir kamın ikiam, eghti a ian nguazimra ikivira ikiam. Eghti ian ovavir borir gin otivamba uaghan zurara nguazir kamın iki mamaghira ikiam.

⁹ “Ezi nan otarim Solomon, ki ni migei, ni bar deraghvira uan afeziamın God gifogh an apengan ikisi, ni uan navir averiamın aven nighnizir bar vamira iki. Egh ni an ifongiamın gin mangisi bar gavgafigh. Ikiavira Itir God en nighniziba ko ifongiabagh fo, kamaghin amizi, ni kamaghin damu. Ni an ifongiam gifoghsı bar gavgavighti, a nin amamangatighti ni deravira a gifogham. Egh ni akirim ragh a gasaraghti, a ni batuegh akirim ragh ni gasaraghti ni zurara an saghon ikiam.

¹⁰ Egh ni datirighin kamaghin fogh, gumazamiziba izi Ikiavira Itir Godin ziam famin Dipenim, an an ingarasa ni amisefe. Kamaghin amizi, ni gavgavigh Dipenir kamın ingar.”

¹¹ Devit mikemegha givagha, Ikiavira Itir Godin Dipenimın ingaramin bizir osiziriba ko Dipenimın ingaramin nedazimın akınafarim isa Solomon ganingi. Nedazir kaba, da Ikiavira Itir Godin Dipenir kamın danganiba, ko Dipenimın azuarir ekiam, ko danganir bizir aghuıbar arıghamiba,

ko pin itir danganir doziba, ko aven itir danganir ekiaba, ko Danganir Bar Anogoroghezim, kar Akar Dikirizir Gavgavimın Boksiam arıghamin danganim. Boksiar kamın asuam, kar God gumazamizibar arazir kuraba gın amadir danganim. Danganir kabar nedaziba, da bar akınafarir kamın iti. ¹² Godın Duam, Devitın akazir bizibar nedazibar kara: Ikiavıra Itir Godın Dıpenim avınizir dıvazımın aven itir uari akuvir danganim, ko me uari akuvir danganir ekiam okarizir danganir doziba, ko Godın Dıpenimın aven itir dagıaba arızir danganiba, ko gumazamiziba Ikiavıra Itir God ganıdır bizir aghuiba arızir danganiba.

¹³ Akınafarir kam uaghan osizirir igharazir maba iti, dar kara: Ofa gamir gumaziba ko Li-vaiba ingangarim damuamin araziba, ko Ikiavıra Itir Godın Dıpenimın aven ingaramın araziba, ko Ikiavıra Itir Godın Dıpenimın aven itir ingangarim bagh itariba ko bizir igharaziba, me manmaghın dar ingaramın arazim, da uaghan akınafarir kamın aven iti. ¹⁴ Osizirir kam, uaghan ghaze, gol ko silvan kapba ko itariba ko bizir igharazibar ingarsi, me gol ko silvan osımtızir manmaghın itiba inigh dar ingaram. ¹⁵ Egh lamba ko da arıghamin aghoriba bagh, me gol ko silvan osımtızir manmaghın itiba inigh dar ingaram. ¹⁶ Egh golın dakozibar ingarsi, me golın osımtızir manmaghın itiba inigh dar ingaram, kar dakozir me bretba arıgh da isi God danıngamiba. Egh me silvan dakozibar ingarsi, me silvan osımtızir manmaghın itiba inigh dar ingaram. ¹⁷ Akınafarir kamın me bizir kaba uaghan da osira izaghiri:

Me fokba ko itariba ko kapbar ingarsi me golin aghuir osimtızir manmaghın itiba inigh dar ingaram. Egh silvan itarir igharaziba bagh, me silvan osimtızir manmaghın itiba inigha, dar ingaram. ¹⁸ Ezi akınafarir kam uaghan bizir kabar gun migei: me golin aghuir osimtızir manmaghın itiba inigh, me pauran mughuriar aghuim tuamin ofa gamir dakozimın ingaram. Egh me golin aghuir osimtızir manmaghın itiba inigh, enselin bar gavgavir pumuningın nedazimningın ingarighti, aningın avızimning oneghirigh Ikiavıra Itir Godın Akar Dikirızir Gavgavimın Boksiam gisin ikiam. Enselin kamning, Ikiavıra Itir Godın karisin ababanımın mın ikiam.

¹⁹ Ezi Atrivim Devit kamaghın migei, “Akınafarir kamın itir nedaziba bar, Ikiavıra Itir God uabi dar nedazibar nan akazi, ki da osiri.”

²⁰ Egha Atrivim Devit kamaghın uan otarim Solomon migei, “Ikiavıra Itir Godın Gavgavim, a nan God, a ni ko iti, a nın akurvagham. Kamaghın amizi, ni mitigh bar gavgavigh ingangarir kam damu. Ni osimtızibar ganti, da ni abinan marki. Ni atiatingan marki. God ni ateghan kogham. Puvati. A ni ko iki mamaghıra iki mangiti, ni an Dipenimın ingangarim ağıvagham. ²¹ E Godın Dipenimın ingangaribar amuasa Livain anabamın ikiziba ko ofa gamir gumazibar ikiziba amisevegha gıfa. Ezi ingangarir guar aviribar amuan bar foziba, nın akurvaghasa gara iti. Ezi gumazir dapaniba ko gumazamiziba bar moghıra, nın migirigiabar gintighasa pura nıram oragha iti.”

Gumazamiziba Godin Dipenimin ingarasa bizir aghuiba arisi

¹ Ezi Atrivim Devit kamaghin gumazamiziba bar me migei, “God uabi, nan otarim Solomon, uan Dipenimin ingarasa a ginaba. Ezi e bar fo, a bar igiamra ikia ingangaribar amuan fofozir ekiaba puvati. Ikiavira Itir Godin Gavgavimin Dipenimin ingaramin ingangarir kam, a ingangarir dozim puvati, mati me nguazir kamın gumazamizibar dipenimin ingarasa. Puvati. A ingangarir bar ekiam. ² Kamaghin amizi, ki Ikiavira Itir Godin Dipenimin ingarasa pamten ingara bizir aviribar kiri, kar gol, silva, bras, ain, temeba, dagiar pizir aghuiba, dagiar gariba, ko dagiar bar aghuir ivezim bar pin kozir igharaziba uaghan, ki bar da inigha da ariki. ³ Ki uan Godin Dipenim bagha bar ifonge, kamaghin amizi, bizir ki akuvagha givazir kabagh isin, ki datirighin uabi uan gol ko silvaba aningi. ⁴ Kantri Ofirin golin bar aghuir ki aningizir kabar osimtizim, 100,000 kilogrem gafira. Ezi silvan aghuibar osimtizim 240,000 kilogremın tu. Bizir kaba, da Ikiavira Itir Godin Dipenimin averiamin an biribar miriaba asingamin biziba. ⁵ Fofozir gumaziba uaghan silva ko golin kaba iniva Ikiavira Itir Godin Dipenimin aven itir bizir igharazibar nedazibar ingaram. Ezi ian tinara datirighin ofan min uan bizitaba ko uabi isi, Ikiavira Itir God daningasa ifonge?”

⁶ Ezi ikizibar gumazir dapaniba, ko anababar gumazir dapaniba, ko gumazir dapanir 1,000plan midorozir gumazibar gariba, ko gumazir da-

panir 100plan mīdorozir gumazibar gariba, ko atrivimīn ingangaribar garir gumazir dapaniba, me Devitīn migirigiar kam barazima a men navibagh inivima me uan ifongiamīn gīn ghua uan bizir aghuiba isa da anīdi. ⁷ Me aningizir bizir kabar osimtīziba kamaghīn ghu: gol 170,000 kilogrem gafira, ezi silva 340,000 kilogrem gafira, ezi bras 620,000 kilogremīn tu, ezi ain 3,400,000 kilogrem gafira. ⁸ Ezi gumazir dagiar aghuir ivezir bar pīn kozir igharagha gariba itiba, me da isa Godīn Dīpenimīn aven itir dagiaba arīzir danganimīn da arīki. Gersonīn ovavir boribar mav Jehiel, a dagiar kaba arīzir dīpenimīn garir gumazim. ⁹ Gumazamiziba garima, men gumazir dapaniba uan bizir aghuir avīribar aningasa naviba dikafi, egha me niḡnizir bar vamīra ikia uan ifongiamīn gīn ghua bizir kaba isa Ikiavīra Itir God ganīdi. Ezi gumazamiziba bar akonge. Ezi Atrivim Devit uaghan bar akonge.

Devit Ikiavīra Itir Godīn ziam fe

¹⁰ Egha Atrivim Devit gumazamizibar damazimīn Ikiavīra Itir Godīn ziam fa kamaghīn a minabi:

“O Ikiavīra Itir God, nī en inazir afeziam Israelīn God,
e nīn gumazamiziba, e zurara nīn ziam fī mamaghīra ikiam.

¹¹ Nī gavgavir bar ekiam ikia, ziar ekiam ikia, bar pīn mar iti, nī bar faragha iti.

Bar guizbangira, overiam ko nguazimın itir
bizir kaba bar nın biziba.

Kamaghın amizi, ni biziba bar dagh ati-
vagha dar atrivir ekiam.

¹² Nırara bar bizir aghuir avırıba e ganıdi.

Egha nırara biziba bar dagh atifa.

Nırara gavgavir ekıar kamın mınğarım.

Nırara gumamazıbar amutı me gavgavıgh
ziar ekiaba iniam.

¹³ “En God, e datırıghın ni mınabava
nın ziar bar ekiam fe.

¹⁴ “Kı uan gumamazıba ko, e kamaghın
mıkıman kogham, e ni ganıdir bizir kabar
ghuavıba. Puvatı. E pura gumazır kınıba, e
bizitamın ghuavım ikiangızır puvatı. Bizir kaba,
kar bar nın bizıbara. Ni faragha bizir kaba e
ganıngı, ezi e datırıghın ua da isa ni ganıdi. ¹⁵ E nın
damazımın e iza pura guıghav itir gumamazıba
ko azenan itir gumamazıba, matı en inazır
afeziaba. En ikırımırır nguazır kamın itım, a
uaghan en suıraghan kogham. E otıvıgh dugıar
otevımıra ikegh arıghıregham, matı nedazıbar
mın, ghuarıam aruem apazazı, da zuamıra puvatı.
¹⁶ O İkiavıra İtir God, en God, nırara ziar ekiam
inıasa, e ni bagha Dıpenımın ingarasa bizir kaba
kagh ada akufa. Ezi bizir ni bagha inıgha ızır
kaba, da bar nın bizıbara.

¹⁷ “Nan God, ni gumamazıbar navıba tuisıgha
men garıma, me arazır voroghıra itıbagh amıma,
ni navır amırızım isi. Kı bizir kam gınıghnıgha,
uaghan nın ziar ekiam gınıghnısi, ezi nan navım

bizir kaba ni daningasa na dikavima, ki uan ifongiamin gin ghua da isa ni ganingi. Ezi arazir kamra, nin gumazamizir kaba uan biziba isa ni ganingi. Ezi ki men ganigha bar akonge. ¹⁸ O Ikiavira Itir God, ni en inazir afeziaba Abraham ko Aisak ko Jekopin God, ni uan gumazamizibar amuti, me ni bagh kamaghin garir nighnizim ko arazir aghuiba iki gavgavigh mamaghira ikiam. Egh ni uaghan men navir averiabar aven itir ifongiabar amighti, me nin porogh iki gavgafigh. ¹⁹ Ni nan otarim Solomonin nighnizim fehti, a nighnizir bar vamira iki nin Akar Gavgaviba, ko ni mikemezir akaba, ko arazir ni ifongezibar gin mangi, egh nin Dipenimin ingar. Dipenir kam, ki an ingarasa bizibar kiri.”

²⁰ Egha Atrivim Devit kamaghin bar gumazamizibav gei, “Ia Ikiavira Itir God, ian God, an ziam fi.” Ezi gumazamiziba oregha Ikiavira Itir God ko Atrivim Devitin damazimin dapaniba avigha nguazim giregha fuaghav ikia, Ikiavira Itir God, men inazir afeziabar God, ziar ekiam a ganidi. ²¹ Egha gumazamiziba amimzaraghan 1,000plan bulmakaun apurir igiaba, ko 1,000plan sipsipin apuriba, ko 1,000plan sipsipin nguziba inigha ghua Ikiavira Itir God bagha ofan bar isia mighiribagh ami. Egha me uaghan wainin dipam ingamin ofabagh ami. Me uaghan Israelian gumazamiziba bagha ofan igharazir avirir mabagh ami. ²² Egha me dughiar kamnin isar ekiam gamua ofan igharazir kabar wainin dipaba ko asizir tuziba apava Ikiavira Itir Godin damazimin bar akonge.

Egha dughiar kamra, me Ikiavira Itir Godin

ziamin olivin borem isa ua namba 2in dughiamin Solomonin dapanim gingegha, uam anemisevezi an atrivimin oto. Egha me uaghan ofa gamir gumazimin otivasa Sadok amisefe.

²³ Ezi Solomon datirighin uan afeziamin danganim inigha Ikiavira Itir Godin gumazamizibar atrivimin oto. An ingangarim bar derazi Israelian gumazamiziba bar an akabar girara zui. ²⁴ Ezi gavmanin gumazir dapaniba, ko midorozir gumazir gavgaviba, ko Devitin otariba, me bar moghira Atrivim Solomonin apengan ikiasa akam akiri. ²⁵ Ezi Ikiavira Itir God Solomon gamizi, a Israelian gumazamizibar damazimin, a bar me gafiragha bar pin iti. Ezi God Solomon gamizi, a bar ekevegha ziar ekiam ikia Israelian atrivir faragha ikezibagh afira.

Devit areme

²⁶ Jesin otarim Devit, a Israelian kantrin danganiba bar, dar atrivim. ²⁷ A kantri Israelin 40plan azenibar atrivimin ike. A faragha Hebronin nguibar ekiamin 7plan azenibar atrivimin ike, egha 33plan azenibar Jerusalem in atrivimin ike. ²⁸ A gumazamizibar damazimin bar ziar ekiam ikia, uaghan dagiar aviriba iti. A ikia ghua bar ghurigha givagha ovenge. Ezi an otarim Solomon gin, an danganim inigha atrivimin oto. ²⁹ Atrivim Devit uan igiamin atrivimin ikia ghua ghurigha aremezi dughiamin amizi bizibar eghaghaniba, da akinafarir mabar iti. Akinafarir kaba, me kamaghin dar bori, Godin Akam

Inigha Izir Gumazim Samuelin Eghaghaniba, ko Godin Akam Inigha Izir Gumazim Natanin Eghaghaniba, ko Godin Akam Inigha Izir Gumazim Gatin Eghaghaniba.* ³⁰ Akinafarir kaba, Atrivim Devit amizir ingangarir ekiabagh eghara, uaghan a kantrin atrivimin ikia amizir bizibagh eghari. Egha da uaghan a bativizir bizir igharazibar eghaghanim gamua, egha Israelian gumazamiziba ko nguazir kamin itir kantrin igharazibar eghaghanibagh ami.

* **29:29:** Godin akam inigha izir gumaziba fomira osirizir akinafarir 3plan kaba, da ovenge, egha ua itir puvati. E fozir puvati, manmaghin garir eghaghaniba dar aven iti.

**Godin Eghaghanim: Akar Gavgavir Dikirizir
Ghurim ko Igiam
The Holy Bible in the Aruamu language of Madang
Province, Papua New Guinea, 2020 Edition
Buk Baibel long tokples Aruamu long Madang Provins
long Niugini long 2020**

copyright © 2020 Pioneer Bible Translators

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

Contributor: The Seed Company

GOD'S STORY in the Aruamu Language of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea